

# Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

Director: Tomás Álvarez Domínguez

Edita: PECSA. Avda. del Mar, 29. 12063-Castellón. Año XLVI, Epoca III, n.º 14.548

Sábado, 8 de junio de 1985

Precio: 50 pesetas

**E.D.E.F. S.A.**

ELECTRONICA - DISEÑOS - EQUIPOS ESPECIALES - FABRICACION  
INFORMATICA

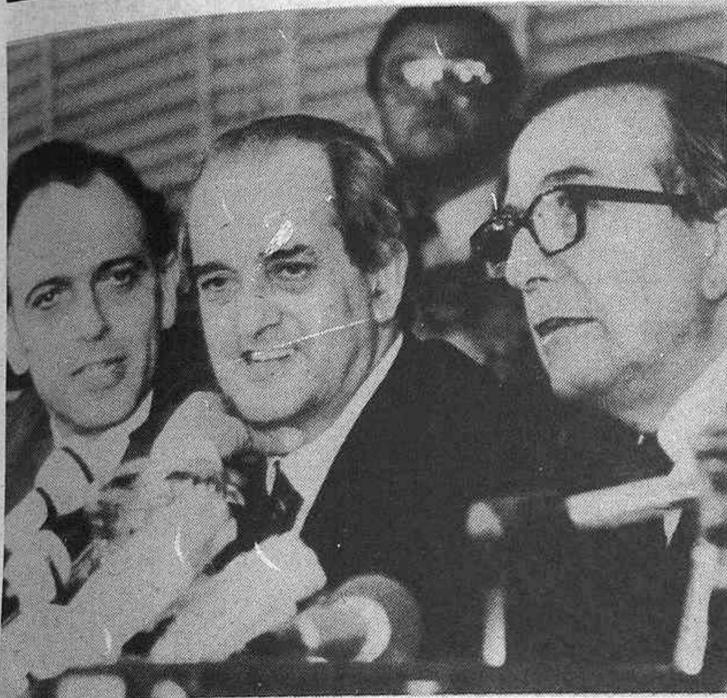
DISTRIBUIDORES OFICIALES:

**NIXDORF**  
COMPUTER

**WANG**

ORDENADORES  
TRATAMIENTO DE TEXTOS

Santa Cruz Teijeiro, 4 - Tel. 23 58 11 - CASTELLÓN



España alcanzó el acuerdo total

## Culmina la negociación de ingreso en la CEE

España ha alcanzado el acuerdo total para su adhesión a la Comunidad Económica Europea en la madrugada de ayer tras largos años de difi-

les negociaciones. El término del proceso del ingreso español ha transcurrido con éxito en su último capítulo y, desde el instante de la firma de adhesión, los países ibéricos España y Portugal, pertenecerán al Mercado Común. Manuel Marín, secretario del Estado español para las relaciones con la CEE, manifestó ayer que ha sido muy difícil conseguir mantener los acuerdos de marzo, alcanzados a nivel ministerial entre España y los «diez».

Página 16

## Peníscola abordará las obras del emisario de aguas residuales

El Ayuntamiento de Peníscola acordó en sesión plenaria solicitar un préstamo a largo plazo de 25 millones de pesetas para las obras del emisario submarino de vertido de aguas residuales. La propuesta fue adoptada por socialistas, independientes y Grupo Popular.

Página 9

Explosiones en Nules, por un espectacular siniestro

## Ardió un almacén de productos químicos



Trabajos de extinción del incendio del almacén

Ayer se produjo un espectacular incendio en el almacén de productos de ERT en Nules, sin que se registrarán daños personales. El fuego, que se inició a las cuatro de la mañana aproximadamente, provocó varias y potentes explosiones que alertaron a los

vecinos de Nules, abandonando muchos sus domicilios. Este almacén se halla a unos metros de la fábrica de insecticidas de ERT y está lindante con un bloque de viviendas, así como con una discoteca y un bingo de Nules.

Página 3

Fin a la era de los viejos «psiquiátricos»

## Programa para reinsertar al enfermo mental

Tapias, rejas y soledad, pasarán al olvido. En breve varios ambulatorios comarcales atenderán a la población del Hospital Psiquiátrico de Castellón, al igual que en el resto del país. El proyecto, —que ya ha tomado sus primeros pasos— pretende hacer desaparecer los psiquiátricos como centros de reclusión. Las unidades asistenciales, a ser posible

integradas con los servicios de asistencia primaria o bien con los servicios de base de los Ayuntamientos, en forma progresiva tratarán de que el enfermo mental, según los casos, pueda reintegrarse a su medio social o familiar, o bien pase a residencias o asilos, donde le atenderá un equipo móvil de salud.

## Primera victoria clara de España en el Eurobasquet, ante Rumanía

España derrotó a Rumanía por 106-94, en partido correspondiente a la tercera jornada del Eurobasket. Por fin la victoria española se logró sin apuros y realizando una actuación aceptable, dominando los rebotes que habían sido uno de los puntos flacos de la selección española.

Hoy se disputará el partido más importante ante la URSS.

Página 19

### Y TAMBIEN

Hoy, congresos comarcales del PSPV-PSOE

Páginas 4 y 10

Los jugadores del Castellón iniciaron ayer sus vacaciones

Página 19

Ballester reafirma su liderato en la Volta a l'Alcalatón

Páginas 22 y 23

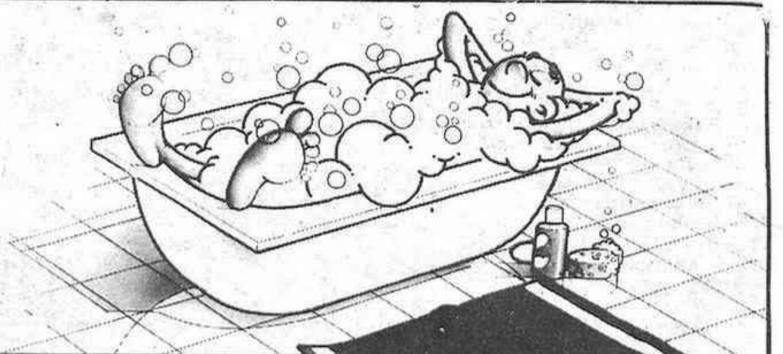
su baño **Roca** en...



**SUMINISTROS VALLS**

Avda. Almazora, 37. Tel. 206100. Castellón

Molino, 10. Tel. 45 18 12. Vinaros



# HOY ES

FELICITAR A...

...Y MAÑANA

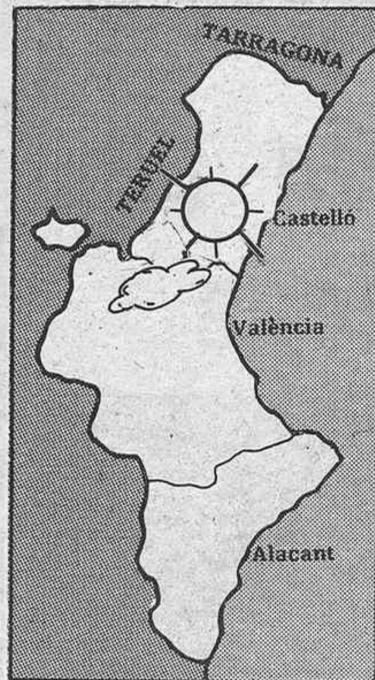
Salustiano, Gildardo, Heraclio, Maximino, Guillermo, Severino, Caliope y Gaudencio.

SABADO, 8 DE JUNIO

El Sol, en Castellón, sale a las 6,26 y se pone a las 21,10

Primo, Feliciano, Columbano, Vicente, Sancho, Ricardo, Maximiano, Julián y Pelagia.

## El Tiempo



## Nubes y claros

**Observatorio de castellón**  
Datos correspondientes al día de ayer:  
**TEMPERATURAS:**  
Mínima junto al suelo: 15,4 grados.  
Mínima: 17,6 grados, a las 5.00 horas.  
Máxima: 31,2 grados, a las 15.15 horas.  
Media: 24,4 grados.  
**PRESION ATMOSFERICA** a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 761,3.  
**HUMEDAD RELATIVA** del aire (valor medio aproximado): 50 por ciento.  
**PRECIPITACIONES:**  
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula litros.  
**EVAPORACION:** 2,4 m.m.  
**VIENTO:**  
Dirección predominante: Oeste-Noroeste  
Velocidad media: 12 km.  
Racha máxima medida en anemómetro: 47 km. del Oeste-Noroeste a las 11.52 horas.  
**PREVISION PARA EL DIA DE HOY:**  
Se espera en las próximas horas el paso de un frente frío que dará nubosidad variable, mejorando en las primeras horas de la tarde. Los vientos continuarán siendo flojos con alguna racha de moderados. Temperaturas máximas estacionarias y mínimas ligeramente más altas.

## Pie de foto



**Els gegants, cavallets i cabuts** fueron, como cada año, una de las atracciones de la procesión del Corpus Christi en Castellón. Lástima que sólo salieran tres gegants por el lamentable estado en que se hallan las estructuras de madera de los tres restantes. Uno de los cabuts se asomó a una tienda de ropa para admirar los «modelitos» de verano, que de ninguna forma podrán acoplarse, bajo la sombra de un cabut, a un acto tan religioso y tradicional como es la procesión del Corpus.

## El Puerto

«Punta Motela», español, descarga 1.142 toneladas de caolín. «Inmanuel Kant», alemán, descarga 5.000 toneladas de amoníaco. «Picogris», español, carga 500 toneladas de general. «Cabo Formentor», español, carga 500 toneladas de general. «Ricky Lift», italiano, carga 800 toneladas de cemento. «Felguera», español, des-

carga 820 toneladas de fosfato. «Sac Huelva», español, descarga 2.630 toneladas de roca fosfórica. «Urix», griego, a desguace. «Belsky», Estados Unidos, zapatilla en varadero. «Camporrojo», español, carga 9.000 toneladas de gas-oil. «Campogenil», español, carga 9.000 toneladas de fuel-oil. «Athenian Theodore», chipriota, cargará 30.000 toneladas de keroseno.

## Concurso

**XXV Aniversario de la Peña Taurina Diego Puerta. Premio de Composición para Bandas.**— 1. Podrán tomar parte en este concurso todos los compositores sin limitación de edad ni sexo y con más de una obra.  
2. Las obras serán originales y no habrán sido ejecutadas en público con anterioridad.  
3. El género de la composición será pasodoble y deberá ajustarse a la siguiente plantilla:  
Oboe 1.º, Oboe 2.º, Flauta 1.º, Flauta 2.ª, Requinto 1.º, Requinto 1.º, Clar. Pral. 3, Clar. Pral. 3, Clar. Pral. 3, Clar. 1.º 4, Clar. 2.º 4, C 3.º 4, Saxo Alto 1.º, Saxo Alto 2.º, Saxo Alto 2.º, Saxo Tenor 1.º, Saxo Tenor 2.º, Trompa 1.ª, Trompa 2.ª, Fliscorno 1.º, Fliscorno 2.º, Trompeta 1.ª, Trompeta 2.ª, Trompeta 3.ª, Trombón 1.º, Trombón 2.º, Trombón 3.º, Bombardino 1.º, Bombardino 2.º, Barítono, Bajo 1.º, Bajo 2.º, Bombo, Platos, Caja, Timboles.  
4. La duración de las obras no sobrepasará los 4 minutos.  
5. La partitura premiada irá encabezada con la siguiente leyenda:  
«Premio de Composición para Bandas Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs, 1985».  
6. Los compositores deberán presentar el guión bandístico con un lema de la obra. Igualmente el material o plantilla de la Banda, completo, según se relaciona en el punto 3.  
7. Las partituras no deberán ser firmadas ni presentar señal alguna que pueda sugerir la personalidad del autor presentar, además, en sobre cerrado aparte, los datos de filiación personal: nombre, apellidos, domicilio, población, etc., etc; y en el exterior del sobre, cerrado, únicamente constará el título de la obra.  
8. Las obras deberán entregarse a este Ayuntamiento o remitirse por correo certificado. Hasta las trece horas del día 15 de junio.  
9. Se concederán un primer premio de cincuenta mil (50.000) pesetas y diploma, y un segundo premio de treinta mil (30.000) pesetas y diploma.

## Cultos

**CAPILLA DEL CEMENTERIO.**— Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.  
**SANTA MARIA.**— Laborales, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.  
**NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.**— Laborales 7.30 y 10.30 de la mañana y 7.30 de la tarde. Festivos, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30, mañana. Por la tarde a las 7.30.  
**SAN PEDRO.**— Laborales, misa a las 7.30 horas de la tarde. Domingos, misas a las 10, 12 y 18.  
**PARROQUIA DE LA TRINIDAD.**— Días laborales 8, 9 y 10 de la mañana; 7.30, 8.30, tarde. Festivos 7.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30. Tarde 7.30 y 8.30.  
**STO. TOMAS DE VILLANUEVA.**— Misas a las 9.30 de la mañana y 7 tarde.  
**SAN VICENTE FERRER.**— Sébados y vísperas de fiesta de precepto: 7 y 8 tarde. Domingos y festivos 9.30, 11.30, 1 y 7 tarde. Laborales 11 y 7 tarde (lunes y sábado no hay misa de 11).  
**SAGRADA FAMILIA.**— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.  
**NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.**— Hoy misa a las 7.30 de la tarde.  
**SAN CRISTOBAL.**— Laborales 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.  
**STA. JOAQUINA DE VEDRUNA.**— Misa a las 8 de la tarde. Domingos: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.  
**SAN AGUSTIN.**— Laborales: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana y 17.30 y 19.30 tarde. Domingos: 9.30, 11.30 y 12.30 de la mañana y 6.30 de la tarde.  
**BASILICA DE LLEDO.**— Laborales, misas a las 6 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.  
**ARROQUIA SAN FRANCISCO.**— Horario de misas. Laborales: 8.30 mañana y 8, vespertina. Domingos: 9, 10, 11, 12 mañana y 8 tarde.  
**CENTRO CRISTIANO.**— C/. Joaquín Costa, 21 (cerca del mercado de San Antonio en Ronda Magdalena). Jueves 7 tarde, culto. Domingo 11 mañana y 6 tarde, culto.  
**IGLESIA EVANGELICA BAUTISTA.**— Cultos dominicales a las 10 y 11 de la mañana. Por la tarde a las siete. C/. Dr. Fleming, 11. Castellón.  
**IGLESIA CRISTIANA ADVENTISTA DEL SEPTIMO DIA.**— Cultos. Viernes a las 7.30. Sábados 9.30 y 11. C/. Ramón y Cajal, 12.

## TELEFONOS DE URGENCIA



COMISARIA DE POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA DE COMISARIA	22 73 85
COMANDANCIA DE LA GUARDIA CIVIL	22 46 00
TRAFICO Y ATESTADOS GUARDIA CIVIL	22 70 81
GUARDIA CIVIL (Urgente y COS)	22 11 00
POLICIA MUNICIPAL	092 y 22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.A.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIAS SERVICIO NOCTURNO	21 68 25
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97
RADIO TAXI	23 74 74
PARADAS DE TAXIS	
ESTACION RENFE	21 38 14
C/. ASENSI	22 20 56
GRAO	22 20 48
AVDA. REY DON JAIME	21 39 00
PLAZA DEL REAL	21 37 03
AVDA. REY DON JAIME	21 37 02
AVDA. REY DON JAIME	21 38 16

## DATOS DE INTERES

CUPON PRO-CIEGOS  
PREMIADO AYER

1.487

**PUBLICIDAD  
CASTELLON, S.L.**

AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL  
TEL. 23 70 60

### FARMACIAS DE GUARDIA

**JUNIO 8  
24 HORAS**  
BALLESTER, San Félix, 75.  
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE  
CATALAN, Paseo Morella, 2.  
TOMAS, Maestro Felip, 9 (Final c/. Herrero, Frente el Colegio Normal).

**Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97**  
Navarra, 84. Castellón

### FARMACIAS DEL GRAO

GUINOT, Canalejas, 95

**FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25**  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

## HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO		DE CERCANIAS	
00.43	Expreso sigue a Alicante y Murcia circula hasta 7/10.	17.32	Rápido «Torre del Oro» procede de Sevilla y Málaga.
02.38	Expreso sigue a Almería, Granada y Badajoz.	18.46	Rápido.
10.10	Rápido «Torre del Oro» sigue a Málaga y Sevilla.	<b>CASTELLÓN - VALENCIA (Salidas)</b>	
10.55	Intercity sigue a Madrid-Ch.	06.10	Tranvía.
13.44	Rápido.	07.15	Semidirecto.
14.11	Expreso sigue a Alicante, circula hasta el 7/9.	08.00	Rápido.
15.36	Talgo, sigue a Alicante y Murcia.	09.00	Tranvía procede de Tortosa.
16.17	Semidirecto	11.25	Tranvía.
20.25	Expreso, sigue a Málaga	14.18	Semidirecto.
20.58	Electrotrén.	16.00	Semidirecto.
22.39	Expreso, sigue a Sevilla.	17.31	Tranvía.
<b>Hacia Barcelona:</b>		19.00	Semidirecto.
4.37	Expreso procede de Badajoz, Granada y Almería.	20.00	Semidirecto.
5.17	Expreso procede de Murcia y Alicante. Circula del 3/6 al 8/10.	21.05	Tranvía.
6.07	Expreso procede de Sevilla.	<b>VALENCIA - CASTELLON (Llegadas)</b>	
8.46	Semidirecto.	7.50	Semidirecto.
9.32	Electrotrén.	10.38	Tranvía.
9.52	Expreso procede de Málaga.	12.36	Semidirecto.
12.54	Talgo procede de Murcia y Alicante.	14.10	Tranvía.
14.38	Expreso procede de Alicante. Circula del 3/6 al 28/9.	15.51	Semidirecto.
		17.02	Tranvía.
		18.14	Semidirecto.
		19.50	Tranvía sigue a Tortosa.
		20.54	Rápido.
		21.55	Semidirecto.
		22.13	Intercity procede de Madrid-Ch.
		23.07	Omnibus.



## San Agustín y San Marcos no pertenecen a la Coordinadora de AAVV

A.P.S. / Castellón

Las Asociaciones de Vecinos San Agustín y San Marcos han desmentido su afiliación a la Coordinadora de Asociaciones AAVV, según ha señalado a este periódico Francisco Caparrós, concejal de Barrios Periféricos. Miembros de estas asociaciones manifestaron sus protestas al concejal del Ayuntamiento «ya que nunca hemos pertenecido a esa coordinadora y además nada tenemos que ver con esas personas y las cosas que dicen».

Asimismo, Francisco Caparrós calificó como «lamentable» la postura adoptada por este grupo de personas «ya que el alcalde de Castellón es una persona muy querida en el Grao». Sobre ERT, el concejal de Barrios Periféricos, manifestó que se trata de un buen acuerdo, «yo mismo estaba en el pleno cuando la corporación votamos a favor y desde luego es lo mejor que podía conseguirse para el Grao. En este sentido el alcalde ha contado y cuenta con el respaldo de toda la corporación y del pueblo del Grao».

La Coordinadora de AAVV, en una reunión celebrada el pasado miércoles, mostró su solidaridad con la Asociación El Faro del Grao, entidad que solicitó la dimisión del alcalde y la segregación del distrito marítimo ante el acuerdo firmado entre ERT y Ayuntamiento, que consideran «confuso y ajeno a los intereses del Grao». Asimismo emplazaron a Antonio Tirado, alcalde de Castellón, a un debate público para abordar este tema.

## AVISO

El Bar Restaurante la Cabaña sito en Peñíscola, Paseo de Primo de Rivera, 28. Regentado en la actualidad por don Juan José Colomé Casanova pasará a ser regentado desde ahora por la sociedad Hostal La Cabaña, S. A. Lo que se comunica para conocimientos oportunos.

## ATENCION BURRIANA

Sra., Srta. ¿Dispone Ud. de 2 horas libres al día? Si es así CIRCULO DE LECTORES, le ofrece un trabajo muy estable que consiste en atender a los socios que residen en su población y su labor consiste en entregar y cobrar los pedidos de libros y discos. Si está Ud. interesada, escriba al apartado 519 de VALENCIA, indicando nombre, domicilio y teléfono para contacto.

Fernando Marcos puede ser el nuevo secretario general

## El PSPV-PSOE de la Plana Mitja celebrará hoy su Congreso en Castellón

J. ANDRES / Castellón

Los Comités Ejecutivos Comarcales del PSPV-PSOE de la Plana Mitja y la Plana Baixa celebrarán hoy sus respectivos congresos en los que saldrán elegidos los nuevos secretarios generales y los delegados al Comité Nacional del PSPV-PSOE.

Por lo que hace referencia al Congreso Comarcal a celebrar por los socialistas de la Plana Mitja, la novedad más importante va a ser la casi segura elección de Fernando Marcos como nuevo secretario general en sustitución del actual presidente de la Diputación Provincial, Francisco Solsona, que ocupará el cargo de presidente del Comité Ejecutivo del PSPV-PSOE de la Plana Mitja. Fernando Marcos, ex-portavoz del Grupo Socialista en la Diputación que presidía Joaquín Farnós, parece contar con

el voto de la mayoría de los setenta y dos delegados que acudirán a este congreso en representación de los comités locales de Castellón, Almassora, Vila-real, Betxi, Borriol, La Pobla Tornesa y Benicàssim.

El congreso se desarrollará en los servicios territoriales de Cultura, en la Avda. del Mar, y dará comienzo a las 16,30 horas. Tras el análisis de la actual ejecutiva comarcal, encabezada por Francisco Solsona, se procederá al estudio de las ponencias y, si existe ya acuerdo, a la elección de la nueva ejecutiva comarcal, los delegados al Comité Nacional y los miembros de la comisión revisora de cuentas.

La su titución de Francisco Solsona por Fernando Marcos obedece a la voluntad de descargar al actual presidente de la Diputación Provincial del cargo de secretario



Francisco Solsona

general de la Ejecutiva Comarcal por entender algunos militantes del PSPV-PSOE que el cargo de presidente de la Corporación provincial comporta una dedicación plena.



Fernando Marcos

Por otra parte, en el Congreso de la Plana Baixa a celebrar en La Vall d'Uixó, no se prevén novedades. Ernesto Fenollosa será el secretario general.

Ya se está experimentando en Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla y Málaga

## Las Patrullas Urbanas serán, en breve, un nuevo servicio de la Policía Nacional

Castellón

Castellón contará en un plazo de tiempo aún no determinado con un nuevo servicio de la Policía Nacional. Se trata de las Patrullas Urbanas de este Cuerpo de Seguridad del Estado. También está por determinar si este servicio se efectuará con los mismos efectivos que cuenta actualmente este Cuerpo o si, por el contrario, se aumentará su número. Hasta el momento, las patrullas de la Policía Nacional son móviles (motos o vehículos), con este nuevo servicio pasarán a ser también de a pie. El objetivo que se pretende conseguir es llegar a familiarizar a los ciudadanos con los policías a fin de protegerlos mejor y obtener mayor información para sus investigaciones. Por ello estas patrullas recorrerán cada día idénticos puntos en su servicio, según informó el comisario de Policía de Castellón, Juan Antonio Moriñigo.

Desde hace dos meses, esta experiencia se está llevando en plan experimental en las ciudades de Barcelona, Sevilla, Málaga, Valencia y Madrid, poblaciones



En Castellón ya ha comenzado su campaña divulgativa

todas ellas con un alto índice de delincuencia. El Ministerio del Interior tenía previsto para el próximo día 15 una campaña nacional de divulgación de este nuevo servicio. El hecho de que en Castellón haya ya vallas publicitarias

anunciando esta campaña obedece a simples criterios de eficacia. Para que el próximo día 15 esté implantada en toda España es necesario empezar antes en algunas ciudades, y Castellón ha sido una de ellas.

## Entregados los premios de los «Personajes de Castellón»

En el curso de una cena celebrada anoche se entregaron los premios de «Personajes de Castellón en 1984» a Luis Batalla, Miquel Peris, Joaquín Azagra, Andrés Vera y Sánchez Adell.

Los trofeos, una placa de cerámica que presenta un navío medieval en el Mediterráneo, fueron diseñados por el ceramista valenciano Manuel Benlloch, y se otorgaron a aquellas personalidades que en los capítulos de la economía, la cultura, la política, el deporte y la labor social, destacaron en el ejercicio de 1984. La elección de estas personalidades se efectuó en base a los cupones enviados por los lectores de MEDITERRANEO durante el pasado mes de diciembre, valorando las actividades de las personalidades de los distintos sectores de la vida castellanense.

Al acto, celebrado anoche y del que daremos amplia información gráfica mañana, asistieron entre otras personalidades el titular de la alcaldía de Castellón, el presidente de la Diputación Provincial, de la Audiencia, de la Confederación Empresarial, y los directores de los medios informativos de la ciudad.



## AYUNTAMIENTO DE BENICASIM

SECRETARIA

### ANUNCIO

Habiéndose aprobado por el Ayuntamiento Pleno las bases para la contratación laboral de un Técnico en Empresas y Actividades Turísticas por plazo de seis meses al servicio de este Ayuntamiento, se hace público para quienes estén interesados puedan presentar instancias hasta el 15 de junio del presente año.

En la Secretaría Municipal se facilitarán las bases de la convocatoria.

Benicasim, a 31 de mayo de 1985

EL ALCALDE

## TEXTIL BENICARLO, S. A. L., S. A.

Junta General Ordinaria

Se convoca a los Sres. Accionistas, a celebrar la Junta General Ordinaria, el día 29 de junio de 1985, a las 12 horas en el domicilio social, C/ Comercio, n.º 6 de Benicarló, con arreglo al siguiente

### ORDEN DEL DIA:

- 1.—Lectura y aprobación de la Memoria, Balance y Cuenta de Resultados, correspondientes al Ejercicio de 1984.
- 2.—Nombramiento de Accionistas Censores de Cuentas para el Ejercicio 1985.
- 3.—Ruegos y preguntas.
- 4.—Lectura del Acta de la Sesión y aprobación.

Benicarló, a 5 de junio de 1985

EL CONSEJERO DELEGADO

La provincia se dividirá en 3 sectores de salud mental con diversos ambulatorios

# La población del Psiquiátrico pasará progresivamente a reinsertarse en su medio familiar y social

JAVIER ANDREU / Castellón

Tapias, rejas y soledad serán enterradas por los servicios sanitarios de psiquiatría para dar lugar al enfero mental a su reinsertación social y familiar. En otoño se vislumbrarán

La desaparición de los hospitales psiquiátricos como lugares de reclusión va a ser una de las líneas fundamentales de la reforma de la sanidad mental, que fue presentada recientemente por el ministro de Sanidad, Ernest Lluch.

En este sentido, en Castellón ya se han adoptado los primeros pasos en la supresión del carácter de reclusión tradicional con la presentación, el pasado mes de marzo en la Diputación, del proyecto provincial de salud mental. Todo parece indicar que, tras las trabas burocráticas, este otoño comenzará a desarrollarse más ampliamente la rehabilitación de enfermos en su medio social y familiar.

En Vila-real y el Grao ya se han adecuado unos locales municipales, en régimen de ambulatorio, que atienden a los enfermos con riesgo de ser hospitalizados, e iniciada la asistencia a domicilio en estas poblaciones. De esta forma están colaborando tanto ambos ayuntamientos como la asistencia médica primaria. Para ello se realiza un seguimiento completo de cada caso, a la vez que se trabaja en su posible reinsertación social y familiar.

Siguiendo con esta línea, en breve el proyecto prevé el desarrollo de los servicios comunitarios de salud mental para abarcar a toda la provincia.

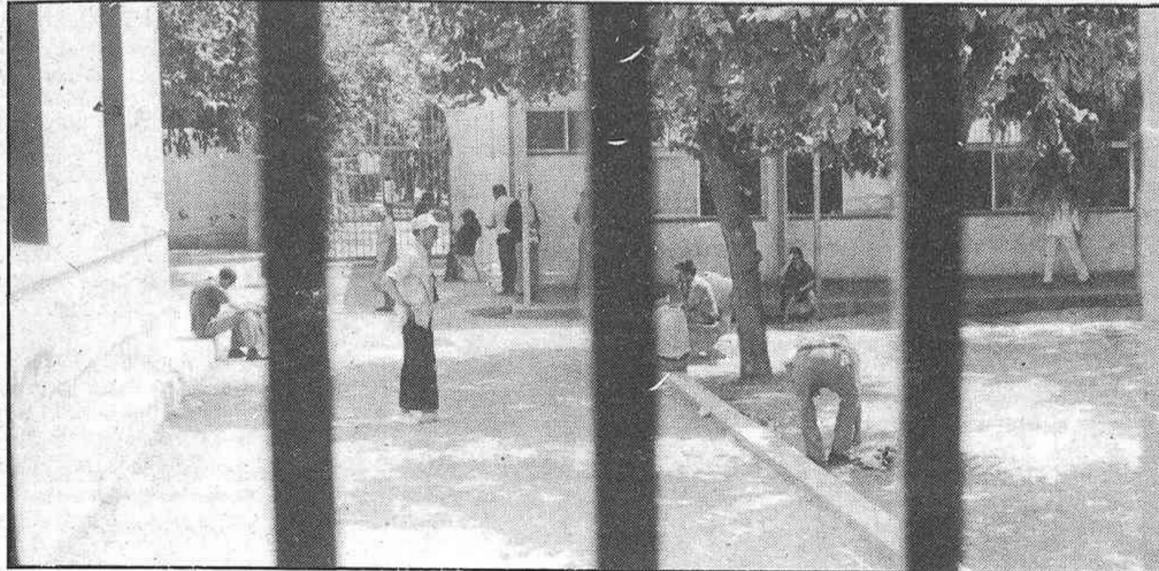
### Tres sectores de actuación

El proyecto contempla la distribución de la provincia de Castellón en tres sectores, según el esquema de comarcalización de los servicios sanitarios.

La zona norte abarcará las comarcas del Baix Maestrat, Alt Maestrat y Els Ports. El sector centro, la Plana Alta y L'Alcalatén; y el sector sur, las comarcas de la Plana Baixa, Alt Mijars, y Alt Palancia.

En cada zona se ubicarán unos ambulatorios sanitarios de enfermedades mentales, a ser posible integrados con los servicios de asistencia primaria, o bien con los servicios sociales de base de los ayuntamientos, de forma progresiva. En perspectiva está la creación de ambulatorios en Nules y

los primeros pasos de la reforma del Hospital Psiquiátrico de Castellón que, contempla la reinsertación progresiva a sus familias, o en su defecto, a residencias o pisos en alquiler, con las ayudas que entidades municipales, provinciales y nacionales establecerán a su efecto.



La reforma, a nivel nacional, hará desaparecer los Psiquiátricos como centros de reclusión / VICENT GAMIR

Burriana, así como potenciar más el de Vila-real. Por lo que atañe al norte de la provincia, Benicarló y Vinaròs contarán también con estos centros asistenciales. En Castellón se mantendrán la unidad del Grao, el ambulatorio del Hospital y otros que pudieran negociarse con el INSALUD.

Las razones que han determinado este cambio en la línea sanitaria obedecen a la obsolescencia de este tipo de asistencia y el que, en la mayoría de los casos, las enfermedades no requieren tratamiento hospitalario o han derivado a ser un depósito de marginados.

### Equipo móvil de salud mental

Estas unidades previstas serán atendidas por un equipo móvil de salud mental, compuesto por tres psiquiatras, un asistente social, un ATS, 15 auxiliares psiquiátricos, un monitor de terapia ocupacional y un administrativo.

Este personal sanitario trabajará tanto en el Hospital como en cada uno de los tres sectores que se van a organizar a nivel provincial.

Por su parte, el Psiquiátrico del Hospital Provincial de Castellón contará simplemente con tres pabellones donde en régimen de

residencia se atenderá a los enfermos crónicos, según el lugar de procedencia. De esta forma, cada equipo de salud mental trabajará simultáneamente en el Hospital, así como en un sector sanitario provincial.

### Objetivos

El objetivo de este proyecto contempla a la totalidad de la población aislada —que en el mes de junio asciende a cerca de 140 personas— con problemas de carácter socioeconómico o familiar, y abandona que la permanencia clínica se fija.

El director del Hospital Psiquiátrico de Castellón, José Pérez Sanfélix señaló a este diario que «a través de entidades municipales y provinciales, así como autonómicas se facilitarán recursos económicos y sociales para que esa persona pueda vivir con su familia, o con una familia adoptiva. En otros casos, se habilitarán pisos en alquiler, o se trasladará al enfermo a residencias o asilos. Además, dado el escaso número de esta población, estamos en una situación privilegiada para llevar a cabo este proyecto, en relación a la media nacional y extranjera».

Asimismo, próximamente está previsto que la sala de admisiones del Psiquiátrico pase a ubicarse a

los locales del Hospital General. Con ello se borrará esa imagen tan fría que se tiene de un centro de estas características, teniendo en cuenta que la estancia media de personas en tratamiento no supera los 20 días.

## La cuerda del olvido

Llegó el cambio para la población de los Hospitales Psiquiátricos. En Castellón hace ya varios meses que se puso la primera piedra. Ahora sólo falta el rodaje para que el objetivo de reinsertar a los enfermos mentales en su entorno social y familiar sea una realidad. Al parecer, la presión de los técnicos ha llevado a los políticos a cortar la cuerda del olvido. Estos y aquellos, por lo que se refiere a Castellón, han viajado a otras provincias para interesarse por proyectos y nuevos tratamientos de salud.

Ahora somos nosotros, la sociedad, quien deba asumir su papel, y acoger a estas personas solidariamente. Por el momento, diariamente el Psiquiátrico está programando viajes en autobús por diversas zonas y salidas en pequeños grupos por las calles de la ciudad, e incluso este año la experiencia de reaprender la alfabetización y el interés por el dibujo, y anejo de objetos plásticos, ha sido muy positiva. Es la primera vez que el grito de solicitud de darles una oportunidad se ha hecho oír, a pesar del paso de sufrimientos y olvidos.

## ALFA CERAMICA, S. A. JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Consejo de Administración de Alfa Cerámica, S. A., ha acordado convocar Junta General Ordinaria de accionistas, a celebrar en el domicilio social, el día 28 de junio de 1985 a las 18.30 horas, en primera convocatoria, o a la misma hora del siguiente día 29 de junio de 1985, en segunda convocatoria, con el siguiente

### ORDEN DEL DIA

PRIMERO.— Examen y aprobación, en su caso, de la gestión del Consejo de Administración, Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, y propuesta de aplicación de resultados, todo ello correspondiente a los ejercicios de 1983 y 1984.

SEGUNDO.— Nombramiento de accionistas censores de cuentas para el ejercicio de 1985.

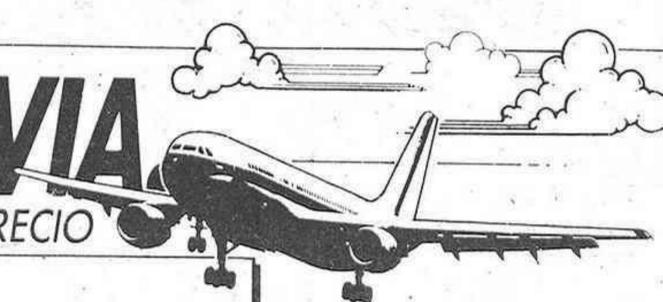
TERCERO.— Renovación miembros Consejo de Administración.

CUARTO.— Redacción, lectura y aprobación, si procede del Acta de la propia Junta, o nombramiento de Interventores al efecto.

Nules, a 25 de Mayo de 1985  
EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

# FELIZ VERANO, VIA TURAVIA

A CANARIAS CON EL MEJOR PRECIO



GRAN CANARIA, 8 días .....	28.400 Ptas.
TENERIFE, 8 días .....	27.900 Ptas.
LANZAROTE, 8 días .....	40.000 Ptas.

SALIDAS DESDE VALENCIA

Solicite nuestros folletos de TURAZUL y TURAVIA con una gran variedad de ofertas en su Agencia de Viajes.

Feliz viaje, via  
**TURAVIA**

G.A.T.M-5

...Y OTROS MUCHOS DESTINOS MAS

Infórmese de nuestras ofertas especiales

**Décimo domingo del tiempo ordinario**

*Evangelio de San Marcos, III; 20-35*

**La blasfemia**

**El prior de Lledó**

Es el desafío del hombre frente a Dios. La Biblia no la limita sólo a palabras, sino que comprende también acciones, como pecar «con mano alzada» es decir: En además de amenaza contra el cielo, y con plena advertencia y deliberación.

Pero hay en el Evangelio de hoy una seria advertencia: «Creedme —dice el Señor— todo se les podrá perdonar a los hombres: Los pecados y cualquier blasfemia que digan; pero el que blasfema contra el Espíritu Santo no tendrá perdón jamás, cargará con su pecado para siempre».

El malicioso blasfemo (descontada, por tanto, la blasfemia por inadvertencia o ignorancia) arrastrará de por vida su pecado. Y no porque la Iglesia no tenga poder para perdonarlo, sino porque él mismo se incapacita para recibir perdón. No querrá nunca arrepentirse, porque excluyó voluntariamente aquellas disposiciones personales indispensables para sentir remordimientos, dolor de haber pecado y el propósito de enmendarse.

Santo Tomás de Aquino, en su «Summa Theológica» dice:

«El pecado contra el Espíritu Santo no puede ser perdonado porque, por su misma naturaleza

excluye aquellas cosas mediante las cuales viene el perdón de los pecados».

El pecador, voluntariamente, llegó a una obstinación culpable y a un endurecimiento del corazón, que no podrá abandonar, si no es por obra de milagro.

San Juan Crisóstomo afirma que este pecado de blasfemia se llama «irremisible», por la suma dificultad que supone ponerse a tiro del perdón.

Cegar voluntariamente los ojos a la luz, es la peor de las cegueras, por cuanto que, según afirma nuestro refranero, «no hay peor ciego que quien se empeña en no ver».

Los hombres se empeñan en no ver la mano de Dios en sus vidas, en la belleza del firmamento estrellado, en la hermosura de una flor. Y si alguna vez son testigos de un prodigio o hecho milagroso, antes lo atribuirán a los avances de la ciencia o al mismo diablo, que atribuirlo a Dios.

Los escribas de Jerusalén, al no poder negar los milagros obrados por Jesús, antes que concederle poderes divinos, prefirieron blasfemar diciendo: «Tiene dentro de Belzebú y expulsa a los demonios con el poder del jefe de los demonios».

Así no podrán nunca alcanzar perdón.

**Arnau pregunta por la subasta de las obras del «Francisco Ribalta»**

Carlos Murria Arnau, diputado del Grupo Parlamentario Popular de las Cortes Valencianas, ha formulado una pregunta al conseller de Cultura, Educación y Ciencia sobre el retraso en la subasta de las obras del Instituto de Bachillerato Francisco Ribalta de Castellón. El importe de estas obras es de quince millones de pesetas para la reparación, en parte, de los desperfectos existentes en el mencionado centro educativo. El diputa-

do Popular ya se remitió durante el año 84 al conseller sobre el mismo tema y tuvo respuesta el pasado mes de enero. En dicha respuesta se manifestaba que de momento habían sido programadas las obras de reparación en ventanas y fachada norte, por un importe aproximado de 15 millones de pesetas y que se adjudicarán previsiblemente dentro del pasado mes de enero.



Continúa la falta de información sobre la posible instalación de Disneylandia en España

**Pregunta de Elorriaga al Gobierno**

**La situación geográfica de Castellón y Disneylandia**

Gabriel Elorriaga Fernández, diputado perteneciente al Grupo Parlamentario Popular, ha formulado una pregunta al ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones sobre la valoración objetiva por parte de la Administración de las condiciones geográficas de la provincia de Castellón en relación con la instalación de Disneylandia.

En las negociaciones para la posible instalación en España de Disneylandia no existe constancia de sí, por parte de la Secretaría de Estado de Turismo se están teniendo en cuenta las favorables condiciones de determinados lugares de la costa mediterránea.

La situación del emplazamiento en la provincia de Castellón es

equidistante del triángulo formado por las grandes ciudades de Barcelona-Zaragoza-Valencia, que supone una población urbana circundante de más de cinco millones de habitantes que utiliza aquella zona como habitual y cercano espacio de descanso. Junto a esta circunstancia se da el paso de la autopista del Mediterráneo, vía natural de penetración turística en la península, en sus tramos de acceso, es decir, antes de que el flujo turístico se disperse en diferentes direcciones.

Estas circunstancias, dado el carácter reservado con que la Administración lleva las negociaciones, no se sabe si están siendo debidamente expuestas, afirma en su pregunta Gabriel Elorriaga.

El Catalejo

Nuestro catalejo atisbó ayer por casualidad a otro visitante ilustre por esta costa. Se trata del ministro de Agricultura, que pasó como un rayo sobre la alargada geografía de la provincia, apenas sin parar a beberse un vaso de agua. El ministro Julián Campo (buen nombre para M. de Agricultura) pasará este fin de semana en el delta del Ebro. Nosotros, desde este puesto de observación del catalejo le mandaremos mensajes en telepatía, para ver si piensa que esa agua que va a parar al mar podría venir hacia acá, hacia la Plana.

★

Seguimos vigilando la nacional 340 y vemos a Joan Lerma, que también pasa raudo como la tormenta. Su motivo es el de visitar al Gobernador Civil de Tarragona, herido hace días en un suceso ocurrido en la vecina provincia. El gobernador tarraconense es valenciano, de Alacant, según creo, y parece que está mejorando.

★

Y para terminar —hoy el catalejo nos lo han acortado por exigencias de programación— os diremos que el campeonato de golf de los periodistas ya tiene trofeos del Langostino de Oro (Vinaròs), Viajes Orange, Centelles Torner, Mediterráneo, Moros de Alquería y Schwepps. Esperamos alguno más, para que todos tengan un aliciente en la lid, que se presume muy dura, porque parece que de momento todos los periodistas andan muy equiparados en inutilidad.

**Mediterráneo**

**AVISO**

**TRASLADOS POR VACACIONES DE SUSCRIPTORES**

Del 15 de junio al 30 septiembre se repartirá al día en Benicasim

Para mejor recepción de su diario rellene y envíe los siguientes datos:

- Nombre- Apellidos .....
- Dirección actual .....
- Población .....
- Nuevo domicilio
- Dirección .....
- Población .....
- Fecha inicio de cambio .....
- Fecha terminación .....



**CAJA RURAL «LA CÁMARA» de CASTELLON**



S. COOP. DE CREDITO LTDA.

Dando cumplimiento al acuerdo adoptado por el Consejo Rector de la Caja Rural «La Cámara» de Castellón, S. Coop. de Cto. Ltda., en reunión celebrada el día nueve del pasado mes de mayo, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 24 de la vigente Ley General de Cooperativas y el artículo 49 del Reglamento de Sociedades Cooperativas de 16 de noviembre de 1978, se convoca a todos los socios de la Entidad, para celebrar Asamblea General Ordinaria con carácter de Extraordinaria, que tendrá lugar en esta localidad, calle O'Donnell, 1-1.º, el próximo día 23 de los corrientes, a las 11.30 horas en primera convocatoria y a las 12 horas en segunda, para tratar de los siguientes puntos del:

**ORDEN DEL DIA**

- 1.º.— Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria explicativa de la gestión social durante el ejercicio de 1984.
- 2.º.— Informe de los Interventores de Cuentas; aprobación, si procede, del Balance y cuenta de Resultados del ejercicio de 1984 y acuerdo sobre la distribución de excedentes.
- 3.º.— Aplicación del Fondo de Educación y O. Sociales y autorización a efectos de disposición.
- 4.º.— Intereses a satisfacer a las Aportaciones Voluntarias.
- 5.º.— Elección para la renovación reglamentaria de los miembros del Consejo Rector, y designación de los Interventores de Cuentas.
- 6.º.— Ruegos y preguntas.
- 7.º.— Decisión sobre la forma de aprobación del acta de la sesión y designación, en su caso, de los socios que han de suscribirla.

Castellón, a 8 de junio de 1985

**EL PRESIDENTE,**  
Fdo.: Francisco Alegre Brea

**DELINEANTE PROYECTISTA,**

colegiado, experto en utillajes para inyección plásticos y aluminio, conocimientos transformación plástico durante varios años, busca puesto de responsabilidad. Para contactos Tel. 943-52 16 55.

**SE TRASPASA FONDA-BAR «Victoria»**

de Vinaroz de D.ª Andresa Mestre Royo a favor de Don JOAQUIN SORLI BERBI

**AVISO**

EL BAR BAHIA DE LA URBANIZACION TORRENOSTRA DE TORREBLANCA QUE VENIA SIENDO REGENTADO POR D. BENITO BAYARRI CERTA, LO SERA EN ADELANTE POR D. VICENTE PASOS MARTIN.

Con el Príncipe de Asturias de Ciencias

# David Vázquez y Emilio Rosenblueth, galardonados

EFE / Madrid

El bioquímico español David Vázquez Martínez y el ingeniero mexicano Emilio Rosenblueth fueron galardonados ayer con el premio Príncipe de Asturias de Investigación Científica y Técnica.

Vázquez está considerado como una de las autoridades mundiales en bioquímica, y los estudios de Rosenblueth han permitido que se puedan realizar grandes obras públicas en zonas con riesgo de terremotos.

Las primeras palabras de Vázquez al enterarse de la noticia del premio estuvieron cargadas de emoción: «Estoy muy contento, como científico y como asturiano, aunque creo que existen bastantes científicos españoles que merecen este premio, pero agradezco que se hayan acordado de mí», declaró a EFE.

La comunidad de la Universidad Nacional Autónoma de México declaró ayer que «se encuentra muy complacida de que el científico Emilio Rosenblueth haya sido galardonado con el premio Príncipe de Asturias de Investigación».

David Vázquez, que ha desarrollado una gran actividad a lo largo de su intensa vida científica, recibió la buena nueva en su domicilio de Madrid, donde se halla convaleciente tras una reciente intervención quirúrgica.

Vázquez es uno de los científicos españoles que ha efectuado una labor más intensa, desde la vanguardia en el campo de la microbiología y la biología molecular hasta la formación de científicos de primera fila y dirección de centros de investigación.

Sus trabajos en el campo de las proteínas y la asimilación de los antibióticos han sentado las bases moleculares para conocer la acción de los antibióticos y permitir el diseño de otros más adecuados y eficaces.

David Vázquez, profesor de investigación en el Centro de Biología Molecular del Consejo de Investigaciones Científicas, fue premiado

por «sus contribuciones al conocimiento del mecanismo de acción de los antibióticos y los fundamentos moleculares de la biosíntesis proteica», según el acta del jurado.

El mexicano Emilio Rosenblueth, de 60 años, es profesor del Instituto de Ingeniería Civil de la Universidad Nacional Autónoma de México.

Durante más de un cuarto de siglo ha realizado investigaciones decisivas en el campo del comportamiento de las construcciones frente a los terremotos.

Sus estudios han permitido la construcción de edificios de gran altura, presas y centrales nucleares en regiones del globo con riesgo sísmico.

Emilio Rosenblueth ha contribuido, además, a elevar el nivel científico y técnico de su país, que se ha reflejado también en otras naciones de Iberoamérica y en Estados Unidos.

Ha participado como profesor invitado y como consultor en Canadá, Gran Bretaña, China y otras naciones asiáticas.

Posee el título de investigador nacional, máximo nombramiento honorífico que se otorga en México en este campo.

Ha sido coautor de diversos reglamentos de construcción antisísmica en diversos países y asesor de la UNESCO y de la Organización de Estados Americanos en esta materia.

David Vázquez dirigió personalmente la tesis del científico español Mariano Barbacid, conocido por sus descubrimientos sobre el Oncogen.

Mariano Barbacid, formado científicamente en el laboratorio de Vázquez, calificó hoy a su antiguo maestro como «la máxima autoridad mundial en bioquímica».

Además de la contribución científica de Vázquez, Barbacid destacó que el investigador premiado creó escuela y enseñó a investigar a una generación de jóvenes científicos.

Ya está en marcha en Alicante

# Encuesta para elaborar el mapa lingüístico de la Comunidad Valenciana

EFE / Valencia

La elaboración del mapa lingüístico de la Comunidad Valenciana se elaborará a partir de una encuesta en las tres provincias y que en la de Alicante se encuentra en su fase inicial.

Los trabajos para la realización de la encuesta en Alicante corren a cargo de los profesores de la Universidad alicantina, Iluís Alpera y Francesc Gimeno, quienes ganaron un concurso convocado por la Generalitat.

La encuesta está formada por una serie de preguntas indistintamente para los castellano parlantes como para los valencianos parlantes, con la finalidad de conocer cuál de las dos lenguas utilizan habitualmente, si saben escribirlas o no, leerlas, y cuál es su opinión sobre la enseñanza del valenciano en las escuelas, entre otras.

## Conocimiento

Con todas las respuestas obtenidas, una vez realizada la encuesta, se podrá tener un conocimiento exacto de la implantación, tanto del valenciano como del castellano, en la provincia de Alicante.

Por otra parte, Alianza Popular de Alicante ha hecho patente su malestar por la designación de los citados profesores para la realización de la encuesta, ya que los considera «como parte interesada de la implantación del catalán valenciano en la provincia».

# Bien, Bien, Bier.

Cuando las cosas se hacen bien hay que decirlo. Rubia, refrescante, la Golden bier de Turia es

algo especial. Una cerveza que está muy bien. Más que bier. Póngala a prueba.

## GOLDEN bier



### CERVEZA TURIA CERVEZA TUYA



CONTRAPUNTO BARCELONA

## GENERALIDAD VALENCIANA

CONSELLERIA DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACION  
DIRECCION GENERAL DE POLITICA AGROALIMENTARIA  
A TODAS LAS INDUSTRIAS AGRARIAS Y ALIMENTARIAS

— En las Provincias de Alicante y Castellón  
Todas las industrias agrarias y alimentarias que se instalen de nuevo, o realicen modificaciones en sus instalaciones, maquinaria o edificios, pueden obtener ayudas oficiales: hasta un 20% de subvención a fondo perdido, acceso al crédito oficial a través del Banco de Crédito Agrícola, etc.

— En la «Zona del Area de Sagunto»  
Las industrias agrarias y alimentarias que se instalen o modifiquen, disponen de ayudas oficiales: hasta un 30% de subvención a fondo perdido, acceso al crédito oficial..., etc.

— Finalización de las ayudas oficiales  
Los plazos legales para acogerse a dichos beneficios terminan en las siguientes fechas: 19 de Julio de 1985 para los beneficios en las provincias de Alicante y Castellón, y el 30 de Junio de 1985 para los del Area de Sagunto, por lo que:

«Se recuerda a todas las Cooperativas y Empresarios interesados en acogerse a estas ayudas, que es requisito indispensable que la instancia y demás documentación solicitando los beneficios, deben presentarse en los Servicios Territoriales: Jefatura de I.C.A., de la Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación antes de las citadas fechas».

Para cualquier información adicional dirigirse a la Dirección General de Política Agroalimentaria (C/ San Vicente, 83-8º, Tfno.: 3 51 99 87 —Valencia—), o a las Jefaturas de I.C.A. en: Valencia (C/ San Vicente, 83-3º, Tfno.: 3 52 46 12), Castellón (C/ Herrero, 23, Tfno.: 20 52 11) o en Alicante (C/ Pintor Aparicio, 17, Tfno.: 22 78 40).

Aunque califica la situación de poco preocupante

## La policía municipal reclama una mayor colaboración de los ciudadanos

PASQUAL CARDA / Vila-real

La necesidad de una mayor colaboración entre el ciudadano y la Policía Municipal fue resaltada ayer por José Manuel Montero. El jefe de la Policía Municipal estimó que, pese a algunos hechos aislados, la situación puede ser calificada de normal.

Para Montero algunos hechos se están reproduciendo con excesiva reiteración, como las agresiones sufridas por cabinas telefónicas.

Hasta el momento son seis las cabinas afectadas con daños de distinta consideración. También se han observado algunos robos de gasolina en vehículos y, ayer, unos desconocidos realizaron una pintada contra la policía.

La situación fue calificada como ligeramente fuera de lo normal por el responsable de la policía municipal, quien señaló que es habitual comprobar como se producen algunas gamberradas con carácter aislado.

José Manuel Montero volvió a recalcar que los ciudadanos deben prestar una mayor cooperación con las fuerzas de seguridad y pidió que en casos como los citados, los viandantes han de recopilar cualquier dato que pueda arrojar alguna luz que pueda conducir a la detención de los culpables. Algunos médicos de comunicación, tanto escritos como orales, han cargado las tintas sobre algunos de estos incidentes, dibujando una situación preocupante.

### Plan para el verano

En este sentido, Montero destacó que Vila-real no es una ciudad costera y, por tanto, no merecerá un plan especial de seguridad de cara a este verano, aunque la coordinación entre las distintas fuerzas será potenciada los próximos meses.

Esencialmente, la vigilancia se centrará en los domicilios que permanecen desocupados con ocasión de las vacaciones o el traslado de sus habitantes a las localidades costeras o chalés del interior del término.

### Plantilla

La plantilla de la Policía Municipal de Vila-real cuenta actualmente con 36 miembros, cifra que será aumentada próximamente



José Manuel Montero

con siete nuevos números. Así, el próximo mes de septiembre tomarán posesión de su cargo los nuevos agentes, que habrán de concurrir próximamente a un concurso oposición. En este momento se hallan a la espera de que la aprobación de estas nuevas plazas de policía municipal aparezca publicada en el Boletín Oficial del Estado, después de su publicación en Boletín Oficial de la Provincia.

Pese al incremento de los efectivos humanos, el jefe de la policía piensa que 43 agentes es un número insuficiente para las necesida-

des que tiene planteadas una población como Vila-real.

En esta misma línea se pronunció días atrás el concejal delegado de la Policía Municipal y alcalde accidental Benjamín Dembilio, en declaraciones efectuadas a este periódico, fijaba como uno de los objetivos centrales de su actuación al frente de esta área el incremento de la plantilla.

Así, está entre los proyectos del grupo de Gobierno Municipal, según informó, acercar la Policía al ciudadano.

Pese a que el escenario no acompañó

## Exito del Real Ballet de Cámara de Madrid

Vila-real

Con una entrada satisfactoria se celebró con gran éxito, la noche del jueves, la actuación del Real Ballet de Cámara de Madrid. Pese a que el salón de actos del instituto Francisco Tárrega no reunió las condiciones más adecuadas, los bailarines consiguieron altas cotas interpretativas y destacó especialmente la intervención de María Jesús Romero y Julián Mínguez.

Dos noches antes, sin que afortunadamente se celebrase ningún acto, parte del techo de yeso se derrumbó sobre el escenario. Una superficie de alrededor de dos metros cuadrados se desplomó, en el espacio acondicionado ya para la actuación del ballet.

La calidad acústica tampoco acompañó a los bailarines, que obtuvieron las mayores ovaciones al interpretar «El espectro de la rosa» con música de Karl María Weber y coreografía de Michel Fokine.

La intervención del Real Ballet de Cámara de Madrid ha permitido que el público vila-realense asista a una muestra

de este tipo, dentro de la campaña promovida con ocasión del Año Europeo de la Música.

### Clausura de la campaña

Las actuaciones se reanudarán el próximo día 21 con la intervención de la violinista Josefina Salvador y el pianista Florencio Sáez. Este concierto clausurará la temporada musical promovida por el Ayuntamiento.

Las actuaciones programadas por el consell municipal de Cultura, para conmemorar el año europeo de la música, se abrieron el pasado mes de febrero con el concierto del guitarrista argentino Hernán Goti. El 25 de marzo tuvo lugar en la biblioteca la actuación del clavicordio estadounidense Bernard Brauchli y el 31 de marzo, ofreció un recital el tenor Josep M. Folch.

El 26 de abril actuó el guitarrista Eugenio Gonzalo, acompañado de la declamación de poemas de la actriz Stella Manaut. Y, el 19 de mayo, en la biblioteca, recital de flauta de la concertista canadiense Ellen Cash, acompañada a la guitarra por el músico alemán Wulfin Lieske.

## Agenda

### Teléfonos de interés

#### SEGURIDAD:

Comisaría de Policía	52 21 00
Guardia Civil	52 01 73
Policía Municipal	52 02 50
Policía Rural	52 13 53

#### SERVICIOS

Ayuntamiento	52 02 50
Alcalde	52 16 79
Secretario	52 08 74
Interventor	52 04 77
Biblioteca	52 04 81
Conservatorio	52 66 46
Ermitorio Virgen de Gracia	52 01 01
Radio Popular	52 09 50
Renfe (Estación)	52 02 50
Pabellón Polideportivo	52 29 69
Piscina Municipal	52 19 78
Mercado Municipal	52 08 38

Matadero Municipal	52 02 15
Cementerio	52 00 73
Residencia de Ancianos	52 24 52
Equipo de Base de Servicios Sociales	52 12 95
Oficina del Consumidor	52 08 38
Juzgados	52 06 02
Notarías	52 20 00
Taxis	52 49 45
Oficina de Empleo	52 16 12

#### SANIDAD

Ambulatorio de la Seguridad Social	52 10 56
Cruz Roja	52 05 73
Casa de Socorro	52 02 50

### Farmacia de guardia

VIERNES, 7  
D. MANUEL Vilanova Roca  
Dr. Font 25 Junto Monumento Tárrega

## PAPELERES DE BORRIANA, S. A.

### Junta General Ordinaria

Se convoca a los Sres. Accionistas, por acuerdo del Consejo de Administración de fecha 13 de mayo de 1985, a la Junta General Ordinaria, a celebrar en la C/ Camino Estación, s/n., de Burriana, el día 27 de junio de 1985, a las 18 horas con el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.-Lectura y aprobación en su caso de la Memoria, Balance, Cuenta de Resultados y distribución de beneficios del Ejercicio de 1984.
- 2.-Designación de Accionistas Censores de Cuentas para el Ejercicio de 1985.
- 3.-Ruegos y preguntas.
- 4.-Lectura y aprobación del Acta de esta sesión.

Burriana, a 14 de mayo de 1985  
EL PRESIDENTE Y SECRETARIO

## NUEVAS PAPELERAS DE BURRIANA, S. A.

### Junta General Ordinaria

Se convoca a los Sres. Accionistas, por acuerdo del Consejo de Administración de fecha 13 de mayo de 1985, a la Junta General Ordinaria, a celebrar en el domicilio social, C/ Camino Estación, s/n., de Burriana, el día 27 de junio de 1985, a las 19 horas, con el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.-Lectura y aprobación en su caso de la Memoria, Balance, Cuenta de Resultados y distribución de beneficios del Ejercicio de 1984.
- 2.-Designación de Accionistas Censores de Cuentas para el Ejercicio 1985.
- 3.-Ruegos y preguntas.
- 4.-Lectura y aprobación del acta de esta sesión.

Burriana, a 5 de junio de 1985  
EL PRESIDENTE Y SECRETARIO DEL  
CONSEJO DE ADMINISTRACION

Funeraria Virgen del Vidón  
PLAZA CLAVE 17, CASTELLÓN  
Tel. 210142

### «CLUB TAYLOR»

ABIERTO TODOS LOS DIAS DE 7 A 2,30 MADRUGADA. LOCAL CLIMATIZADO

Teléfono 23 19 80

C/ Carcagente, 48 - Castellón

## Curso para funcionarios de América Latina



M.E. Gómez / CASPE

C.C. / Peníscola

Recientemente en Peníscola, en el Instituto de Estudios, ha estado un grupo de americanos, gente cualificada en las distintas profesiones que llegan a la capital de España para realizar cursos de Administración local.

María-Elena Gómez, es una costarricense de la misma capital, San José, que también ha estado aquí. Ella tiene 31 años de edad y su profesión es abogada, pero ahora ejerce de juez.

«Estos cursos van dirigidos para representantes y funcionarios públicos, que laboran en diferentes sitios de los países latinoamericanos», manifiesta María-Elena, quien prosigue diciendo: «Hay representantes de Colombia, Brasil, Argentina, Perú, Bolivia, Costa Rica, Guatemala, El Salvador, Panamá, etc.»

«¿Cuáles son las experiencias más positivas que se obtienen en este curso?»

«La idiosincrasia del pueblo español, que de una forma muy afinada, lo han realizado los que han intervenido en estos cursos. El subdirector señor Cortés-Bretón, al juicio de todos los compañeros, de manera muy eficiente ha colaborado para que este curso tenga el fin que se requiere.»

«¿Quisimos conocer el motivo por el cual estos representantes de los países anteriormente citados vienen a España para realizar estos cursos?»

«Por medio del Ministerio de Asuntos Exteriores de España —dice María-Elena— a cada uno de los funcionarios becados, logrando algunos de ellos que su municipio les financie su traslado a España. Este curso dura en España un mes y medio.»

## Solicita un préstamo de 25 millones

## El Ayuntamiento de Peníscola aprueba el emisario submarino de aguas residuales

CARLOS CASPE / Peníscola

El Ayuntamiento de Peníscola, por mediación de su alcalde, ha propuesto la solicitud de un préstamo de 35.000.000 de pesetas para financiar parte de las obras de construcción del emisario submarino de vertido de aguas residuales de Peníscola y cuya financiación debe estar prevista en el presupuesto como acto previo a la contratación de la obra.

Por una parte, Ramón Rovira del Grupo Independiente, dijo que su grupo estaba conforme porque es una obra de mucho interés para la ciudad, aunque consideró que existen otras maneras para financiarla y consideró que debe rebajarse a 25.000.000 de pesetas.

Y por otra parte, José Antonio Boix, de Alianza Popular, manifestó que no estaba conforme con el préstamo que propuso el alcalde e indicó que se podría financiar

por medio de los ingresos, que se van a generar por la entrada en vigor del nuevo régimen de la contribución urbana. Al mismo tiempo, se adhirió a la propuesta de los 25.000.000 de pesetas.

Finalmente, el Ayuntamiento en pleno acordó solicitar un préstamo a largo plazo de 25.000.000 de pesetas del Banco de Crédito Local de España con destino a financiar parte de la aportación municipal a las obras de construcción del emisario submarino de vertido de las aguas residuales que está pendiente de dar comienzo.

## Certamen periodístico

El C.I.T. de Peníscola se ha lanzado de nuevo con la promoción turística de la ciudad y organizando el II Certamen Periodístico Nacional, premio «Peníscola, ciudad en el Mar».

Una vez experimentados los resultados del año anterior, la jun-

ta directiva está animada pensando que este año será mayor el número de participantes, como es lógico, el premio ya tiene más difusión que la temporada pasada.

Solamente habrá un único premio, dotado de una cantidad económica de doscientas cincuenta mil pesetas.

Las bases para poder concursar obran en la oficina local del C.I.T. y, además, se han enviado a los distintos medios de comunicación para quienes lo deseen, puedan optar al premio.

Con este certamen periodístico, el C.I.T. de Peníscola, promueve una actividad más, a parte del programa de realizaciones de cada año; siempre teniendo como finalidad primordial la promoción turística de Peníscola.

En la última reunión ya se habló de este segundo premio y, de ahora en adelante, se irán realizando todo tipo de gestiones, que irán encaminadas hacia este concurso nacional.

## Actividades en el campo de la Paleografía en Benassal

Castellón

Durante la presente semana y en el marco de los cursos universitarios Castellón-Benassal la prestigiosa editorial belga Brepols Publishers expone en el edificio Seidia de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón sus novedades editoriales en el Campo de la Paleografía y la Codicología.

El material presentado por esta editorial se divide en tres grupos fundamentales: reproducción de manuscritos en forma facsimilar, dentro de la prestigiosa colección «Armarius Codicum nsignum» de la que se han presenta o tres volúmenes; los manuscritos datados de Bélgica; la revista Bibliologie que se ocupa de temas monográficos tales como la encuadernación, la escritura y codicología de manuscritos en humanística; otro grupo lo forman los textos dedicados a las inscripciones parietales medievales.

## El mal tiempo no impidió la celebración de los actos

## Las calles de Benicarló, convertidas en una alfombra por el Corpus Christi

VICENT FERRER / Benicarló

Un año más Benicarló celebró la procesión del Corpus Christi de manera solemne. Las calles del recorrido convertidas en una alfombra, con una serie de dibujos de mayor calidad que en años anteriores. La lluvia, que amenazó y cayó durante algunos ratos, no pudo impedir un año más esta tradicional procesión en Benicarló. Procesión en la cual participaron todos los niños que este año han tomado la primera comunión, prestando a la custodia.

Hay que destacar que las calles del recorrido se encontraban llenas de gente que con un silencio respetuoso presenciaron el paso del Santísimo. Las casas del recorrido se encontraban en su mayor parte engalanadas con colchas o banderas. Por último, hay que reseñar la falta de representación oficial del Ayuntamiento y otras autoridades en la misma.

Como en años anteriores, las calles se engalanaron de retamas y en las distintas zonas se confeccionaron las tradicionales alfombras de flores, para señalar el paso de la procesión. Desde primera hora de la tarde, grupos de benicarlondos comenzaron a preparar las alfombras florales, menudearon los motivos religiosos, principalmente eucarísticos.



## ¡VACACIONES!

EL MEJOR REFRESCO

**VERANO**  
Salidas de VALENCIA  
**EN BARCO**

MALLORCA	Desde Ptas. 10.860
IBIZA	11.000

**EN AVION**

MALLORCA	Desde Ptas. 14.600
IBIZA	13.100
CANARIAS	28.600
ROMA	42.500
CUBA	92.000

Salidas de BARCELONA

TUNEZ	Desde Ptas. 39.000
-------	--------------------

CURSOS DE IDIOMAS. CIRCUITOS EN AUTOCAR. GRECIA. EGIPTO. CRUCEROS.

**VALE ECUADOR**  
ORGANIZACION INTERNACIONAL DE VIAJES

Calle Mayor, 77  
tel. 23 03 63 - CASTELLON

## ¡SALUDOS, ARGELITA!

Esta tarde, a las 19 horas, bendecimos e inauguramos nuestra Delegación nº 46, en AVENIDA CONCHITA JULIAN, Nº 9.

«ESTAMOS EN LOS PUEBLOS, PORQUE SOMOS DE LOS PUEBLOS»

**CAJA RURAL PROVINCIAL**

«LA CAJA FUERTE DEL CAMPO»

Fiesta cultural: Grupo Folklórico «Ecos de Aragón»



LA PLANA BAIXA

### IV Congreso Comarcal del PSPV-PSOE en la Vall d'Uixó

NELO NAVARRO / La Vall d'Uixó

Noventa y cinco delegados participarán en el IV Congreso del PSPV-PSOE de la Plana Baixa que se celebrará en la Vall d'Uixó, hoy a partir de las cinco de la tarde y está prevista la clausura para mañana domingo. El pueblo que cuenta con más delegados es la Vall d'Uixó, con un total de 20, mientras que Nules, Borriana y la Vilavella presentan 9 por cada población. Almenara, Xilxes, La Llosa, Moncofa, Les Alqueries, Artana, Eslida y Alfonteguilla, cuenta con 6 delegados por población.

Cinco ponencias relativas a imagen, cultura, institucional, estatutos y formación, se presentarán al IV Congreso Comarcal, ponencias que han estado presentadas por la Vall d'Uixó, referentes a Imagen y Estatutos; Borriana, Estatutos e Institucional; Vilavella, Cultura y Formación y Nules, de Estatutos. Como se puede observar, la revisión de los estatutos es una de las mayores preocupaciones del PSPV-PSOE de la Plana Baixa, pues son tres las diferentes ponencias estatutarias presentadas al Congreso Comarcal. Imagen, institución, cultura y formación del militante parecen ser temas de segundo orden en las agrupaciones locales del PSPV-PSOE de la Plana Baixa.

El número de puestos es limitado

### Autorizan los merenderos en la playa de Borriana

JULIO SANCHEZ / Borriana

El Ayuntamiento de Borriana ha autorizado la ocupación temporal de la zona de playa con merenderos y otros servicios, tras conocerse la comunicación favorable de la Jefatura de Puertos y Costas. El acuerdo quedó establecido en la Comisión permanente, que también concedió ayuda económica para el cursillo de verano organizado por la FTT-UGT, a pesar de la oposición de los concejales del Grupo Popular.

La autorización municipal para la ocupación temporal de la zona de la playa corresponde a las solicitudes formuladas por particulares para la instalación de 3 merenderos, 1 kiosco de revistas, 2 kioscos de helados, la referida a 30 sombrillas, 60 tumbonas y 10 patines, y otra para 14 patines. Asimismo, se desestimó una última petición de instalación de venta de helados, debido a la limitación de número de puestos establecida de antemano.

Los trabajos de instalación de merenderos, ubicados en la zona posterior al paseo marítimo, han comenzado desde

mediados de esta semana, coincidiendo con la plantación de los últimos 200 pinos que el Ayuntamiento ha adquirido para ser instalados a lo largo de todo el paseo peatonal cuyas obras ya han finalizado en su totalidad.

Por otra parte, las vías de acceso y aparcamiento de vehículos en toda la zona de El Arenal van a observar ostensibles mejoras para la temporada estival, tras los trabajos desarrollados a través del paro agrícola, que han favorecido la limpieza y adecentamiento de toda la franja litoral de playa, facilitando de esta manera mayor espacio libre para los aparcamientos de vehículos.

La permanente municipal acordó igualmente, conceder una ayuda económica de 35.000 pesetas a la FTT-UGT para la realización de un cursillo de verano para niños, que deseen mejorar sus notas o prepararse para el próximo curso escolar. El acuerdo se estableció por mayoría, ya que los concejales del Grupo Popular votaron negativamente la solicitud, formulada por el secretario general de la FTT-UGT, Joan Llop.

### Nules contratará a un equipo social de base

MANUEL P. RIOS / Nules

El día 4 de junio, en el salón de sesiones de la Casa Consistorial de Nules, se celebró una sesión ordinaria del Ayuntamiento. El pleno la ratificó de bases del concurso de contratación y selección de un equipo social de base. Esta propuesta fue realizada por el presidente del régimen interior, Antonio Torres, y consta de la contratación por un año de un psicólogo, un asistente social y un educador de calle.

Tras la lectura de la propuesta, el portavoz del Grupo Popular preguntó al alcalde Sebastián Nebot si le podría decir qué era un educador de calle; respondió sencilla y llanamente que no. Otros representantes del Grupo Socialista contestaron diciendo que era una especie de «variante de pedagogo», sin quedarse las dudas muy satisfechas. Posteriormente, se aprobó dar de baja del inventario de bienes, al vehículo Renault-4 que fue adquirido poco después de la celebración extraordinaria de la sesión anterior. Se trató luego la propuesta y aprobación del pliego de condiciones para la celebración y enajenación de los vehículos abandonados, mediante pública subasta.

Por otro lado se decidió comprar a Muebles Sabina el mobiliario necesario para instalarlo en el centro socio-cultural de Mascarell, por un importe total de

747.279 pesetas. El último punto de la sesión fue la propuesta de una subvención a la dirección general de Servicios Sociales para ayudas a transeúntes, lo que se aprobó sin ningún tipo de problemas.

Polémica hubo en los despachos finales y ruegos y preguntas, en lo relativo al colector de agua y a la tubería de impulsión. Preguntó el portavoz del Grupo Popular cuándo estaría en funcionamiento y el alcalde respondió que las obras están en manos de la empresa «Luis Batalla» y que el funcionamiento será en los próximos meses de julio y agosto. «Si por el Grupo Popular hubiera sido, estas obras no estarían ni proyectadas ya que se abstuvieron cuando se trató en el pleno», afirmó.

El portavoz contestó a esto y defendió la abstención porque, antes de gastarse dinero en un colector, mejor sería la instalación de una depuradora.

Otro de los temas que atrajo la atención del pleno fue el relativo a la ausencia de alumbrado en la zona comprendida por la parte delantera del camping, hasta las últimas viviendas en dirección a Moncofa. Benjamín Rubio contestó que esas instalaciones podrían ser efectivas en este verano por la contratación de las obras a la Compañía Eléctrica Murciana, que instalará el alumbrado en la segunda avenida de la playa.

# Junta General de Accionistas del Banco de Sabadell

## 103. Ejercicio Social

### EL EJERCICIO EN CIFRAS

EL CRECIMIENTO	1984*	1983*	% INCREMENTO
• Recursos propios	25.213	22.410	12,51
• Recursos de Clientes	253.124	202.800	24,81
• Inversión a Clientes	162.160	165.592	-2,07
• Activos totales	363.132	305.058	18,92
• Fondos Públicos	34.374	25.928	32,57
• Beneficio neto	4.912	4.189	17,26
<b>LA DISTRIBUCION DE LOS BENEFICIOS</b>			
A Fondos de Reserva		1.807.079.802,—	
A dividendo activo		1.785.000.000,—	
Al pago de impuestos		1.319.925.362,—	
Total beneficios		4.912.005.164,—	
<b>LA CONTRIBUCION AL PRODUCTO NACIONAL</b>			
	1984*	1983*	% INCREMENTO
Sueldos, seguridad y labor social	7.487	6.587	13,66
Contribuciones e impuestos	3.097	2.382	30,02
Accionistas-Dividendos	1.785	1.417	25,97
Retenido	1.807	1.635	10,52
Amortización del inmovilizado	816	559	45,97
<b>TOTAL</b>	<b>14.992</b>	<b>12.580</b>	<b>19,17</b>

\* En millones de pesetas

### Del discurso del Presidente del Consejo, D. Juan Corominas Vila

• Nuestros empresarios no confían en las perspectivas económicas inmediatas y ante el intervencionismo y la burocracia que en vez de disminuir se incrementa cada vez más, no se sienten estimulados a afrontar nuevos riesgos. Es de esperar que la integración en la C.E.E. llevará a la Administración a resolver algunos de los obstáculos estructurales que aún condicionan a nuestra economía.

• El dividendo, de 1984—170 pesetas por acción—sumado al haber fiscal y a la revalorización del precio de la acción, alcanza una rentabilidad del orden del 14,35% que puede considerarse altamente satisfactoria teniendo en cuenta la evolución de los tipos de interés.

• El negocio bancario no es nada fácil. Los porcentajes que, en relación a los activos totales medios, representan los beneficios netos antes de impuestos son muy reducidos (en 1984 el 0,62% para el conjunto de la Banca). De ahí que la gestión bancaria deba ser prudente y orientada fundamentalmente hacia la rentabilidad. El Banco de Sabadell que ha cuidado siempre su Cuenta de Resultados, está obteniendo unos márgenes de explotación que le permiten constituir importantes fondos de previsión.

### Del informe del Consejero-Director General, D. Juan Olliu Pich

• La atonía registrada en la demanda crediticia del sector privado tiene su principal origen en dos factores de signo contrario. De una parte, el continuado descenso de la inversión por motivos sobradamente conocidos, que es ciertamente preocupante y, por otra, la positiva evolución de los márgenes empresariales que han permitido una mayor autofinanciación a buen número de empresas.

• Conviene destacar que la rentabilidad obtenida—4.912 millones antes de impuestos—se ha conseguido con la aportación positiva de la casi totalidad de nuestra red de Oficinas, ya que sólo algunas de las abiertas más recientemente no han podido alcanzar, lógicamente, resultados positivos, aunque una buena parte de las mismas ya han conseguido cubrir sus propios gastos.

• Todos los recursos propios se aplican al crecimiento del Banco, tanto al crecimiento geográfico como al crecimiento en nuevos segmentos de Clientes que queremos añadir a las líneas y actividades que, por nuestros orígenes, tenían, y todavía tienen, mayor peso específico en nuestra Entidad. Segmentos como los Particulares, la Hostelería y el Turismo, y la Agricultura y la Ganadería, son objeto de actuaciones especiales y de nuevos productos y servicios como la Libreta Horizonte, en sus modalidades de Ahorro-Crédito y de Ahorro-Pensión, el Bono Turístico Garantizado o la Cuenta Omnibus y la Libreta de la Tierra.



**BANCO DE SABADELL**

*Buen Servicio*

Ascienden a 145 millones

## Subvenciones a industrias agroalimentarias

Valencia

A ciento cuarenta y cinco millones de ptas. ascienden el presupuesto que el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, ha realizado como apoyo y fomento a la inversión de las industrias agroalimentarias de la Comunidad Valenciana, y que en virtud de los decretos de transferencias, gestiona la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Como resultado de estas actividades administrativas, hasta el mes de mayo, en zonas de preferente localización industrial agroalimentaria, donde las subvenciones alcanzan hasta el 20% de la inversión, se han aprobado las siguientes ayudas: 24.092.368 ptas. para nueve empresas del sector hortofrutícola, 30.031.191 ptas. para cuatro empresas del sector vinico-alcoholero, 29.104.353 ptas. para dos empresas del sector de frutos secos, 3.599.622 ptas. para dos de industrias cárnicas, 10.224.064 ptas. para una empresa de zumos y conservas, 25.750.400 ptas. para una de helados y 2.808.637 ptas. para una empresa de miel y cera.

También el Ministerio ha prestado apoyo financiero a la

pequeña y mediana empresa, donde se subvenciona el tipo de interés de los créditos para que éstos resulten al 13,5%. En esta línea, veinte empresas de panadería y bollería de la Comunidad Valenciana percibirán una subvención de 11.197.750 ptas., dos empresas pertenecientes al sector de especias y condimentos, percibirán 2.347.490 ptas., una fábrica de harina será subvencionada con 966.118 ptas. mientras que 1.928.586 ptas. será la ayuda que perciba una empresa hortofrutícola, 1.204.874 ptas. se destinarán a dos empresas de zumos y conservas, una empresa de frutos secos recibirá una subvención de 349.650 ptas., y finalmente, otras empresas de varios serán ayudadas con 1.259.500 ptas.

Las ayudas a la industria agraria y alimentaria que tramita la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación con el Ministerio correspondiente van encaminadas a fomentar las inversiones industriales que supongan la instalación, ampliación o perfeccionamiento de industrias ubicadas de preferente localización, en el área de Sagunto y en sectores agrarios de interés preferente.

Comenzarán el próximo día 19

## Jornadas sobre la Ley de Bases de Régimen Local

EFE / Valencia

Unas jornadas sobre la Ley reguladora de las bases del régimen local se celebrarán del día 10 al 19 del presente mes en las instalaciones del hotel Expo, de Valencia.

La apertura del curso estará a cargo del conseller de Gobernación, Felipe Guardiola, organismo que junto al Instituto de Cursos Superiores del C.E.U. San Pablo y la Escuela de Estudios Empresariales organizan estas jornadas.

Actuarán como ponentes catedráticos de la Universidad de Valencia y especialistas de la Administración autonómica y local.

Diariamente se celebrarán dos mesas redondas de una hora de duración, y al finalizar la exposición de la última del día se abrirá un debate coloquio sobre el contenido de lo expuesto.

La clausura de las jornadas se efectuará el presidente de la Generalitat Valenciana, Joan Lerma, el día 19 a las 20,30 horas.

García Miralles en el Día de las Cortes Valencianas

## «Debe haber mayor representatividad de las autonomías en el Senado»

JESUS SANZ / Valencia

«Pienso que hay una evidente incoherencia entre la afirmación de que el Senado es la Cámara de Representación Territorial y la práctica. Los presidentes de los parlamentos autónomos hemos hecho un esfuerzo para resolver este hecho. No se trata tanto de reformar la Constitución como de modificar los reglamentos del Congreso de los Diputados y del Senado. Esas reformas que proponemos deberían ser en el sentido de un compromiso global para que las iniciativas procedentes de las comunidades autónomas se canalizasen a través del Senado y no del Congreso, o también reglamentando una mayor presencia de los grupos territoriales en el Senado». Con estas palabras respondía ayer de forma indirecta al presidente de las Cortes Valencianas, Antonio García Miralles al presidente del Senado José Federico de Carvajal en la polémica suscitada sobre el actual papel del Senado y el que podría tener.

Los presidentes de los parlamentos autónomos de todo el Estado español reunidos en Valencia y Alicante durante 4 días en las terceras jornadas de estos organismos han reiterado su deseo de reforzar el papel del Senado como Cámara Territorial, deseo que no es compartido por el presidente de la Cámara Alta según manifestó éste mismo en el curso de las jornadas.

José Federico de Carvajal había afirmado que esa potenciación podría surgir del hecho de que los parlamentos regionales eligiesen senadores a los presidentes de los gobiernos y de los propios parlamentos regionales. «No compartimos este criterio, aseguró a MEDITERRANEO García Miralles,



El presidente de las Cortes Valencianas

pues sería una incrustación forzada en el Senado dada su actual composición y sistema de funcionamiento».

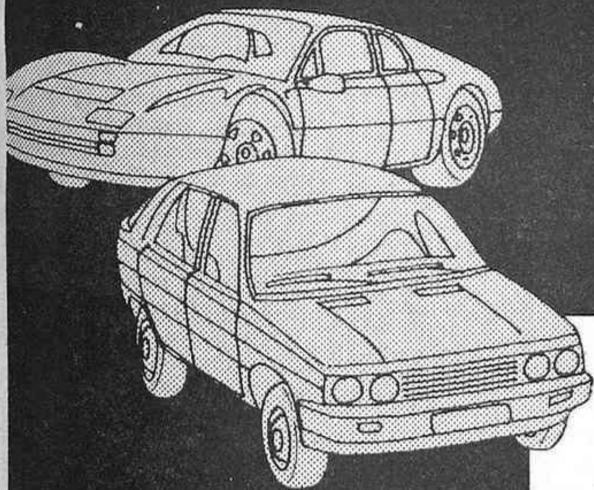
En este mismo sentido García Miralles se refirió a la incoherencia o contradicción que supone que los estatutos de autonomía sean aprobados en el Congreso y no en el Senado. Otra incoherencia que apuntó es que las iniciativas de los parlamentos autónomos se presenten en la mesa del Congreso y no en la del Senado.

Las terceras jornadas de parlamentos autónomos finalizaron ayer con un pleno extraordinario de las Cortes Valencianas, celebrado en el histórico salón del palacio de la Generalitat de Valencia, un pleno que coincidía además con el segundo aniversario de las Cortes Valencianas cuya fiesta se celebraba ayer de forma institucional.

Al pleno acudieron aparte de sus miembros, los presidentes o vicepresidentes de las cámaras

regionales. García Miralles en su discurso a los reunidos destacó el papel que históricamente tuvieron las Cortes Valencianas como fiscalizadoras del papel ejecutivo además del apoyo económico que dieron a los gobiernos en cada momento. Se refirió también al síndic de greuges que todavía no está elegida en la Comunidad Valenciana pero que tiene su antecedente histórico en el Mestre Racional «en estas líneas de actuación vamos a seguir trabajando en nuestro Parlamento». Afirmó García Miralles.

Respecto a la labor de legislación realizada por el Parlamento Valenciano, su presidente señaló que en los dos años de vida que este lleva ha aprobado 25 leyes. De ellas subrayó algunas como la Ley de Uso y Enseñanza del Valenciano para normalizar la lengua autóctona y la ley del gobierno valenciano.



# ¡ Se ha demostrado !

## En Neumáticos para Automóviles...

- POR SEGURIDAD - POR KILOMETRAJE - POR GAMA - POR MAS AGARRE

### ¡ FIRESTONE llega más lejos !

S-211



HS-1



S-660



En huellas Normal Ancha y Superancha.

# Firestone



## Seguridad ciudadana y CEE

Cuando la gente alude a la seguridad ciudadana suele quedarse anclada en el capítulo de los atracos, tirones, y hechos delictivos similares.

Es un tema además utilizado políticamente, incluso en zonas como ésta en las que los niveles de delincuencia son hartos soportables, y se sitúan muy por debajo de la media general española.

Pero hay un capítulo que a veces parece que no tiene que ver con esta seguridad, y que debe preocuparnos a todos, un capítulo que ha quedado de manifiesto en el incendio que se registró ayer en Nules, del que informamos ampliamente en nuestro diario, y en el que afortunadamente no hubo ningún percance que pusiera en peligro víctimas humanas.

La instalación de un almacén de productos químicos entre una discoteca y un bingo encierra una serie de responsabilidades, que recaen, según la normativa vigente, fundamentalmente en el Ayuntamiento de Nules, y en un segundo lugar en la Consellería de Interior.

No es cuestión de esperar a que ocurran catástrofes con víctimas humanas para abordar este tipo de controles sobre actividades que ponen en peligro la seguridad de los habitantes de cualquier ciudad. Aquí, como en la medicina, hay que actuar teniendo en cuenta que la prevención es una garantía de éxito.

### La CEE

No cabe cerrar esta columna sin ceñirnos al hecho más importante de la actualidad española en los últimos años, el proceso de integración en la Comunidad Económica Europea.

Ayer concluyó un proceso negociador que ha durado más de media docena de años, una larga, marcha hacia la integración en el sistema social y político europeo, que se está concluyendo de manos del Gobierno de Felipe González, sin excesivos traumas, aunque siempre habrá, inevitablemente, detractores de la solución. Lo cierto es que Castellón, como punto geográfico generador de comercio con Europa, es una de las zonas privilegiadas en la nueva situación geopolítica que se abre para España.

El acuerdo de integración debe dar lugar ahora a un proceso de adecuación de la sociedad en todo su sentido, político y económico, para no ser el tercer mundo de la CEE, todo un reto que ha de continuar.

Pero como conocedor de los temas latinoamericanos me preocupa que este acuerdo, en principio positivo, pueda suponer merma de las responsabilidades históricas con los países hermanos del otro lado del Atlántico, que están en un proceso cada vez más profundo de búsqueda de la libertad, y la identidad de sus propios países, dejando sentado el punto de partida, la concepción de Latinoamérica como un todo, un proyecto en el que España no debe estar ajena, aunque nunca debe abordar —como se hizo hasta ahora— con la idea de las «rutas imperiales».

Tomás Alvarez

## Cartas al director

### La segregación del Grao

Como vecino del Grao, en donde nací, vivo y viviré, con segregación o sin ella, hasta que Dios quiera, y como opositor declarado desde el primer día a Fertiberia-UERT, extremo éste que puedo documentalmente demostrar, le ruego publique estas líneas, escritas sólo con el ánimo de sentar unas puntualizaciones al artículo de la redactora A. Panadero, publicado en MEDITERRANEO jueves 6-1985, en donde se recogen declaraciones de la Coordinadora de AA.VV. respecto de la segregación del Grao y al acuerdo alcanzado con la actual dirección de UERT.

Mis puntualizaciones son las siguientes:

Un servidor también votó favorablemente en pleno la firma del acuerdo con UERT, en forma clara, sincera y sin ningún tipo de coacción que no fueran las circunstancias a mi juicio objetivas. Por ello, estimo que soy, o debo ser, al menos tan responsable como Antonio Tirado de las consecuencias que de tal hecho se produzcan, extremo que asumo, acepto y deseo hacer constar.

Como vecino de hecho y de derecho del Grao, estoy absolutamente en contra, de modo militante, de la posible segregación. No sé si mi postura vale mucho o poco, pero vale al menos, en democracia, un voto. El mío propio.

Deseo pues, que lo anterior conste públicamente ya que el futuro, y evidentemente los vecinos del Grao, por sí mismos decidirán y juzgarán en su día en uso de su derecho, que asimismo siempre defenderé, si mi, nuestra, postura fue y es la buena o no.

Quien tiene el poder delegado para gobernar tiene el deber y la legitimidad de y para ejercerlo. Para él, las posturas testimoniales sólo son el último recurso. Son en cambio el primero para quien no tiene el citado poder, limpia y democráticamente delegado, de gobernar.

Por mi parte, no desando polemizar, no habrán más comentarios. Cada cual está en su derecho para poder expresar sus opiniones y defender sus intereses si los considera lesionados.

Juan J. Beltrán Turch

Desde hace bastantes semanas la afluencia de cartas para aparecer en esta sección es tal que, a efectos de poder publicar el mayor número de ellas, y evitar el que por el tiempo transcurrido pierdan interés, nos vemos obligados a resumirlas o quitarle algunos párrafos que estimemos menos fundamentales de la misiva. Rogamos a los lectores que nos envíen las cartas cortas, pues así permitimos una mayor fluidez de en la difusión de todo tipo de exposiciones. Gracias.

### Abortux lex

«Ya no podemos, desde el punto de vista de nuestra carta fundamental, decir que no al aborto». E. Miret Magdalena.

El citado teólogo español, da a entender, que podremos estar a favor o en contra de la ley del aborto; pero, la discrepante sentencia del Tribunal Constitucional, ha sido: una victoria, para los socialistas; derrota, para el Grupo Popular y, lo más grave, la pérdida de confianza en el TC. Lo debatido, más que el derecho a la vida «del no nacido», por los que han defendido la pena de muerte, al nacido, han demostrado que han tenido por misión triunfar ante el Gobierno.

Según la Constitución las leyes, emanan de la voluntad del pueblo. Si es así, la mayoría de 10 millones de votos, ha sido anulada por la fuerza ¿dictatorial? de un sólo hombre y su decisión debe chocar contra la Carta Magna. Y es la fama del TC. (Como en el caso Rumasa) la que peligra. Por tal motivo se ha podido leer en la prensa del 17-IV-85: «Que sería constitucional declarar inconstitucional al TC». Hacén pensar que, actúan por razones políticas y morales más que jurídicas. ¿Por cierto, cuándo llegará la jubilación a todos los mayores de 65 años?

La primera equivocación que se produce al escribir y leer, sobre dicho tema, es querer adivinar la opinión ajena. A mi entender, lo fundamental consiste en el respeto recíproco; es incomprensible la actitud de jueces, ciudadanos y partidos que en sus leyes, pensamientos y siglas llevan el nombre de liberales, demócratas y populares, quieran imponer la obligación de no abortar y critican a la prensa que publica comentarios de liberalización. En el MEDITERRANEO he leído escritos en dicho sentido.

He leído, que el 51%, quieren la

legalización del aborto en España, el 31% cuando lo desee la embarazada y, el 18% que está en contra son: los mayores de 60 años, extrema derecha y fanáticos religiosos. A este último grupo cabría decirles que, Tolomeo II, 260 años antes de JC, encargó a las 12 tribus de Israel, que 6 sabios de cada una, escribiesen su ley; reunió los pergaminos y formó una gran biblioteca y de «allí» salieron los 5 primeros libros de la Biblia.

Cuando Jesús, en su adolescencia, estuvo en Egipto aprendió de estos libros sagrados (La Septuaginta y Los Setenta). Al ser mayor y «profesar y bautizarse», de la mano de su primo el profeta San Juan Bautista (patrón de Tales), aceptó la ley de Moisés y se enteró que, en el aborto, es el marido quien decide. Ahora «aquí», sus seguidores, han de aceptar la potestad del padre, la decisión matrimonial y, si es mayor de edad, la embarazada. Está escrito: «Si al reñir unos hombres golpean a una mujer encinta, haciéndola abortar, pero sin ningún otro daño especial, el culpable será multado con la cantidad que el marido de la mujer pida y decidan los jueces». Palabra de Dios.

Martí Ortells

### Libertad de precios

En primer lugar, hagamos referencia a lo que parece ser el slogan de este gran establecimiento: «Fulminamos los precios». Hablando siempre en suposiciones, y de ahí la solicitud de información, estamos en la creencia de que esto es una medida muy beneficiosa para la gran multitud de consumidores, puesto que es muy de agradecer que las amas de casa y demás encuentren algún que otro alivio en la merma de sus gastos. Esto es tan comprensible, que es

obvio el que se diga, pero veamos la «otra cara de la moneda»: ¿quiénes están en desacuerdo? Por lógica deducimos que son, aquellos que pertenecen a la Confederación de Comercio Nacional de pequeños y medianos empresarios.

Entonces nos preguntamos: ¿Qué es mejor: el perjuicio de unos pocos o el beneficio de unos muchos? Si es así, la respuesta está más clara que el agua.

Entiendo el sentir de la gran mayoría de los ciudadanos, manifiesto la opinión de que lo que debería vigilarse y estar legislado es el tope máximo de precios, pero en lo que se refiere a los mínimos debería dejarse completamente libre en beneficio de la gran masa consumidora.

Por otra parte, sería de agradecer, el que se informara por quienes lo tengan claro, el por qué de la improcedencia de la libertad de horarios.

En el caso concreto del hiper recién inaugurado, he oído decir por doquier, la satisfacción producida por el cierre a las veintidós horas (máxime por su ubicación).

Considero un tanto curioso, el que se haya producido la controversia sobre horarios de establecimientos, entre las disposiciones del Gobierno autónomo y las del Gobierno central, porque si se siguen presentándose discrepancias, puede que al final, los ciudadanos lleguen a pensar, que sobran unos o sobran otros...

Para finalizar, sugiero la conveniencia de reflexionar sobre estas posibles soluciones:

1º Dejar libre el horario con carácter provisional y experimental.

2º Dejar que pase un tiempo prudencial para que se pueda observar el resultado y obtener un mejor conocimiento de causa.

3º Si se considera necesario, llegar a un referéndum a nivel autonómico para poder conocer el criterio de los ciudadanos y poder obrar en consecuencia.

Carmen Ortiz Saborit

### Discriminación en la enseñanza

Somos madres de familia, tenemos hijos pequeños de cuatro años, lo llevamos haciendo un sacrificio económico a una guardería de pago.

Vivimos en la zona del Polígono Rafalafena, concretamente, en la calle Columbretes, he solicitado plaza de 1.º de Pre-escolar en el Colegio de Sanchis Yago, y ocurre lo siguiente: De 70 plazas de 1.º Pre-escolar, 35 son para la enseñanza en castellano y las restantes en valenciano.

A mi hijo en concreto y a unos cuantos más no los han admitido en la de castellano que solicitábamos, pero si queremos en valenciano tienen plaza enseguida.

Dígame si esto no es obligar a que hagamos lo que unos señores quieren, y si no queremos que se quede el niño en la calle tendremos que llevarlo a la clase de valenciano o seguir pagando una guardería. Es una lástima que se queden tantos niños sin colegio y que la clase de valenciano esté medio vacía, cuando si fuese de castellano estarían todos los niños admitidos.

No pertenecemos a ningún partido político, pero pienso que siempre que un señor nos dicte en qué idioma tenemos que educar a nuestros hijos es un comportamiento dictatorial poco digno de una democracia.

Dolores Andrés, en representación de varias madres



# Castellón y las elecciones de 28 de junio de 1931 (I)

ANTONIO GONZALEZ SOBACO (\*)

La crisis de Wall Street del año 1929 repercutió en todo el mundo, afectando en primer lugar a aquellos sectores industrializados que eran tributarios del crédito norteamericano, así como al comercio exterior.

España no podía permanecer al margen de la situación general. La crisis afectaría en mayor medida, a las regiones exportadoras: Cataluña (tejidos), Valencia (naranja), Andalucía (aceite y vino), sin excluir a la producción industrial en general y en particular a la minera. Si bien no siendo España un país industrial, la crisis en este respecto no sería muy grande.

Los hechos políticos concretos que van a producirse son en síntesis los siguientes:

Designación de presidente del Gobierno provisional de la República a don Niceto Alcalá Zamora y de los ministros correspondientes que iban a integrar dicho Gobierno.

Amnistía de todos los delitos políticos, sociales y de imprenta.

Proclamación de la República catalana por Francisco Maciá desentendiéndose de Madrid, pero creándose el 28 de abril la Generalidad de Cataluña.

Supresión de la bandera nacional y su sustitución por el tricolor. Sustitución del himno nacional por el himno de Riego.

Ley de secularización de la enseñanza «razón primordial de la República», secularización de cementerios, libertad de cultos, prohibición de deshaucios de fincas rústicas dentro de ciertas circunstancias...

Azaña, el más preparado para realizar una política típicamente revolucionaria, según Arrarás,

había aceptado la misión de inmutar al régimen contra su mayor peligro: el Ejército. Inició su labor retirando el juramento de obediencia y fidelidad que las fuerzas armadas habían prestado a las instituciones desaparecidas, sustituyéndolo por una promesa «hecha por el honor de servir bien y fielmente a la República, obedecer sus leyes y defenderla con las armas», retirando del servicio a los que rehusaran la promesa de fidelidad. El pase a la situación de segunda reserva a numerosos oficiales generales y la anulación de la convocatoria de ingreso en la Academia General Militar son otras de las medidas inmediatas.

El clima general existente era de expectación ante los grandes escándalos que se pretendían. Los ministros, escribe José Pla, «huragan en los archivos de los Ministerios en busca de materia delictiva. Es un frenesí de fiscalización y moralidad. Febrilmente se leen expedientes, dossiers, atestados. El país está pendiente del descubrimiento de algún negocio colosal. La República va a revelar negocios, prevaricaciones, inmoralidades de tipo sensacional».

Por otra parte, la masonería, a través del Boletín Oficial del Gran Oriente español, reivindicaba para sí el triunfo de la República «que ha dado el máximo ejemplo de fervor y sacrificio en los hombres educados en nuestras logias».

El cardenal primado de Toledo, doctor Segura, que después sería expulsado de España, exhortaba a la unión de los católicos y al deber de tributar al Gobierno constituido de hecho, respeto y obediencia para el mantenimiento del orden y del bien común, si bien resaltando

la necesidad de que «ningún católico puede permanecer inactivo, retirado en su hogar y dedicado solamente a sus negocios particulares».

En este contexto tiene lugar el día 11 de mayo y siguientes la quema de iglesias y conventos en Madrid y varias provincias. Como dice Arrarás, del júbilo y alborozo del 14 de abril se había pasado sin transición a la gran pesadumbre provocada por las escenas típicamente terroristas de 24 días después. El gobernador de Málaga, que había ordenado a la guardia civil y a los bomberos retirarse cuando comenzaron los incidentes, telegrafiaba al ministro de la guerra, anunciándole con euforia: «Ha comenzado el incendio de iglesias. Mañana continuará».

En opinión de Rodríguez Casado, al margen de la postura ideológica de los dirigentes entonces en el Gobierno, su actitud política fue suicida. Significaba el desprecio de las fuerzas católicas del país e impedía que estas pudieran aceptar la disciplina de los republicanos «seguros» comprometidos con el régimen, como Maura y Alcalá Zamora.

Y Alejandro Lerroux escribía en la pequeña historia: «La Iglesia no había recibido con hostilidad a la República. Su influencia en un país tradicionalmente católico era evidente. Provocarla a luchar apenas nacido el nuevo régimen era impolítico, injusto e insensato. «La guerra civil, que espiritualmente quedó encendida con las hogueras del 10 de mayo, hubiera podido ponerse sobre las armas inmediatamente».

Lerroux iniciaba en ese momen-

to su despegue que habría de llevarlo a la oposición.

Otro hecho importante es la carta de los metropolitanos españoles al jefe del Gobierno donde se enumeraban las transgresiones a la religión católica.

Ante estas circunstancias la derecha no iba a tener tiempo para reaccionar, por la velocidad vertiginosa con que se suceden los hechos, y la rapidez con que se efectúa la convocatoria de las elecciones a Cortes Constituyentes: el 3 de junio de 1931.

En el campo republicano, las principales tendencias seguían siendo las del 14 de abril. La derecha, muy endeble, estaba constituida por Alcalá Zamora y Maura. Lerroux, en una posición de despegue ya hacia el centro, pero todavía con resabios anticlericales. Y por último, los partidos de izquierda, unos de carácter burgués como Acción Republicana de Azaña y el partido Republicano Radical-Socialista de Marcelino Domingo y el PSOE, único partido propiamente organizado, con líderes como Prieto, Largo Caballero, Besteiro...

A pesar de la rápida respuesta de Angel Herrera, su agrupación Acción Nacional, no tuvo tiempo material de organizarse y viéndose privada del apoyo de «El Debate» y «ABC» que permanecieron suspendidos durante casi todo el tiempo. No pasó pues de ser el germen de lo que sería andando el tiempo la Confederación Española de las Derechas Autónomas.

Este es el telón de fondo que vamos a tener en Castellón, si bien con sus propias peculiaridades, como veremos otro día.

(\*) Doctor en Derecho

## La Valltorta

CENTRE EXCURSIONISTA DE CASTELLÓ

Davant les contínues notes de premsa aparegudes sobre el tema de la Valltorta, i davant del que sembla concloure's d'aquestes, en el sentit d'un sí a la protecció de les pintures però un no al Parc Natural, el Centre Excursionista de Castelló, com entitat que durant trenta anys ha fet el possible per la conservació de la cultura i la naturalesa a les nostres comarques, considera oportú donar a conèixer la seua opinió sobre el tema.

Davant de la quantitat de cartes, sovint contradictòries, aparegudes, vam sol·licitar a la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència que ens entregara un dossier complet i la documentació del projecte. A partir d'ell, i després de reunions amb persones enteses, membres d'aquest Centre, considerem que el projecte, si és dut a terme tal i com figura en el projecte, és sumament acceptable, per diferents motius:

1—No pot pensar-se en establir una protecció únicament i exclusiva de la zona del «Barranc de la Valltorta» (zona 1), perquè no serviria de res, ja que la seua situació quedaria com l'actual sols que amb reixes reforçades. Cal la creació de les zones 2 i 3 per a la protecció progressiva del barranc i els seus voltants.

2—Si es preten de protegir i difondre la cultura i l'art existents al Barranc, per pròpia inèrcia portarà un major nombre de persones a la zona, les quals, si no tenen llocs escaients i vials —i més considerant que molta gent de ciutat no sap «anar» pel camp—, causaran destroces tant a l'agricultura, aus (ens resistim a dir «caça») com a l'entorn ecològic. És per això que acceptem les instal·lacions com a mal menor.

3—No pot pensar-se cap conservació ni recuperació cultural i artística de la zona si no es consideren tots els factors i situacions que dugueren els homes a crear el conjunt de la Valltorta. És per això que cal la conservació i estudi de totes les coves amb jaciments i les que pogueren descobrir-se, realitzant-se una campanya d'investigació sistemàtica de la zona. Per tant, sols si es protegeix la zona sencera i no una part es podrà fer quelcom més que blanquejar la cara cultura d'una comunitat i no com una expressió de l'interès cultural d'aquesta, perquè totes les restes arqueològiques de superfície o de cova pertanyen al mateix conjunt i han de ser tractats amb

el mateix interès, incloent-hi construccions que, sense ser prehistòriques, pertanyen a segles passats. Si no fora així ens trobaríem amb una protecció només per a la galeria que, a més, caldria anar ampliant a cada nou descobriment, amb tota la problemàtica que implicaria, i possiblement causaria majors perjudicis als habitants.

Per tot això, som partidaris de la declaració de conjunt històric-artístic i parc natural protegit amb tota la problemàtica que comporta, ja que en aquesta situació de degradació del patrimoni cultural en general i de la Valltorta en particular, és preferible, malgrat tot, agafar el bou per les banyes. Cal tenir en compte, això sí, realitzar els menors perjudicis possibles als seus habitants i propietaris de les diferents zones afectades, però fent notar que per a menjar-se l'ou cal abans trencar la closca.

Amb voluntat d'ajuda, aconsellem a la Conselleria que, en la realització de tot el projecte, tinga en consideració aquestes observacions:

a) Les construccions de nova creació que realitze, que siguem

ajustades a la norma tradicional de la zona, per a no trencar el paisatge, i incentivar els particulars a realitzar també aquest tipus de construccions.

b) Respectar tant en el projecte com en la llei posterior i els projectes informatius els topònims tradicionals (per exemple, la Cova del Mas d'Abad s'anomena realment Cova de la Lloma de la Pedrera), assegurant així una continuïtat parlada i escrita de la cultura que s'intenta protegir.

c) Que tot tipus d'escrit, turístics com documentals, estiguen escrits en la nostra llengua.

d) Que qualsevol modificació que s'haja de realitzar, siga viària, de construcció, repoblament, etc., siga sempre per a millorar el conjunt, no amb finalitats lucratives sinó culturals i de protecció.

e) Mantenir les condicions actuals en que es desenvolupa l'agricultura i la ramaderia de la zona.

f) Finalment, sol·licitem de la Conselleria que açò siga només el començament. Ens calen més zones protegides, com ara Penyalgosa, les Penyes Aragoneses, el Millars, etc., i un major treball educatiu de la gent pel que respecta a la natura, potenciant al mateix temps la vigilància de les zones on en determinades dates existeix major aflluència de gent.

## CNT y la Seguridad Social

Ante el proyecto de Ley de Reforma de la Seguridad Social, la CNT-AIT, quiere manifestar lo siguiente:

1) Esta Ley sólo servirá para reducir las pensiones de los trabajadores futuros pensionistas, y las prestaciones de la Seguridad Social a los mismos.

2) Que la crisis de la Seguridad Social tan cacareada por el Gobierno es fruto de la mala gestión que siempre todos los políticos de turno han hecho de ella, y también es ficticia, ya que en parte es un efecto indirecto, del aumento del paro, que ya ha llegado a los 3 millones de trabajadores y que por su condición de parados no cotizan a la S. S., otro problema que hay que denunciar es la gran cantidad de pensiones de invalidez concedidas por amiguismo por todos los políticos de turno. Por otra parte, el continuo recorte de las aportaciones empresariales a la S. S., con la excusa de crear puestos de trabajo que nunca llegan, han hecho disminuir unido a los que no la pagan, los ingresos de una forma muy alarmante.

3) El intento creciente del Gobierno burócrata del PSOE, por ganar imagen y favores ante el FMI, la Administración Reagan y los capitalistas de nuestro país, hace aumentar las cargas sobre los trabajadores con el claro peligro de no cobrar jubilación el día de mañana de la S. S., dado el gran interés por hacerla desaparecer o entregarla a manos privadas.

Ante todo esto las alternativas de la CNT-AIT consisten en:

1) Dedicar los presupuestos anuales destinados a la defensa, suprimiéndolos totalmente a financiar y sanear incluso mejorar el actual régimen de la S. S., al igual que a fomentar el estudio y la investigación médica, que al transcurso del tiempo supondría un gran ahorro de los gastos actuales por contar con tecnología propia.

2) Aumentar nuevamente las aportaciones empresariales a la S. S., ya que ellos han sido incapaces (o no les ha interesado) de crear puestos de trabajo, como llevan prometiéndolo desde hace varios años, que al menos carguen con los problemas que ocasionan con su no creación.

3) En consecuencia, nos oponemos a que cualquier negociación sobre la reforma de la S. S., se dé en las bases encuadradas en el AES, puesto que este pacto es uno de los que mayores privilegios les ha concedido tal y como denunciábamos anteriormente. Exigimos que se reforme la S. S. en base a las medidas propuestas anteriormente, CNT-AIT, Federación Local de Vila-real

## Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)  
Avda. del Mar, 29. 12003 Castellón.  
Teléfonos 22 00 60 y 22 00 56. Télex: 65454 MPEC E.  
Depósito legal CS 6.1953

Consejero-gerente:  
Angel Pérez Ponz

Director:

Tomás Alvarez Domínguez

Subdirector: Javier Andrés Beltrán. Local: Nadal Escrig (Jefe de Sección), Amparo Panadero, Javier Andréu y Santiago Navarro. Comarcas: Pascual Carda. Exterior y Economía: Pascual Broch. Deportes: Amparo Villalonga y José V. Felip. Día Sie7e y Páginas especiales: Jesús López. Diseño: Carlos Escrivá. Fotografía: Vicent Gamir.

Administración: Francisco Senón. Publicidad: Isabel Carrión  
Suscripciones: María Jesús Amat

Control de difusión



Sta. Magdalena de Pulpis

## Detenido el atracador a una entidad de ahorro

Tras activas gestiones practicadas por miembros del Servicio de Información de la Guardia Civil de la Comandancia de Castellón, con el fin de identificar y detener al autor o autores de un robo a mano armada cometido el día 21 del pasado mes de mayo, en la sucursal de la Caja Rural Provincial de Castellón, sita en Santa Magdalena de Pulpis, de donde se apoderaron de 105.000 pesetas, tras amenazar a los empleados de la citada entidad con un revólver, el día 5 del actual, los citados miembros del Servicio de Información, en colaboración con Fuerzas del Grupo del Servicio de Información de Sabadell (Barcelona), procedieron a la detención preventiva en dicha población, de J.R.M. de 22 años de edad, vecino de Barberá del Vallés (Barcelona), como presunto autor del robo a mano armada en la citada entidad bancaria de Santa Magdalena de Pulpis.

El detenido con las diligencias instruidas ha sido puesto a disposición de la Autoridad Judicial correspondiente.

Por otro lado, ayer se produjo un accidente de tráfico en el término de Vinaròs, en el que resultó herida una persona. Se trata de la ocupante de una motocicleta, con matrícula belga, Christiane Breilmann, de 21 años. El suceso ocurrió a las 9,40, junto al kilómetro 354,100 de la autopista A-7. El conductor resultó ileso.

Con una aguja utilizada por drogadictos

## Niño de 4 años, inyectado a la fuerza en Cádiz

EFE / Cádiz

Un niño de cuatro años, Francisco Reiviriego Muñoz, fue inyectado a la fuerza por dos individuos que le asaltaron en las ruinas de un convento de Cádiz.

El suceso, del que se ha informado en Cádiz, ocurrió el miércoles, cuando el pequeño jugaba cerca de las ruinas del antiguo convento de Capuchinos de Cádiz.

Los individuos abordaron al niño y tras meterle en el interior de las ruinas le bajaron a la fuerza los pantalones para

clavarle una aguja hipodérmica en la nalga derecha.

El pequeño fue trasladado por su madre a un hospital cercano, donde los médicos le apreciaron «pinchado por aguja hipodérmica, presumiblemente utilizada por drogadictos, con gran riesgo de contagio por virus hepático».

Los facultativos, sin embargo, no apreciaron en el niño síntomas de estar bajo los efectos de droga alguna, por lo que se cree que la sustancia que le inyectaron era simplemente agua.

Alojaba a menores huidos de casa

## Una mujer de 64 años, traficante de drogas

EFE / Madrid

Una mujer de 64 años se dedicaba a la venta de drogas en su domicilio, en el barrio de Carabanchel Alto, donde alojaba a menores huidos de su casa a los que utilizaba en el tráfico de estupefacientes.

La presunta autora de estos hechos es María Fernández Arujo, que fue detenida después de haber mantenido una reunión en un bar de la calle de Quero con otros supuestos traficantes.

La Policía ha intervenido 2.600 gramos de hachís, 15 de heroína y

cocaína, 970.000 pesetas, 16.500 francos franceses y dos millones de pesos argentinos.

Después de la reunión del bar se detuvo a Miguel Ramos Naranjo, de 42 años y a Antonio Muñoz Sánchez, de 37, quienes supuestamente trajeron droga desde Málaga a Madrid. Les fueron ocupadas 727.000 pesetas.

También fue detenido el dueño del bar, José Luis Rodríguez Zamorano, de 27 años, supuestamente relacionado con el tráfico de drogas, y a dos jóvenes que residían en casa de la mujer.

Ingresaron por cometer un robo

## Asesinos de una anciana estaban en la cárcel

EFE / Barcelona

Dos de los tres presuntos asesinos de una anciana el pasado 14 de marzo, se encontraban recluidos en la cárcel Modelo por delitos contra la propiedad en donde ingresaron con posterioridad al crimen, informó ayer la Policía.

Los detenidos, quienes han confesado su participación en los hechos, son Francisco Peña López y José Orellana Ortiz, acusados junto a Emilia Rodríguez Ortíz, del asesinato de María del Carmen García Blancó de 65 años, cometido en su domicilio, de la calle Balmes.

María del Carmen García, según se supo posteriormente, acudía por las tardes a un centro de recuperación para visitar a su hermana que compartía habitación con una mujer frecuentada por los jóvenes detenidos con quien entabló amistad.

Fuentes policiales explicaron que en la tarde del crimen, los tres muchachos se dirigieron al domicilio de María del Carmen, observaron que no se encontraba en el mismo y la esperaron en un bar próximo hasta que regresó.

Los detenidos subieron con ella a la vivienda, donde Francisco Peña amenazó con un cuchillo a la

anciana para que le dijera donde guardaba los objetos de valor, pero al negarse la mujer a sus pretensiones, según afirmaron los jóvenes, José Orellana y Emilia Rodríguez registraron la vivienda, mientras que Peña se quedó vigilando a la víctima.

Charco de sangre

Al parecer, cuando José y Emilia regresaron al comedor, vieron a la anciana cubierta con una manta en un gran charco de sangre, explicando Francisco Peña que había forcejeado con ella y que en la caída se había clavado el cuchillo.

Tras estos hechos, los asaltantes se apropiaron de los pocos objetos de valor que la mujer guardaba en su vivienda y abandonaron el domicilio. Testigos presenciales de la salida de la casa afirmaron que Emilia llevaba puesto un abrigo de pieles, propiedad de la víctima.

En las gestiones realizadas participaron funcionarios del gabinete de identificación de la Jefatura Superior de Policía, quienes comprobaron que las huellas dejadas por los presuntos autores del crimen se correspondían con los visitantes del centro de recuperación.

De éstos han aparecido, 2.832

## Desaparecen 4.589 menores en los últimos 4 años

EFE / Madrid

Más de cuatro mil menores desaparecieron de sus hogares en los últimos cuatro años, según datos facilitados por el Gobierno en respuesta a una pregunta del senador popular Francisco Serrano Pino.

Entre el uno de enero de 1981 y la misma fecha de 1985 abandonaron sus hogares 4.589 menores, de los que aparecieron 2.832.

Ochocientos treinta niños fueron secuestrados o sustraídos a la potestad de sus padres y tutores entre 1980 y 1984, según datos publicados del Consejo General del Poder Judicial y facilitados también por el Gobierno.

En 1980 fueron secuestrados o sustraídos de la potestad de sus padres 202 menores, en el 81, 154, en el 82, 146, en el 83, 183 y en el 84, 145.

En cuanto al número de menores desaparecidos, aparecidos y de domicilio ignorado, que incluye aquellos fugados voluntariamente del domicilio paterno los datos son los siguientes:

1981: Desaparecidos 189, aparecidos 93 y en paradero ignorado 96.

1982: Desaparecidos 618, aparecidos 332 y en paradero ignorado 286.

1983: Desaparecidos 1.505, aparecidos 953, y en paradero desconocido 552.

1984: Desaparecidos, 2.277, aparecidos 1.454 y en paradero desconocido 823.

El Gobierno ha facilitado también el número de divorcios, desde que se aprobara la ley en 1981 y hasta finales del 83, que fue de 50.252.

En 1981 se concedieron 3.650 divorcios por mutuo acuerdo y 5.833 por otras causas.

# SUSCRIBASE A **Mediterráneo**

Y PARTICIPE EN EL SORTEO PARA DOS PERSONAS

DE UN VIAJE A MARRUECOS

### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Nombre y Apellidos .....  
Dirección .....  
Población .....

#### TARIFAS

TRIMESTRAL ..... 3.500 Ptas.  
 SEMESTRAL ..... 7.000 Ptas.  
 ANUAL ..... 13.500 Ptas.

(Tachar lo que proceda)

Le recomendamos que elija como forma de pago la domiciliación en su cuenta particular para evitarle trastornos y molestias. Si así lo desea rellene el boletín adjunto:

Nombre de entidad bancaria .....  
Plaza .....  
Sucursal .....  
Nº Cuenta .....

Fecha de suscripción .....

FIRMA

CON LA COLABORACION DE **VIAJES MELIA Y AIR MAROC** PARA CUALQUIER INFORMACION PASESE POR ESTA OFICINA, NAVARRA, 48. CASTELLON



CASTELLON - FM 88.1  
BURRIANA - FM 105.5

**HOY SABADO**  
DE 11 a 12 horas

EL PROGRAMA INFANTIL «ARCO IRIS»  
SE EMITE EN DIRECTO DESDE EL  
HIPERMERCADO ALCAMPO

CON LA ACTUACION DEL PAYASO «GALY»  
ROBOTON «V» y todos los amiguitos  
PRESENTA: FERNANDO NADAL

**¡¡OS ESPERAMOS A TODOS!!**

# Auto '85

SUPLEMENTO SEMANAL DEL AUTOMOVIL

N.º 18

**historia**



**Rallye Costa de  
Azahar: Una  
que acabó mal**



**Nuevo Ford Scorpio:  
El nuevo coche  
de la marca del óvalo**



Nuevo Ford Scorpio: El nuevo coche de la marca del óvalo

**AUTO'85**  
Suplemento semanal del mundo del automóvil

**Coordinador:**  
Fernando Lobón

**Colaboradores:**  
Joel Peirat  
Jesús Reig  
Juan Aparicio

**Fotografía:**  
Joel Peirat  
Vicente Gamir  
Antonio Pradas

**Diseño y maquetación:**  
Carlos Escrivá

**Publicidad:**  
Departamento propio

**Redacción:**  
Avda. del Mar, 29  
12003 Castellón  
Teléfonos: 22 00 56 - 22 00 60

AUTO'85 es un suplemento de MEDITERRANEO

**Director:**  
Tomás Álvarez

**EDITA:** Promociones y Ediciones Culturales S.A. (P.E.C.S.A.)

## Sumario

- Detras del volante**  
Siguen los problemas en torno a la no celebración del rallye más importante de la provincia ..... 2
- De todo un poco...**  
Las novedades más destacadas del mundo del automóvil ..... 2
- Novedades**  
El Ford Scorpio, lo último de la marca del óvalo, ya está aquí ..... 3
- Deporte**  
Adiós a un rallye. El Costa de Azahar no verá la luz en 1985 ..... 4
- Usados**  
Los vehículos más interesantes del mercado de ocasión ..... 6
- Deporte**  
Bruno Saby ganó el Rallye Villa de Llanes ..... 7
- Precios**  
Los precios de los coches en España ..... 8

## De todo un poco...



El nuevo Kadett, un éxito

### El nuevo Kadett en racha de aciertos

Las ventas europeas del nuevo Opel Kadett y su «hermano» Vauxhall Astra han alcanzado la cifra de 134.600 unidades en el primer trimestre del año 1985, incrementándose en más de 18.000 unidades con respecto al mismo período del año anterior (116.500 unidades).

Con ello, el nuevo Opel Kadett ha conseguido el 13.6% de participación en la clase media baja en Europa en el primer trimestre de 1985, frente al 11.4% del año precedente. Esto lo ha conseguido el Kadett en un segmento de mercado que ha bajado en toda Europa más de 38.000 unidades en los tres primeros meses del año (986.500 unidades en 1985 versus 1.024.830 en 1984, menos 3.7%).

Este récord de ventas del Kadett ha alcanzado cotas particularmente altas en países como Noruega (más 241%), España (más 175%) y Portugal (más 141%). También ha conseguido ganar importantes posiciones en mercados con una fuerte y tradicional presencia de sus fabricados domésticos en la clase media-baja, como por ejemplo: en Francia, un incremento del 80% y en Italia, un 70%. Además las ventas del Kadett han aumentado por encima del 40% con respecto al mismo período del año anterior en los siguientes países:

Austria, Dinamarca, Finlandia, Holanda y Suecia. En Alemania, con cerca de 50.000 unidades vendidas, el Kadett ha logrado una mayor participación (23,4% frente al 21,8%) de su ya gran volumen de mercado.

Con un promedio de producción diaria de 2.300 unidades, el premiado Kadett—hasta ahora y desde su lanzamiento ha logrado un total de 10 premios diferentes en toda Europa— se acerca ya a las 350.000 unidades construidas, desde su introducción en otoño del pasado año. El Opel Kadett se fabrica en Bochum (Alemania) y Amberes (Bélgica), mientras que el Astra se fabrica en Ellesmere Port (Inglaterra).

En nuestro país, el reconocimiento hacia el nuevo Opel Kadett se ha traducido, tanto en una magnífica acogida del nuevo modelo por parte de la prensa especializada, como en unas ventas durante los tres primeros meses del año de 1.110 unidades. Las preferencias del usuario español se dirigen hacia el modelo puntero de la gama, el Kadett GSi, que ha conseguido un 53,3% del total s ventas.

### Nueva asistencia Citroën

Citroën Hispania inicia un nuevo servicio destinado a proporcionar una asistencia complementaria para los propietarios de todo vehículo, comprado a partir del día 1 de junio, y que esté amparado por el período de garantía.

El servicio Citroën Asistencia podrá utilizarse cuando un vehículo de la marca que se encuentre en período de garantía, sufra un incidente mecánico a más de 50 kilómetros del domicilio habitual del propietario y su reparación obligue al vehículo a permanecer en el servicio Oficial más de 24 horas y menos de 5 días.

Citroën Asistencia ofrece, gratuitamente, el regreso del propietario a su domicilio mientras se repara el vehículo, volver a recogerlo cuando esté reparado o seguir viaje a destino o, si desea esperar mientras se realiza la reparación, Citroën se hará cargo del alojamiento del conductor y el de sus acompañantes.

El cliente podrá elegir, pues, cualquiera de las tres opciones, ampliando con este servicio los beneficios de la garantía que Citroën Hispania pone a disposición de su clientela.

### Juventud Citroën 85

Acaba de finalizar el concurso «Juventud Citroën 85» en el que han competido, en la fase final, 30 jóvenes pertenecientes a centros de Formación Profesional, rama automoción, representando a las Comunidades Autónomas, en unas pruebas de carácter técnico en las que se ha valorado la capacidad de diagnóstico y reparación de automóviles.

El jurado, ante el alto nivel de preparación de los participantes, ha tenido serias dificultades para otorgar el título de Campeón Nacional, que ha recaído en los representantes de la Comunidad Autónoma de Galicia: José Manuel Presa Castro y Guillermo Vázquez Salgado, de 19 años, pertenecientes al Centro de Formación Profesional de Meixueiro (Vigo) que se desplazarán, invitados por Citroën, a Osaka (Japón) para participar en el Campeonato Mundial del 22 al 24 de octubre.

Se han otorgado, también, de acuerdo con el reglamento, tres premios a los alumnos representantes de las Autonomías de Extremadura, Canarias y Valencia.

Citroën Hispania ha entregado a los cuatro centros ganadores un importante conjunto de material didáctico consistente en motores, maquetas seccionadas y conjuntos mecánicos, por un importe global aproximado de cuatro millones y medio de pesetas.

## Detras del volante



FERNANDO LOBÓN

## Un rallye menos

Sin duda alguna, los lectores a los que no les interesa el tema de las carreteras automovilísticas estarán pensando y no sin razón, que últimamente estamos dedicándoles un espacio predominante en nuestro suplemento semanal del automóvil.

Sin embargo, la ocasión hace merecedora de este espacio informativo a este fascinante tema, aunque sea desgraciadamente para mal.

La pasada semana anticipábamos en forma de rumor una noticia importante como era la posible no celebración de la XXIV edición de la prueba más importante del calendario castellanense: el Rallye Costa de Azahar que precisamente el próximo año tendría que cumplir su 25 aniversario.

Pues si la pasada semana hablábamos de rumor, en esta ocasión hay que hablar de confirmación. El Automóvil Club de Castellón, entidad responsable de la organización de la prueba en cuestión nos ha remitido una nota en la que explica su intención de no celebrar el Rallye Costa de Azahar en 1985.

Las causas principales que han motivado esta suspensión de la carrera castellanense son las discrepancias surgidas con la Federación Territorial de Automovilismo de Levante que comenzaron ya hace algún tiempo pero que han llegado a su punto culminante con motivo de la Carrera en Guesta al Desierto de Las Palmas y más recientemente al intentar retrasar la semana la celebración del Rallye Costa de Azahar, retraso al que la Federación Territorial se negó alegando como causa principal la celebración de una carrera en cuesta en Denia una semana después.

Es lamentable que todo tenga que terminar así. Me parece lógica la postura de un Automóvil Club de Castellón que ha venido sufriendo variaciones parecidas a lo largo de los últimos años (precisamente el Rallye Costa de Azahar fue perjudicado en los dos últimos años por este motivo) y que ve como ahora, cuando intenta cambiar de fecha su prueba por primera vez, la federación le pone toda clase de problemas, problemas que no existían cuando en años anteriores eran otras pruebas las que con sus cambios molestaban a la castellanense. El final es decepcionante. Aficionados, pilotos y, por qué no, organizadores, se verán privados este año de la mejor prueba.

### Un nuevo diésel

## Mercedes Benz comenzó la producción del 190 2,5 D

Stuttgart (did). La fábrica alemana de automóviles Daimler Benz, cuyos talleres centrales se hallan en Stuttgart (República Federal de Alemania), ha completado la serie de fabricación 190 con una nueva versión de motor diésel. El nuevo modelo va equipado con un motor de 66 KW (90 CV), lleva servodirección y va dotado de cinco marchas, todo ello de fabricación en serie. El «Mercedes 190 D» acelera de 0 a 100

Km./h en 17,8 segundos y desarrolla una velocidad máxima de 174 Km./h. Es un vehículo muy dinámico, consume poco gasoil y la emisión de gas que genera es relativamente baja. El consumo de carburante es muy bajo si se tiene en cuenta el rendimiento del nuevo «Mercedes»: un promedio de sólo 7,0 litros en tránsito por la ciudad, a 90 Km./h y a 120 Km./h por carretera o autopista.



Un nuevo Mercedes en el mercado

## Seguridad

### El cinturón de seguridad en ciudad

El uso del cinturón de seguridad en ciudad no es obligatorio en España y tampoco lo es, todavía, llevarlo en las plazas traseras, pero contra la opinión de muchos, no sólo salva vidas en carretera y circulando a grandes velocidades, sino que también tiene resultados muy positivos en ciudad o a velocidades inferiores a 50 kms/h.

Estudios realizados en un país pionero en la seguridad vial como es Estados Unidos, se ha comprobado que alrededor de la mitad de los accidentes con muertos o lesiones se producen en zonas urbanas, mientras el 75 por 100 de las muertes ocurridas por accidentes de tráfico y el 80 por 100 de los accidentes, ocurren en un radio de aproximadamente 40 kilómetros del lugar donde se habita.

Para quienes piensen que una velocidad baja es una garantía de que en caso de accidente el riesgo resulta mínimo, existen datos que prueban lo contrario. Según ciertos experimentos llevados a cabo en la Universidad de California por el Doctor Dawyn Severy se ha podido comprobar, que un choque frontal producido, a la, en teoría ridícula, velocidad de 30 kms/h., ya puede ocasionar según determinadas circunstancias, la muerte a los ocupantes de un vehículo y un frenazo brusco a tan sólo 20 kms/h., causaría en bastantes casos heridas graves al ocupante del asiento delantero.

Por tanto, y aunque no sea obligatorio, parece claro que el cinturón de seguridad salvaría vidas en ciudad si se utilizara. Las condiciones del tráfico urbano han cambiado sustancialmente en los últimos tiempos, no sólo por el mayor volumen de vehículos, sino porque ha aumentado en agilidad, se requieren reacciones más rápidas, se frena y acelera más veces, y, con demasiada frecuencia, con mayor brusquedad. Y si bien es cierto que su uso resulta incómodo, también lo es que obliga a mantener una postura más lógica y segura al volante, entre otras cosas con el cinturón se requiere menos esfuerzo para mantener el tronco erguido al disminuir el también esfuerzo muscular.

**Mojones.** Desde que se comenzaron a construir las primeras carreteras existe la costumbre de señalar los hitos kilométricos en duros bloques de piedra. Estos mojones situados generalmente en las cunetas a veces quedan ocultos por la vegetación que crece tras las lluvias. Entonces se convierten en potenciales peligros.

## Novedades



El Scorpio, un modelo muy interesante



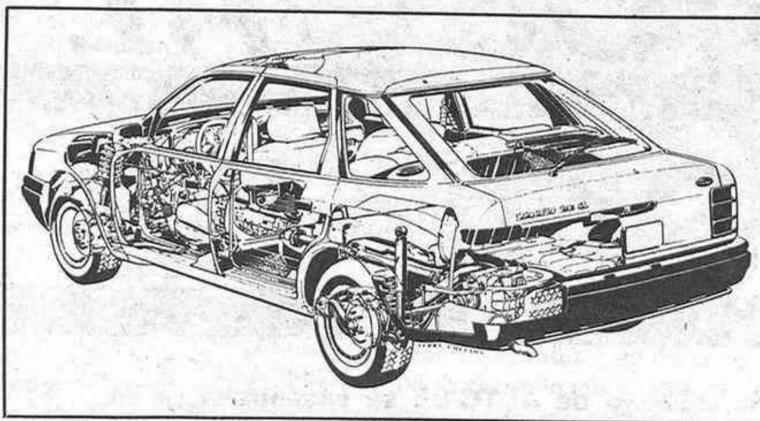
El equipamiento es su principal virtud

# El nuevo Ford Scorpio estará en la calle dentro de muy pocos días

El nuevo Ford Scorpio, la última novedad de la marca del óvalo está a punto de comenzar a circular por las carreteras españolas. El sustituto del Granada pasará en breve a ocupar ese espacio privilegiado que le corresponde como coche más lujoso y equipado de toda la gama Ford en Europa.

El nuevo Scorpio presenta en su equipamiento de serie una serie de novedades muy interesantes y que hacen de él un coche, principalmente seguro a la vez que dotado de un alto nivel de equipamiento.

La nueva gama Scorpio es la primera que equipa de serie a todas sus versiones con el sistema de seguridad ABS. Este sistema antibloqueo que proporciona una frenada eficaz y segura en cualquier tipo de situación, sea sobre tierra mojada etc., sólo se



El Scorpio a la vista

ofrecía como opción en algunos de los automóviles más caros de Europa. El nuevo Scorpio será, así, el primer automóvil que ofrezca este tipo de frenada en su equipamiento de serie.

El nuevo Scorpio viene a sustituir al veterano Ford Granada en la lucha por el segmento de los automóviles de prestigio y alto nivel de acabado. El Ford Scorpio presenta un acabado muy completo

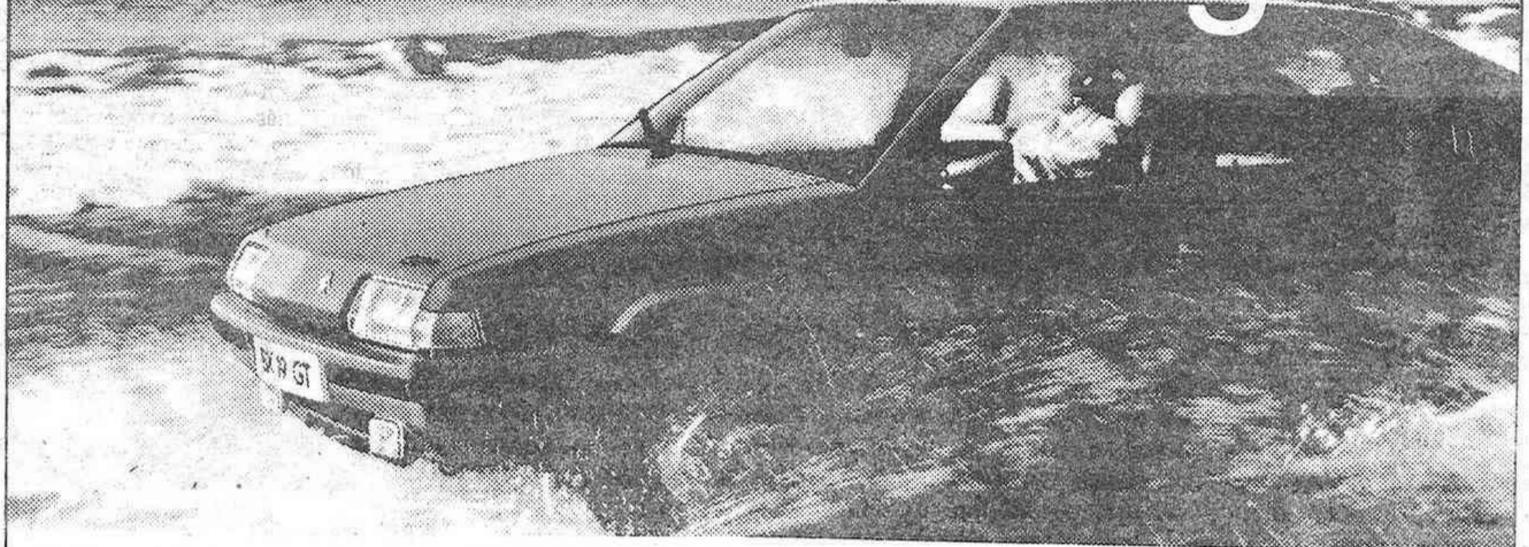
con un equipamiento propio del precio al que se va a poner a la venta. Habrá no obstante, tres niveles de acabado, CL, GL y Ghía, este último destacado por su especial equipamiento.

Sin embargo, en unos meses se pondrá a la venta otra importante novedad. A finales de septiembre o principios del mes siguiente, podría ver la luz un nuevo Ford Scorpio dotado de inyección y tracción a las cuatro ruedas.

Así pues, el sustituto del Ford Granada va a ser objeto durante este año de gran parte de los comentarios de los medios de comunicación, con una gama de modelos que podrían quedar completa con otras dos versiones más cuya presentación al gran público se realizaría más adelante.

## NUEVO CITROËN BX 19 GT

# 105 Caballos de alegría



**Garage Castellón, S/L**  
avda. valencia, s/n. tel. 21 46 22 castellón



Un ambiente que no se verá este año



Los coches, ¿parados hasta julio?

# ADIOS AL RALLYE COSTA DE AZAHAR

Cuando nuestro anterior número de AUTO '85 se encontraba ya en talleres nos llegó la confirmación de una importante noticia: la XXIV edición del Rallye Costa de Azahar, la prueba reina del calendario automovilístico provincial y una de las más importantes de toda la región, no se celebrará este año. LOS PRINCIPALES MOTIVOS SON LAS DESA-

Intensos rumores, de los que ya nos hacíamos eco la pasada semana hacían pensar en la no celebración de la prueba más importante del calendario provincial de automovilismo. El Rallye Costa de Azahar, que de haberse celebrado este año, cumpliría en 1986 su 25 aniversario, es en la actualidad una de las pruebas más importantes y tradicionales de la región. Se podría decir de él que se trata de la tercera carrera de este tipo más importante de toda la Comunidad Valenciana, por detrás del Rallye Costa Blanca-RACE y el Rallye Cajalicante. Y es ciertamente lamentable que, sea por la causa que sea, una prueba de este calibre tenga que ser suspendida.

Lo cierto es que la gestión de la Federación Territorial de Automovilismo de Levante está atravesando bastantes problemas. Las críticas no llegan de sectores localizados de la región sino que empiezan a hacerse más populares. Tras los problemas del final de la temporada pasada, tras los cuales el equipo de la Red Renault de Valencia y provincia abandonaba la competición, surgieron otros vecinos de otros lugares de la Comunidad Valenciana. Ahora, parece ser que ha llegado el turno a Castellón, y además en un momento en que la afición y los pilotos castellanenses, este año más de veinte, necesitaban de ver-



Ya han desaparecido dos rallyes esta temporada

dad la celebración de éste, el rallye más importante de la provincia.

**El principio del fin**  
Visto fríamente el problema, la

NENCIAS SURGIDAS ENTRE EL Automóvil Club de Castellón, la entidad organizadora de la carrera castellanense y la Federación Territorial de Automovilismo de Levante. Con esta decisión y merced a una serie de polémicas desatadas, la afición y los pilotos de nuestra provincia se quedan sin su principal carrera anual.

Federación Territorial de Automovilismo no deja de tener razón. La reglamentación indica que una prueba que, por las causas que sean, no puede celebrarse en la fecha establecida, tendrá que

adaptarse a las fechas que queden libres en el calendario. Hasta ahí todo claro. ¿Qué es lo que pasa entonces? Sencillamente que, después de varios años de gestión de la Federación Territorial Levantina

na que dirige «Moncho», es la primera vez que se toma seriamente esta consigna reglamentaria de Castellón previsto para finales de noviembre, y la otra fecha era la del día 18 de agosto.

estos cambios ha sido el propio Rallye Costa de Azahar que ha visto como en sus últimas ediciones ha sufrido el retraso del desaparecido Rallye Fallas o del cambio de fecha del 500 kilómetros Nocturnos a Alicante. «Hemos tenido que sufrir las variaciones de fechas de otros rallyes durante mucho tiempo, y ahora que, por primera vez nos vemos obligados nosotros a cambiar la fecha del nuestro, todo son problemas», nos comentaba uno de los miembros del Automóvil Club de Castellón, no sin razón.

El caso es que, después de todos estos problemas, los ánimos entre ambas partes están muy revolucionados. Primero fue la adjudicación de la fecha del domingo de Pascua para la celebración de la Carrera en Cuesta al Desierto de Las Palmas, fecha que el Automóvil Club no aceptó ya que era totalmente probable que la afluencia de público en un día tan especial fuera prácticamente nula, al tiempo que sería muy difícil conseguir de la Jefatura de Tráfico el permiso para cerrar uno de los accesos al Monasterio del Desierto de Las Palmas justo en un día de tanta significación religiosa.

La base del problema radica, pues, en que la Federación Territorial no ha aceptado la propuesta del Automóvil Club de Castellón para llevar a cabo la celebración del Rallye Costa de Azahar una semana después de lo que inicialmente se había previsto. Se trataba de pasar el rallye del día 15 del presente mes de junio al día 22, con lo que, según los hombres del club castellanense no habría problema en llevar a cabo la prueba. Sin embargo, la Federación negó esta variación argumentando que el fin de semana siguiente, es decir, el domingo, día 30 de junio está prevista la celebración de la Subida a Les Planes, en Denia. De esta manera, la Federación Territorial ofrecía dos fechas al Club castellanense para que llevara a cabo su prueba. Una era a mediados de diciembre, con lo que sería prácticamente llevar a cabo el rallye, apenas veinte días después de la celebración del Rallye Ciudad de Castellón previsto para finales de noviembre, y la otra fecha era la del día 18 de agosto.

Dos presidentes en Valencia

## El presidente de la FEA, Carlos Gracia Y «Moncho», una reunión sin provecho

El pasado viernes día 31, el presidente de la Federación Española de Automovilismo visitaba la capital valenciana para encontrarse con algunos dirigentes de los temas deportivos en la Conselleria así como para hablar con el presidente de la Federación Territorial de Automovilismo de Levante «Moncho».

Tras estas dos reuniones, en las que se habló de las próximas elecciones federativas en nuestra región, Carlos Gracia y «Moncho» llevaron a cabo una rueda de prensa en un céntrico hotel de la capital valenciana en la que reunieron a los distintos medios de información de la región levantina.

Prácticamente la totalidad de las preguntas de los periodistas allí concentrados se centraron en la gestión llevada a cabo por el presidente de la valenciana. También se pidió la opinión de Carlos Gracia acerca de la situación que atraviesa el deporte del automóvil en la región levantina y de la circunstancia de que no se halla celebrado hasta el momento ningún rallye regional en lo que llevamos de año.

El presidente de la Federación Española salvó la situa-



«Moncho» (aquí con Manuel Rodríguez), una gestión sin éxito

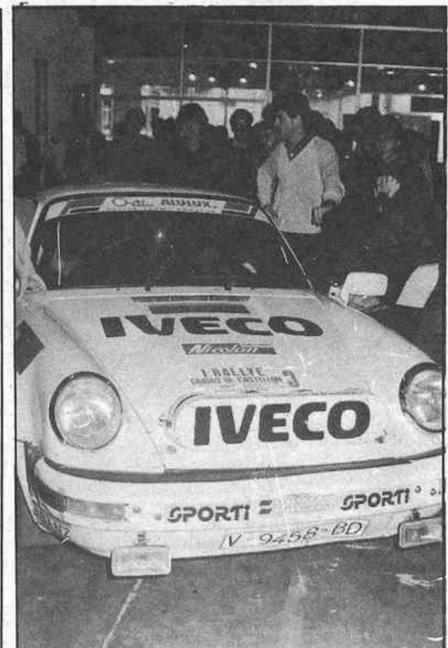
ción con evasivas y argumentando que dada la cercanía de la celebración de las nuevas elecciones es preferible seguir la marcha actual de la

Federación Territorial que en estos momentos rige destinos del deporte de las cuatro ruedas en nuestra región. Tras esta reunión, Carlos

Gracia volvió a sus habituales tareas en Madrid, mientras que aquí, en la región, las cosas continúan y continuarán como estaban.



Comunicado de Prensa del A.C.C.



Ni los coches «buenos» ni los modestos van a poder correr

damente, la cordura reinó entre los miembros del Club castellanense puesto que sería ciertamente irracional que justamente en un año como 1985 en el que hay un gran número de participantes castellanenses, muchos de los cuales piensan seguir un certamen regional de manera regular e incluso alguno de ellos está en situación de conseguir una clasificación muy destacada —léase una victoria en el Campeonato Regional de Rallyes, por ejemplo—, se suspendieran las pruebas castellanenses con lo que los pilotos de la provincia tendrían que ir a correr fuera. El Automóvil Club de Castellón ha tenido presente esta circunstancia y de momento el resto de las pruebas tienen prevista su celebración. Incluso se habla de la realización de un Rallye sprint para paliar de alguna forma la falta de Rallye Costa de Azahar.

Así, pues, los aficionados castellanenses tendrán que esperar, si no ocurre nada nuevo, hasta después del verano, para presenciar en su tierra una competición automovilística. Los pilotos y participantes, especialmente los seguidores del Campeonato de Rallyes habrán de esperar hasta el próximo día 21 de julio, fecha en la que se celebre el Rallye Cajalicante. Después de la desaparición del Trofeo Fallas, y ahora del Rallye Costa de Azahar, habrá que tocar madera y esperar que no ocurra nada con la celebración del Rallye Cajalicante.

**Una postura flexible**  
La no celebración del Rallye

Costa de Azahar es, podríamos decir, una maniobra de presión por parte del Automóvil Club de Castellón. Se llegó a pensar incluso en la no celebración de ninguna prueba en la provincia. Afortunada-

Casualmente esta última fecha del día 18 de agosto quedaba entre la celebración de dos carreras en cuesta, con lo que no se comprende la postura de la Federación que niega una fecha por la

# michavila S. A.

Exposición: Avda. Dr. Clará, 17 - Tel. 21 53 21 -  
Plaza Padre Jofre, 21 - Tel. 21 78 11

Red Seat. La garantía más fuerte.



Marca	SISTEMA VEHICULO OCASION	Matricula
Aro 244 Diesel	.....	CS-I
Peugeot 504	.....	CS-G
Seat 132-2.000	.....	CS-G
Seat 132-2.200 Diesel	.....	CS-H
131 Supermirafiori-Perkins	.....	CS-H
Renault 5	.....	CS-E
Renault 7-GTL	.....	CS-J
Renault 12-TS	.....	BU-E
Renault 12-TS Familiar	.....	CS-E
128-1.430	.....	CS-G
Ritmo Diesel	.....	CS-J
Panda 45	.....	CS-J
Panda 35	.....	CS-J
Panda Marbella	.....	CS-J
Ritmo Crono	.....	CS-K
Fura 5 puertas 5 velocidades	.....	CS-J
127 3 puertas CL	.....	CS-G

Hasta un año de garantía en piezas y mano de obra.  
Sábado: Abierto todo el día. Domingo: Abierto mañana.



# Satra NISSAN

Avda. Valencia, Km. 62,8 Tel. 21 08 66 Castellón

ABIERTOS SABADOS POR LA MAÑANA

FURGONETAS		
Ebro F-350 Capitone	.....	CS-J
Ebro F-275 Capitone	.....	CS-J
Ebro F-260 Combi-9	.....	CS-F
Ebro F-260 Combi-5	.....	B-CM
Ebro F-108 Combi-5	.....	CS-D
Sava J-4 Combi-5	.....	CS-E
MB N-1300 Plataf.	.....	CS-H
MB N-1000 Combi-5	.....	CS-E
Citroen AK-400	.....	CS-F

TURISMOS		
Peugeot	.....	CS-F
Ford Fiesta S-1300 CS-H Seat 124 Ranchera (gas-oil)	.....	CS-A

Tracción 4 x 4		
Jeep	.....	AL-B
Comando	.....	CS-D

CAMIONES		
Ebro L-35/1 Volq. 2ª	.....	CS-I
Ebro E-60/3	.....	CS-H
Ebro E-90/1 Volq. 1ª	.....	CS-D
Ebro L-45 Furgón isoterma	.....	

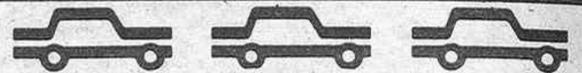
## CENTRO DE OCASION TODAS MARCAS

Modelo	Mat.	En miles
CITROEN DYANE-6	.....	340
PEUGEOT SR A.A.	.....	850
CITROEN VISA II	.....	425
RENAULT-6	.....	235
FIESTA TECHO SOLAR	.....	360
FIESTA GUIA	.....	395
SEAT FURA	.....	450
SEAT-127	.....	295
SEAT-127	.....	250
CITROEN DYANE-6	.....	325
SEAT RITMO 75	.....	425
SEAT RITMO DIESEL	.....	690
SEAT 131, 1600, S. MIRA	.....	480
SEAT 127	.....	185

Abierto sábados por la mañana

**LUIS PRADES, S.A.**  
Avda. Vall de Uxó, 25  
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

## mercado nacional de ocasión

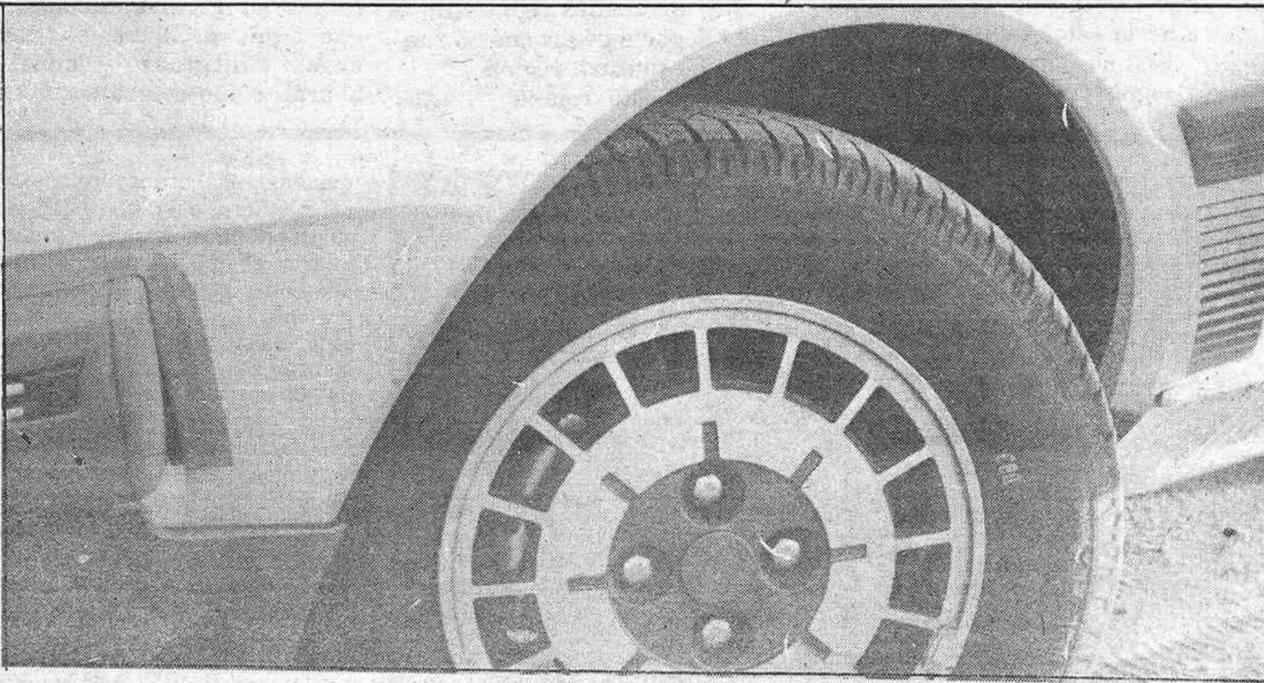


**TALLERES VILAUTO**  
AGENCIA OFICIAL RENAULT  
CARRETERA DE ONDA, KM. 1  
VILLARREAL - TELEF. 52 46 11

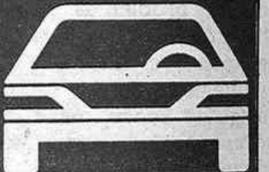
SEAT RITMO 75 CLX	.....	480.000 Ptas. seminuevo
SEAT 1430 MOTOR 1000 FU	.....	200.000 Ptas., buen estado
SEAT 131 DIESEL MOTOR SOFIM	.....	750.000 Ptas., buen estado
SEAT 132 DIESEL MOTOR MERCEDES	.....	585.000 Ptas., buen estado
SEAT 131 5 V. 1.600	.....	295.000 Ptas., buen estado
R-12 TSC, desde	.....	420.000 Ptas., buen estado
SEAT 127, desde	.....	135.000 Ptas., buen estado
CITROEN GS	.....	150.000 Ptas., buen estado
R-14 GTS	.....	580.000 Ptas., seminuevo
FORD FIESTA 1.300 GUIA	.....	460.000 Ptas., buen estado

Disponemos de más marcas y modelos

Abierto sábados mañanas  
VISITENOS, LE ESPERAMOS...  
y estudiaremos la forma de pago



## OCASIONES DEL LEON



MARCA Y MODELO	MATRICULA	OBSERVACIONES
Seat 131 Supermirafiori Diesel	.....	CS-H Sensacional
Seat 131 Supermirafiori Diesel	.....	CS-J Ocasión
Peugeot 505 SRD	.....	CS-I Perfecto
Peugeot 505 SRD	.....	CS-J Oportunidad
Citroën Visa Especial	.....	CS-L Gran ocasión
Peugeot 504 GL	.....	CS-G Ocasión
Chrysler 150 SX Aut.	.....	CS-I Seminuevo
Chrysler 150 GT	.....	CS-G Revisado
Seat 127 4 puertas	.....	CS-H Inmejorable
Ford Fiesta Uno	.....	CS-K Perfecto
Seat Panda 40	.....	CS-K Excelente
Talbot Solara SX	.....	CS-I Seminuevo
Renault 5 GTL	.....	CS-G Impecable
Renault 5 GTL	.....	G-H Revisado

**LeonAuto**  
PEUGEOT TALBOT

ABIERTO SABADO  
POR LA MAÑANA

Ctra. Nacional Valencia-Barcelona, Km. 67'400 - Tel. 21 13 22  
Avda. Pérez Galdós, 9 - Teléfono 21 64 53 - CASTELLON



ASTRAUTO AL HABLA

Gaceta del taller

### «El servicio de mantenimiento»

Tras varios años de crisis económica, todos nos vamos replanteando nuestra forma de vida, y si en los años 60 y 70, el consumismo, la compra de propiedades, coches, terrenos, etc. era lo normal, sino que en muchos casos, ni siquiera hay capacidad de ahorro en las familias.

Cuando estamos en una situación de escasez, el primer principio de una buena organización económica es el conser-

var lo que uno tiene, ya sea un puesto de trabajo, una propiedad, etc., porque si no se avanza, al menos no se retrocede.

Con los vehículos pasa lo mismo, pues no olvidemos que forman parte de nuestro patrimonio y es adecuado intentar cambiar cuando sabemos que no nos puede dar más servicio, y mientras llega ese día, mantenerlo en el mejor estado posible, porque nos durará más, y llegado el momento de su ven-

ta se habrá desvalorizado menos.

Un mantenimiento adecuado pasa por confiar el vehículo a un «taller de cabecera» que le permita al mecánico ir observando la situación del vehículo a través del tiempo, el ojo experto del mecánico le permitirá prever algunos de los defectos que puedan aparecer con el desgaste y aplicará las soluciones preventivas adecuadas, informando al usuario

de las condiciones óptimas de utilización y conducción.

Ese mantenimiento pasa también, por una serie de servicios básicos, como las revisiones de los conjuntos y elementos de seguridad (un chequeo visual) y diversas pequeñas operaciones, que hasta deberían hacer los usuarios, como revisiones de niveles de agua, líquidos de precisión, neumáticos, aceites.

La asociación, viene reco-

mendando la fidelidad al taller porque es la manera de que se puede ofrecer mejor servicio al usuario, en base al registro de los anteriores servicios y reparaciones efectuadas; esa «historia médica» muchas veces es una ayuda fundamental para hacer un buen diagnóstico que es siempre la base de una reparación idónea.

Martirián Martín Serra  
Presidente de ASTRAUTO

Deporte

# Bruno Saby ganó con el permiso de Sáinz y Fernández

FERNANDO LOBON

El pasado fin de semana se celebró en tierras asturianas una nueva manga del campeonato de España de rallies 1985. El Rallye Villa de Llanes fue el escenario de una nueva confrontación entre los hombre y los equipos que pretenden conseguir el título de rallies en la presente temporada.

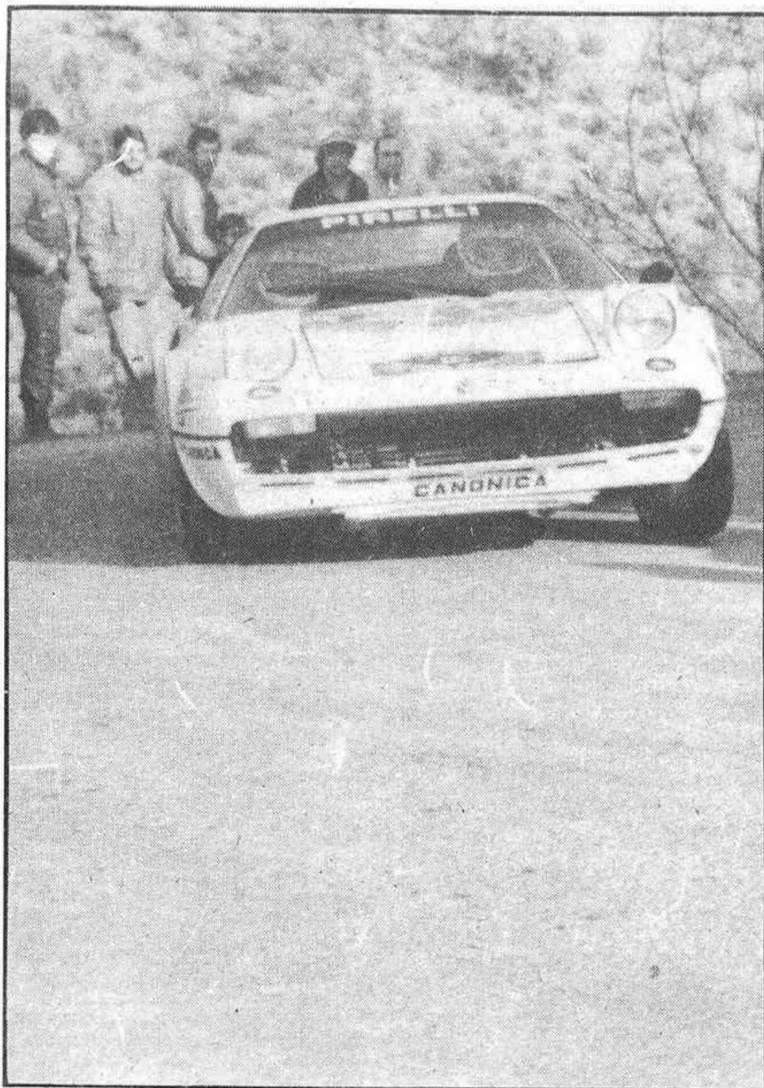
Como ya apuntábamos la pasada semana, la carrera asturiana se presentaba muy emocionante. Desde la última de las pruebas puntuables del campeonato han sucedido importantes acontecimientos y éstos se tenían que reflejar en el Rallye VILLA DE Llanes. Para empezar, volvía a escena el Peugeot 205 turbo 16 del equipo oficial Peugeot-Talbot España. Sin embargo no era Antonio Zanini el encargado de llevarlo a la victoria. Peugeot-Francia decidía apartar del equipo al piloto catalán y traían a Bruno Saby, el francés de Peugeot, que participa habitualmente con el equipo oficial en el campeonato del mundo y que viene de conseguir una segunda posición en el Tour de Córcega. Saby, un antiguo amigo de los aficionados castellanenses (veranea en Vinaroz) venía a demostrar que el coche francés

era un ganador. Por otro lado, Renault ponía en marcha por primera vez en España el nuevo Maxi-Turbo. Conducido por el joven Carlos Sainz era el encargado de poner en epuros al francés, ya que Salvador Serviá no acudía con su Lancia a la prueba asturiana. Beny Fernández también estaba en la salida al volante del Opel Manta 400 del equipo oficial con el que tenía que jugar la baza de la regularidad tras sus dos rivales.

Lo cierto es que Saby lo tuvo muy fácil. Ni Zanini que tenía previsto participar y no lo pudo hacer por falta de tiempo ni Carlos Sáinz con innumerables problemas en su coche que le obligaron al abandono de Sáinz de cara a una posible victoria baste decir que en el momento de su abandono y tras toda clase de problemas se encontraba a sólo 24 segundos de Saby con lo que, de no sufrir problemas, podría haberle ganado. Igualmente ocurrió con Beny Fernández que terminó el rallye a sólo 21 segundos de Saby con lo que a punto estuvo de destronar al piloto de Peugeot.

### No ha cambiado nada

Con este resultado no ha cambiado nada. El Peugeot 205 turbo 16 de Saby sigue haciendo los mis-



¿Correrá Zanini con Ferrari?

mos resultados que consiguiera Zanini al principio de temporada. Saby ha ganado porque no había competencia, mientras que cuando Zanini conseguía un tercer o un cuarto puesto, lo hacía con todos los grandes equipos frente a él. Habrá que esperar además el retorno de Zanini, posiblemente con un Ferrari de Promosport y entonces habrá que ver el ritmo del catalán ya que su interés por demostrar a los hombres de Peugeot que se han equivocado es evidente.

Tras los primeros se clasificaba un espléndido Borja Moratal que doblaba en su tierra al asturiano Cardín que conducía un Lancia Rallye.

El campeonato de España se

anima ahora notablemente. Salvador Serviá puede tener muy pronto dos rivales de gran importancia. Por un lado, la puesta a punto del nuevo Maxi-Turbo de Carlos Sáinz no se hará esperar demasiado mientras que la presencia de Antonio Zanini al volante de un vehículo ganador sobre asfalto como es el Ferrari con el que ya ganara el campeonato el año pasado, pueden pesar como una losa sobre el gerundense Serviá que pese a todo sigue teniendo en sus manos la máquina más competitiva de todas las que participan en el certamen nacional. Con un Lancia Rallye, un Maxi-turbo, un Ferrari y un Peugeot 205 turbo 16 en las manos en las que están el espectáculo puede ser inmenso.

## Graciliano Hernández, fallecido en un accidente

No todo fueron alegrías durante la celebración del Rallye Villa de Llanes. Durante la celebración de la prueba y mientras los piloto corrían por los distintos tramos del rallye, Graciliano Hernández, el director del Departamento de Prensa de Peugeot-Talbot moría víctima de un accidente mientras se trasladaba de una asistencia a otra.

Graciliano Hernández Marcos era una persona tremendamente conocida en el mundo del automóvil. Ligado a Peugeot-Talbot como jefe de prensa era el encargado de que muchos de nosotros, los periodistas del automóvil tuviéramos más fácil nuestro trabajo cuando había que hablar de Talbot. Presente en infinidad de rallies y carreras españolas, Graciliano «Graci» para la mayoría era muy querido por todos los seguidores del campeonato. Cumpliendo con su trabajo o ayudando a alguno de sus hijos en sus participaciones en pruebas automovilísticas, era muy frecuente encontrarse con Graciliano en cualquier rallye español en donde siempre tenía algo que contarte.

Profesional del periodismo de primera línea había conseguido aunar su profesión con su gran pasión, los coches y las carreras. Precisamente, siguiendo una de ellas encontró la muerte cuando junto con un mecánico se trasladaba de una asistencia a otra durante el transcurso del Rallye Villa de Llanes, que, paradójicamente, ganó su coche, el Peugeot 205 Turbo 16. Graciliano Hernández, descansa en paz.

## José Vicente Arnau (Martini) ganó la subida al Rebolcat

El pasado domingo se celebró la Subida al Rebolcat, que llegaba a su décimo año de celebración.

Partía como favorito lógico el piloto valenciano José Vicente Arnau que, al volante de su Martini MK-32 está siendo el dominador absoluto de la temporada regional de montaña, después de vencer hace unos días en Castellón con motivo de la Carrera en Cuesta al Desierto de Las Palmas.

En los turismos cabía destacar la presencia de Miguel Salom, Ramón García, Raúl Borreguero y Angel Clara. Estos dos últimos fueron protagonistas de unos pequeños incidentes acaecidos durante la primera de las mangas, ya que debido a una falta de seguridad en sus depósitos de gasolina regulada en el reglamento de los grupos 5 no eran admitidos para tomar parte en la prueba, por lo que cruzaban sus coches en la carretera obligando a suspender la primera subida.

Destacable era también la presencia de Manuel Rodríguez Lara con su nuevo coche, un R-5 GT Turbo. Al final, vencía nuevamente José Vicente Arnau que se perfila como el campeón regional 1985.

## Directísimo

### Primer puesto de honor para Oñoro con Opel Manta

Juan Carlos Oñoro y Juanjo Lacalle han terminado en un magnífico segundo puesto en el II Rallye Race Ciudad de Lugo (puntuable para el Campeonato de España de Rallies sobre tierra).

Con un Opel Manta 400 Gr. B preparado en los Talleres Meycom, Oñoro reaparecía en esta especialidad de Rallies nuevo para él, y con el hándicap de no haber probado el coche antes de la carrera.

Gracias a la fiabilidad y robustez del Opel y a una magnífica asistencia de Meycom, pudieron, a lo largo de la prueba ir adaptándose a la recién estrenada montura, ganando los últimos tramos. Al final lograron quedar segundos, detrás de los gallegos Guillermo y Luis Barreras, en un rallye que resultó muy competido desde el principio de la prueba y que, por su espectacularidad, gozó de una gran acogida por parte de los aficionados.

### Los «Luises» abandonaron en el italiano de F-3

Los dos miembros del equipo



Juan Carlos Oñoro y su Opel Manta 400

Campsa de Fórmula tres se vieron obligados a abandonar en la última prueba puntuable para el campeonato italiano de la especialidad celebrada el pasado domingo en el país latino. Tanto Luis Pérez-Sala, líder hasta entonces del campeonato italiano, como su compañero, Luis Villamil se vieron inmersos en sendos accidentes protagonizados por otros pilotos en los que los españoles se llevaron una de las

peores partes, viéndose entonces obligados al abandono. Pese a este resultado, los españoles siguen brillando en el campeonato italiano, especialmente Pérez Sala que viene de conquistar al público monégasco tras su fantástica actuación en el pasado Gran Premio de Mónaco de Fórmula tres. Un buen futuro les espera a los dos pilotos españoles en Europa.

### El G.P. de Bélgica no se celebró el pasado domingo

A pesar de que estaba anunciado y de que los pilotos participantes llevaron a cabo algunas de las tandas de entrenamientos, finalmente no se llevó a cabo el Gran Premio de Bélgica, puntuable para el campeonato del mundo de Fórmula uno.

El motivo de esta suspensión de la prueba ha sido el mal estado de la pista. Recientemente reparada y debido al gran calor reinante en los días que precedieron a la carrera, el asfalto del circuito de Spa se levantó en algunas partes con lo que la celebración de la prueba era imposible.

Los organizadores parece ser que serán sancionados, mientras que no se descarta la celebración del Gran Premio en una nueva fecha aún por determinar.

Lógicamente, la clasificación provisional del campeonato del mundo permanece igual con el italiano de Lotus, Elio de Angelis a la cabeza del mundial, mientras que Alboreto, Prost y Ayrton Senna se situan inmediatamente detrás del piloto italiano.

Cosas de las carreras

La regularidad, vital en todos los rallyes



El control horario, pieza fundamental de un rallye

FERNANDO LOBON

Hablábamos la pasada semana del entramado complejo y especial del mundo de los rallyes. Quizá una de las peculiaridades que llaman la atención al neófito de forma más notable es el hecho de que en una carrera de coches, los pilotos no puedan ir deprisa en algunas partes del recorrido y que incluso, se tengan que esperar antes de determinados lugares para entrar en el minuto exacto a los controles horarios.

La regularidad es, efectivamente, una de las características principales de los rallyes. Frente a otro tipo de competiciones automovilísticas en las que la velocidad es lo que prima única y exclusivamente, en los rallyes hay otro factor casi tan importante que la velocidad y es la regularidad. Para ganar un rallye, o para clasificarse bien, hay que ser rápido pero al mismo tiempo hay que ser regular y no penalizar en los controles horarios repartidos a lo largo de la prueba.

Hablando en más de una ocasión con aficionados poco conocedores del mundo de los rallyes siempre salta la misma exclamación de sorpresa por su parte: «fíjate, iba por la carretera y he adelantado a uno de los coches del rallye». Efectivamente, es muy normal que por los llamados tramos de enlace, los conductores «normales» puedan adelantar a los equipos participante y ahora veremos por qué.

Los rallyes se componen de dos tipos de tramos. Unos son los denominados tramos de velocidad y los otros son los llamados tramos de enlace. Los primeros son los más conocidos. Están cerrados totalmente al tráfico de forma que sólo pueden circular por ellos los participantes. En estos tramos de velocidad hay que desarrollar la mayor velocidad posible y hay que conseguir por parte del piloto y copiloto se enfrentan

en ese momento, perfectamente atados con los cinturones y con los cascos puestos, al cronómetro. El número de tramos cronometrados en un rallye es variable y normalmente depende de su importancia. Mientras un rallye regional suele tener entre diez y quince tramos de velocidad, en pruebas del campeonato de Europa es habitual encontrarse con rallyes con más de cuarenta pruebas de velocidad.

Los tramos de enlace son esos tramos que unen distintos tramos de velocidad. En estos tramos de enlace, los participantes tienen que seguir en todo momento las obligaciones de todo conductor normal, no pueden rebasar la velocidad máxima establecida y deben respetar en todo momento las señales de circulación y, en general todas las normas de circulación. La medida horaria que deben llevar a cabo en estos tramos es de cincuenta kilómetros por hora en los rallyes españoles (en otros países varía), con lo que no es demasiado difícil llevar a cabo esta media de velocidad. Cada equipo participante lleva un documento, denominado carnet de ruta en el que se anota cada paso del equipo por los llamados controles horarios. En estos controles se apuntan las horas de salida de cada sector del rallye. El copiloto de cada equipo tiene que calcular según el kilometraje el tiempo que tienen que tardar en llevar a cabo cada uno de los sectores del rallye para llegar justo en el minuto indicado al siguiente control horario. Un adelantamiento o un retraso en la entrada al control horario significa una penalización, por lo que la regularidad en un rallye es fundamental y el copiloto, el gran controlado para llegar a todos los controles justo en el minuto que indica el carnet de ruta. Un trabajo quizá un poco complejo pero que es determinante a la hora de buscar una buena clasificación final.

Precios DE LOS COCHES NUEVOS

ALFA ROMEO

Sprint V. 1.5 Q.V.	1.944.707
Alfa 33 Q.O.	1.692.308
Alfa 33 Q.V. 85 CV	1.692.308
33 Q.V. 105 CV	1.744.787
Giulietta 2.0	2.295.608
Alfetta 2.0 Q.O.	2.592.989
Alfetta 2.4 TD	2.769.377
GTV 2.0	2.495.528
GTV 2.5 V6	3.195.248
Spider 2000	3.057.803
Alfa 90 2.0 I	2.720.438
Alfa 90 2.5 Q.O.	3.095.288
Alfa 90 2.4 TD Inter	2.831.852

AUDI

80-CD	2.549.465
80 CD TD	2.977.531
80 Quattro	3.771.392
100-CD	3.552.730
100 CD TD	4.109.841
Coupe-GT	3.169.633
Quattro	7.283.737
Audi 200	5.604.784

BMW

316 A	2.369.537
316	2.132.132
316 4p	2.294.567
316 A 4p	2.531.972
318 I	2.432.012
318 I A	2.669.417
318 I 4p	2.594.447
318 I A 4p	2.831.852
320 I	2.870.378
320 I A	3.107.783
320 I 4p	3.032.813
320 I A 4p	3.270.218
323 I	3.207.743
323 I A	3.445.148
323 I 4p	3.370.178
323 I 4p A	3.607.583
520 I	3.257.723
520 I A	3.520.118
525 I	3.782.513
525 I A	3.982.433
525 E	3.470.138
525 E A	3.657.563
528 I	4.157.363
528 I A	4.419.758
M535 I	5.219.438
M535 I A	5.469.338
528 I Spot	5.032.013
524 TD	3.594.047
524 TD A	3.718.997
628 CSI	6.781.313
628 CSI A	7.043.708
635 CSI	7.656.915
635 CSI A	7.919.310
M635 CSI	9.781.065
728 I	5.032.013
728 I A	5.294.408
732 I	5.781.713
732 I A	6.044.108
735 I	6.782.265
735 I A	7.044.660
745 I A	7.781.865

CITROEN

2 CV Special	492.118
2 CV6 CT	588.984
Mehari	675.102
LNA	680.931
LNA 11 E	730.321
LNA 11 RE	775.257
Visa Especial	721.076
Visca Club	775.725
Visa II E	814.237
Visa Challenger	832.626
Visa II RE	873.548
Visa 14 TRS	940.240
Visa GT	978.812
Visa 17 D	988.867
Visa 17 RD	1.044.617
Visa 17 RD 5V	1.068.134
GSA Special	965.273
GSA X1	1.008.915
GSA Palas	1.033.520
GSA X3	1.134.400
GSA Special Break	1.005.094
BX	1.076.125
BX 14 E	1.209.510
BX 14 RE	1.267.785
BX 16 RS	1.320.526
BX 16 TRS	1.438.047
BX 19 GT	1.578.585
BX 19 D	1.481.460
BX 19 RD	1.454.913
BX 19 TRD	1.643.335
CX 20	1.919.717
CX GTI	2.481.781
CX Prestige	3.548.854
CX 25 D	2.053.773
CX Diesel Familiar	2.467.358
CX 25 D Palas	2.323.665
CX 25 RD Turbo	2.553.312
CX TRD Turbo	2.680.222
CX TRD Turbo F	2.882.242

FIAT

Uno 45 3P	838.504
Uno 45 ES 3P	868.492
Uno 55 3P	972.956
Uno 55 5P	1.001.694
Uno 70 3 P	1.010.441
Uno 70 5P	1.042.928
Uno Diesel 3P	1.088.404
Uno Diesel 5P S	1.172.121
Regata 70	1.209.114
Regata 70 S	1.374.048
Regata ES	1.296.579
Regata 85 S	1.474.895
Regata 100 Super	1.562.360
Regata 1.7 Diesel	1.437.773
Regata 1.9 Diesel	1.615.202
Argenta 2.0 E	1.700.846
Argenta Volumax	1.975.736
Argenta 2.5 Diesel	1.842.611
Argenta Turbo D	2.094.647

FORD

Fiesta Balear	740.055
Fiesta Balear D	977.795
Fiesta 957	763.365
Fiesta 1.6 D	979.090
Fiesta L	821.640
Fiesta 1.1 L 5V	848.835
Fiesta L 1.6 D	1.051.610
Fiesta S 1.1 5V	854.015
Fiesta S 1.3	913.045
Fiesta Ghia 1.1 5V	909.700
Fiesta Ghia 1.3	968.730
Fiesta Ghia 1.6 D	1.115.065
Fiesta XR2 1.6	1.106.887
Escort Laser 1.1	964.845
Escort Laser 1.3	1.047.207
Escort Laser 1.6 D	1.175.930
Escort L 1.1	958.370
Escort L 1.3	1.019.235
Escort L 1.6	1.051.202
Escort L 1.6 D	1.134.490
Escort GL 1.1	1.024.415
Escort GL 1.3	1.116.360
Escort GL 1.6	1.153.507
Escort GL 1.6 D	1.267.875
Escort Ghia 1.3	1.194.060
Escort Ghia 1.6	1.196.242
Escort Ghia 1.6 D	1.345.575
Escort XR3-I	1.726.042
Escort Cabrio 1.6	1.948.577
Escort Cabrio 1.6 I	2.187.107
Orion 1.3 GL	1.142.260
Orion 1.6 GL	1.179.407
Orion GL 1.6 D	1.293.775
Sierra 1.6	1.365.302
Sierra 1.6 Familiar	1.430.276
Sierra 1.6 L	1.515.242
Sierra 1.6 L Fam.	1.580.216
Sierra 2.0 L	1.598.596
Sierra 2.0 L Fam.	1.619.837
Sierra Laser 2.0	1.619.837
Sierra 2.0 GL	1.867.238
Sierra 2.0 GL Fam.	1.818.508
Sierra 2.3 GL	1.958.452
Sierra 2.3 GL Fam.	1.928.464
Sierra 2.0 Ghia	2.234.591
Sierra 2.0 Ghia Fam.	2.022.176
Sierra 2.3 Ghia	2.347.046
Sierra 2.3 Ghia Fam.	2.417.018
Sierra XR3-I	2.675.456
Sierra 2.3 D	1.566.471
Sierra Laser 2.3 D	1.675.178
Sierra L D	1.678.926
Sierra GL D	1.872.349
Capri 2.0 S	1.539.869
Capri 2.8 I	2.293.109
Granada 2.3 GL	2.078.404
Granada 2.3 GL Fam.	2.194.507
Granada 2.5 D	2.155.873
Granada 2.5 D Fam.	2.272.076
Granada 2.8 I GL	2.634.233
Granada 2.8 I Ghia	2.832.893
Granada 2.8 Ghia A	2.936.277
Granada 2.8 Ghia F	2.969.089
Granada Ghia 2.8 I X	3.013.696

MERCEDES BENZ

190	3.444.107
190 E(*)	3.782.513
190 D	3.636.893
190 E 2.3/16	6.368.978
200	2.475.345
200 D	3.661.883
200 T	3.931.412
230 E	3.869.978
230 DE	4.525.966
230 TE	4.319.798
240 D	3.786.833
240 TD	4.236.653
250	3.969.938
300 D	4.087.600
300 TD	4.543.667
300 TDT	5.355.842
280 E	4.682.153
280 CE	5.206.943
280 TE	5.094.988
280 S	5.369.378
280 SE	5.806.703
280 SEL	6.294.008
280 SL	6.943.748
380 SE	6.962.491
380 SEL	7.487.281
380 SEC	9.898.816
380 SL	8.305.703
500 SE	7.631.925
500 SEL	8.569.050
500 SEC	10.543.260
500 SL	9.449.948

OPEL

Corsa City	696.765
Corsa 1.0	726.702
Corsa Swing 1.0	763.187
Corsa 1.0 L	793.798
Corsa 1.0 5V L	836.403
Corsa Swing 1.2 5V	819.163
Corsa 1.2 L	860.339
Corsa 1.2 5V L	877.692
Corsa 1.2 5V B	915.894
Corsa 1.3 5V B	952.025
Corsa SR 1.3	985.695
Corsa TR 1.2	782.121
Corsa TR 1.2L	870.569
Corsa TR 1.2 5V L	887.922
Corsa TR 1.2 5V B	925.995
Corsa TR 1.3 5V L	931.693
Corsa TR 1.3 5V B	962.126
Kadett GL 1.3	1.397.164
Kadett 1.6 GLS	1.505.630
Kadett 1.6 Diésel GL	1.532.610
Kadett GSI 1.3	1.740.161
Ascona LS 1.6 4P	1.504.633
Ascona LS 1.6 5P	1.563.110
Ascona GLS 1.6 4P	1.599.345
Ascona GLS 1.6 4P	1.685.561
Ascona LS Diésel 4P	1.623.943
Ascona LS Diésel 5P	1.682.419
Ascona GLS 1.8 4P	1.752.628
Ascona GLS 1.8 5P	1.838.843
Ascona GT 1.8 2P	1.681.063
Manta Coupe GSI	1.773.276
Manta Copue 200	2.174.865

Rekord 4P 2.0 SL	1.741.663
Rekord LS 2.21	1.857.334
Rekord CD 2.21	2.120.262
Rekord LS 2.3 D	2.099.883
Rekord LS 2.3 TD	2.192.346
Rekord CD 2.3 TD	2.362.403
Senator 2.5 EC	3.144.143
Senator C 3 Oi	3.429.154
Senator 3.0 EC Auto	3.557.216
Senator CD 3.0i	4.030.164
Senator CD 3.0i Aut.	4.170.314
Monza C 3 Oi	3.327.070
Monza GSE 3.0i	3.449.521

PEUGEOT

205 GL 4V	841.730
205 GL 5V	802.751
205 GR	898.751
205 SR	949.305
205 GT	1.021.327
205 GTI	1.772.273
505 GL 5V	1.458.001
505 GR 5V	1.639.042
505 GTI	1.887.558
505 Turbo Inyección	2.970.338
505 GLD	1.617.027
505 GRD	1.786.802
505 GRD Break	2.112.137
505 GRD Turbo	1.914.877
505 GTD Turbo	2.111.199
604 GTD Turbo	3.410.368

RENAULT

R4 TL	634.182
R5 TL	759.480
R5 GTL	861.785
R5 GTS	967.435
R5 GTL 5P 5V	879.915
R5 TL 5P	736.559
R5 GTL 5P 5V	847.799
R6 Copa Turbo	1.311.497
R6 GTL	798.848
R9 GTC	967.345
R9 GTL	1.020.181
R9 TSE	1.114.587
R9 GTD	1.164.962
R11 GTC	974.338
R11 GTL	1.051.481
R11 GTS	1.099.396
R11 TSE	1.147.829
R11 Turbo	1.334.548
R11 GTD	1.197.557
R18 GTS	1.286.414
R18 GTS Familiar	1.350.775
R18 GTX	1.415.396
R18 Turbo	1.530.526
R18 GTD	1.489.489
R18 GTD Familiar	1.556.052
R25 GTS	2.027.924
R25 GTX	2.382.323
R25 GTD	2.328.166
R25 GT Turbo Diésel	2.624.435
R. Fuego GTX	1.895.977

ROVER

Rover 2.600 S	2.616.041
Rover VDP	3.467.049
Rover Vitesse	3.821.956
Rover 2.4 SD	2.723.404
Range Rover 2P 5V	3.214.588
Range Rover 4P 5V	4.077.580

SEAT

Panda 40	584.195
Panda 40 B-Y R	615.404
Panda 40 Descap.	612.944
Panda 40 Terra	659.693
Panda Marbella	695.378
Panda Marbella 5V	714.932
Ibiza L	833.960
Ibiza GL	912.437
Ibiza GLX	1.003.845
Ibiza LD	1.021.735
Ibiza GLD	1.080.010
Ronda Porsche 1.2 L	952.712
Ronda Porsche 1.2 GL	1.016.167
Ronda Porsche 1.5 GLX	1.102.653
Ronda Diésel 1.7 GL	1.160.948
131 Panorama S. 1.600	1.198.114

TALBOT

Samba LS	712.838
Samba GL	768.394
Samba S	868.219
Samba Rallye	896.579
Horzón LS	938.945
Horzón GL	995.517
Horzón GL Auto	1.116.859
Horzón GLS 5V	1.069.332
Horzón S2	928.177
Horzón GT	1.147.032
Horzón LD	1.14

## Geoffrey Howe visitó ayer Gibraltar

ISIDRO CUBEROS / Gibraltar

El ministro británico de Asuntos Exteriores sir Geoffrey Howe conoció ayer de primera mano, las cuestiones que preocupan a los gibraltareños con distintas entrevistas que celebró con el gobernador, ministro principal y el líder de la oposición De la Roca.

Sir Geoffrey Howe llegó ayer tarde al aeródromo gibraltareño donde fue recibido por el gobernador, almirante David Williams, y el ministro principal sir Josua Hassan.

De acuerdo con el programa previsto, sin retrasos en las horas establecidas, el secretario del Foreign Office se entrevistó con el gobernador en su residencia oficial, «El Convent», antiguo convento franciscano y, posteriormente, se reunió en la «Secretary» con el ministro principal y los miembros del ejecutivo gibraltareño.

El contenido de estas conversaciones no se ha hecho público, aunque el objeto de la visita es conocer las cuestiones que preocupan a los gibraltareños ante las negociaciones que sobre el futuro de Gibraltar han iniciado Gran Bretaña y España y que incluyen, por primera vez, el tema de la soberanía.

## Colombianos

### La Policía les acusa de intento de soborno

Madrid

Los súbditos colombianos Jorge Luis Ochoa Vázquez Guillén y Gilberto Rodríguez Orejuela, acusados de narcotráfico, intentaron sobornar a los policías españoles que llevaban la investigación han informado a EFE fuentes de la Dirección General de la Policía.

Las mismas fuentes han negado «con toda energía» cualquier implicación de un policía español en un intento de implicar al Gobierno de Nicaragua en el tráfico de drogas.

Ochoa y Rodríguez, que se encuentran internados en la prisión del Puerto de Santa María (Cádiz), presentaron una querrela ante el Juzgado de Instrucción número 27 de Madrid, el pasado 11 de diciembre, contra el policía Fernando Martínez Cos Gayón, al que acusaron de coaccionarles para que implicaran al Gobierno de Nicaragua en el tráfico de cocaína a Estados Unidos.

A cambio de esta implicación —afirmaron— se les prometía parar los trámites de extradición a Estados Unidos, de forma que los papeles «llegaran tarde».

El portavoz de la Dirección General de la Policía dijo a EFE que se trataba de una maniobra «de dos mafiosos» para tratar de parar, con cualquier medio, su extradición a Estados Unidos.

## Firmados diversos acuerdos económicos con México

### De la Madrid y González analizaron la situación de las relaciones bilaterales

Madrid

Un acuerdo de coinversión hispano-mexicano y una mayor coordinación en política exterior marcaron ayer el segundo día de la visita oficial del presidente de México, Miguel de la Madrid, a España.

El jefe del Estado mexicano almorzó con el presidente del Gobierno español, Felipe González, en el Palacio de la Moncloa, después de mantener su primera conversación oficial.

En esa entrevista los dos jefes de Gobierno pasaron la situación de las relaciones bilaterales entre los dos países, problemas económicos y análisis de la situación internacional.

Antes de esta entrevista, Miguel de la Madrid, celebró un desayuno de trabajo con los 8 presidentes de los principales bancos españoles, presidente de la CEOE, y del Banco de España.

Como resultado de esta entrevista el Banco Exterior de España y el Banco Nacional de México firmaron dos líneas de crédito recíprocas de 8.500 y 28.900 millones de pesetas, respectivamente.

Estas operaciones van dirigidas a la exportación de productos españoles a México y permitirán la imputación de contratos firmados entre ambas nacionalidades, tanto en dólares como en pesetas.

Por su parte, el Banco Nacional de Comercio Exterior de México abre líneas a diversos bancos españoles por un importe global de 28.900 millones de pesetas, que se destinan a la financiación de compras por empresas españolas de bienes y servicios mexicanos, también contratados en las dos monedas.



Miguel de la Madrid con el rey Juan Carlos / EFE

En el plano política las conversaciones bilaterales se celebraron esta tarde entre los cancilleres, Fernando Morán y Bernardo Sepúlveda.

Al término de esta entrevista Fernando Morán no descartó un próximo encuentro con el vicepresidente de Nicaragua, Sergio Ramírez, que se encuentra en Barcelona y que ayer mantuvo una conversación telefónica de 15 minutos con el canciller mexicano.

Fernando Morán aseguró que la reunión de ayer de la

OEA no es incompatible con las gestiones de paz del Grupo de Contadora, según la impresión que recogió de las dos horas de conversación con Sepúlveda.

Durante la mañana, Miguel de la Madrid visitó también el Instituto Nacional de Industria (INI) donde fue recibido por el titular de Industria, Carlos Solchaga, con quien analizó los proyectos de cooperación en materia de construcción aeronáutica astilleros y ferrocarriles.

## Los democristianos no recomendarán al Gobierno una postura sobre la OTAN

Madrid

La recomendación del XXII Congreso de la «Unión Europea Demócrata Cristiana» al Gobierno español respecto a que el referéndum sobre la OTAN no debería celebrarse, fue excluida de la resolución final a propuesta del PDP.

El párrafo excluido afirmaba que la UEDC «apreciaría mucho que el Gobierno español reflexionase aún sobre la voluntad de organizar un referéndum sobre su adhesión a la OTAN».

La propuesta del PDP fue defendida por su vicepresidente, Javier Rupérez, elegido como uno de los vicepresidentes de la UEDC, que agrupa a 21 partidos democristianos de 18 países europeos.

El PDP estima que esta «recomendación» podría ser interpretada como una injerencia en asuntos internos de España.

«Esto —dijo Rupérez— no quiere decir que nosotros no pensemos que el referéndum deba ser cancelado y que España deber permanecer y participar plena y fructuosamente en la defensa de Occidente».

El congreso de la UEDC concluyó ayer en Madrid las jornadas de trabajo con el debate y aprobación de la ponencia referente al papel europeo de España y Portugal, presentada por Rupérez.

Esta ponencia, a diferencia de la económica y la de seguridad que sufrirán pequeñas modificaciones motiva as por la gran canti-

dad de enmiendas presentadas, fue aprobada por unanimidad en los términos propuestos por el comité de redacción.

A propuesta de Rupérez se introdujo en esta ponencia el texto en el que se lanza un llamamiento a las «instancias responsables del reino de España para asegurar rápidamente su plena cooperación a la organización de defensa integrada». Este texto estaba incluido en principio en la ponencia sobre seguridad y defensa.

Los democristianos europeos «afirman su disposición a trabajar en pro de una ratificación rápida de los tratados de adhesión a la Comunidad Europea, como signo concreto de solidaridad y para alentar estos esfuerzos».

## Verstrynge considera «inevitable» la moción de censura

Santiago

El secretario general de AP, Jorge Verstrynge, afirmó ayer que hay que ir a la moción de censura «porque esto ya no se puede aguantar» y reveló los «seis grandes fracasos del PSOE y del Gobierno».

El dirigente conservador se entrevistó en Santiago con el presidente de la Xunta de Galicia, Gerardo Fernández Albor, que se desplazará a Catalunya donde se espera que haga «grandes declaraciones», anunció Verstrynge.

Este viaje, según Verstrynge, afecta a Albor también como vicepresidente primero de AP, pero no tiene relación con posibles pactos con la «Operación Roca» o con CIU.

«Aunque Fernández Albor tiene gran predicamento en los sectores nacionalistas de Catalunya —dijo a EFE— su presencia ha sido solicitada por la Coalición Popular de Catalunya, que prepara un congreso regional muy importante».

En ese mismo sentido, Verstrynge declaró a EFE que la entrevista entre Fraga y Víctor Moro, ex-candidato de coalición galega a la presidencia de la Xunta, se enmarca en las relaciones normales entre políticos.

«Yo no iría tan lejos», explicó al ser preguntado si CP incluirá en sus listas al ex-diputado de UCD, Víctor Moro.

En la entrevista con el jefe del ejecutivo gallego, el secretario general de AP afirmó haber abordado el viaje a Catalunya, la campaña electoral autonómica y la situación general, con referencia a «los seis grandes fracasos del PSOE y del Gobierno».

## Mercenarios

### Los procesados del BVE se niegan a declarar

Madrid

Los dos principales procesados en el juicio celebrado ayer contra el «Batallón Vasco Español» se negaron a declarar porque los letrados de la acusación particular «representan a ETA, y ETA es asesina», según dijeron.

Ignacio María Iturbide Alcaín y Ladislao Zabala Solchaga están acusados de siete asesinatos consumados y dos frustrados, entre otros delitos, por los que el fiscal pidió para cada uno de ellos un total de 245 años, seis meses y diez días de cárcel.

Los abogados Miguel Castells, Iñigo Iruin y Alvaro Navajas Laporte, los dos primeros miembros de «Herri Batasuna», representan a la acusación particular, en nombre de los herederos de los muertos y de los heridos en los hechos juzgados.

Exclusivamente vuelos regulares de Iberia. • Más de 100 destinos en todo el mundo.

Si está pensando en viajar... venga a **Viajes Meliá**

DESDE VALENCIA	DURACION	DESDE PTAS.									
Canarias	8 Dias	31.000	Tierra Santa	8 Dias	103.000	Nueva York	9 Dias	149.400	Egipto	9 Dias	164.500
Italia	8 Dias	42.500	Londres	8 Dias	23.550	México	16 Dias	140.000	Santo Domingo	9 Dias	133.600
Turquia	8 Dias	63.700	Amsterdam	8 Dias	36.050	Brasil	10 Dias	160.300	Miami	9 Dias	145.400

El Tour Operador Internacional n.º 1 de España.

MUNDI COLOR IBERIA

Viajes Meliá

## Manuel Marín afirma que las negociaciones han sido «muy difíciles»

PILAR DOMINGUEZ / Bruselas

Visiblemente cansado, Manuel Marín, secretario de Estado español para las relaciones con la CEE, anunció a la Prensa el final del último tramo de la negociación con la superación del escollo, impuesto por Francia sobre las exportaciones de vino español.

«Ha sido difícil conseguir mantener los acuerdos de marzo», alcanzados a nivel ministerial entre España y los diez», declaró Marín al final de una sesión negociadora de dos días con sus noches.

A pesar del intenso trabajo de las últimas horas de expertos y técnicos comunitarios y españoles, un grupo formado por ambas partes, permaneció en el edificio Charlemagne de la CEE para concluir la totalidad del tratado de adhesión.

El texto del tratado de adhesión de España a la CEE deberá ser aprobado, en un acto formal, por el Consejo de Ministros del Gobierno español antes ser firmado en la ceremonia del próximo miércoles, en Madrid.

La fórmula del acuerdo alcanzado es fiel al principio establecido a nivel ministerial y está enfocada a desarrollar la producción de vinos de mesa de calidad en España, según explicó Marín.

Las dificultades en el tema surgieron cuando Francia pretendió modificar, sobre el texto del tratado, los mencionados acuerdos de marzo, queriendo imponer un planteamiento que empeoraba las actuales condiciones, como país tercero, de acceso al vino español a los mercados comunitarios.

Con el acuerdo alcanzado ayer sólo se aplicará un montante regulador si el precio del vino español de una determinada calidad es inferior al del precio del mercado comunitario al que se exporta.

Según el secretario de Estado este sistema permitirá desarrollar los vinos de calidad a precios más competitivos en el mercado comunitario.

Para los vinos de baja calidad se aplicará, según los casos, un montante regulador pequeño, por lo general, cuando lo requiera el nivel de precios del mercado a que irán dirigidos. Durante el período interino, es decir entre la firma del tratado de adhesión y el ingreso efectivo, España y la CEE deberán determinar, por marcas y tipos de producción, las distintas calidades del vino español de mesa para poder aplicar el sistema acordado ayer.

Por otro lado, se resolvió otro de los aspectos «difíciles», referido a la fijación de la cuota de producción española de leche, establecida finalmente en 4,65 millones de toneladas para la venta directa y 600.000 toneladas para autoconsumo, sumando un total de seis millones de toneladas.

Sobre el tema que quedaba pendiente en el estatuto especial de Canarias, España y la CEE acordaron la aplicación de un criterio definido para la fijación de las cantidades de las exportaciones canarias a la CEE y al resto del Estado español.

Según fuentes españolas este criterio apunta a la media de las exportaciones canarias, en las dos direcciones mencionadas, de los últimos tres años para productos agrícolas y pesqueros.



Manuel Marín espera que en breve ondee la bandera española en Bruselas

Después de seis años, cuatro meses y dos días

## Concluidas con éxito las negociaciones para el ingreso de España en la CEE

RAMON PEDROS / Bruselas

**España concluyó ayer de madrugada el acuerdo total para su integración en las Comunidades Europeas, tras una difícil negociación que ha durado exactamente seis años, cuatro meses y dos días.**

El 5 de febrero de 1979 comenzó esta larga marcha de la España democrática hacia su definitiva integración en las instituciones europeas, dos años después de presentarse la demanda de adhesión.

El complicado arranque de las negociaciones, ya terminadas con la aprobación del definitivo tratado y actas de adhesión, resultó un incómodo presagio de la dificultad que encerraba este proyecto prioritario de la nueva política exterior española.

Los puntos pendientes que ayer fueron resueltos, después de los grandes acuerdos del pasado mes de marzo sobre pesca y agricultura, serán traducidos a lenguaje jurídico comunitario en las próximas horas, y el tratado completo saldrá de imprenta el lunes que viene, día 10.

Según fuentes de la CEE, los parlamentos nacionales de los doce países (los actuales diez miembros, más España y Portugal), y el Parlamento europeo, ratificarán sin duda alguna el tratado a tiempo, después de la firma prevista para el día 12, para que el ingreso efectivo

de los nuevos miembros se produzca el 1 de enero de 1986.

Así se completa un círculo y un calendario que hace renacer la esperanza de una unión europea, comentaron a EFE fuentes de la CEE, persuadidas de que el ingreso de España y Portugal relanza la fe y las capacidades europeas.

No todo el mundo estaba convencido, en 1979, de que la economía española, y sobre todo sus sectores agrícola, pesquero e industrial, así como las peculiaridades regionales y comerciales del país candidato, tuvieran encaje fácil en el competitivo y protegido sistema de la CEE.

Cuatro años después de la demanda de adhesión, todavía no se había empezado a negociar a fondo ninguno de los 18 capítulos en que se dividió la negociación.

El ingreso de Grecia (1981), el frustrado intento de golpe de Estado en España (23 de febrero de 1981), la adhesión española a la Alianza Atlántica, y la intimidación de proyectos que surge entre Madrid y París, tras los triunfos electorales de Felipe González y Francois Mitterrand, despejaron dudas polí-

ticas en el camino de la adhesión para circunscribirla a un prolijo cálculo de intereses y transacciones económicas.

En junio de 1983, en la cumbre europea de Stuttgart (RFA), los diez vincularon por fin la ampliación de la CEE con el aumento de sus contribuciones financieras a las arcas comunitarias.

Ese vínculo fue interpretado, pese a quedar pendiente aún casi todo por negociar. Como la primera garantía solvente de que el ingreso de España y Portugal no podía escamotearse, ya que la CEE necesitaba el aumento de sus contribuciones financieras para sobrevivir.

El gran impulso político llegó en el primer semestre de 1984, con la presidencia francesa de la CEE, cuando Francia ya ha levantado las barreras que imponía a la agricultura y a la pesca españolas.

Poco a poco, entre frustración y sobresalto, se siguen cerrando capítulos de la negociación hasta aislar los más conflictivos, mientras se rebasan ánimos y fechas, y surgen en cada etapa nuevos problemas.

Así, cuando se afronta el capítulo agrícola, la CEE impone como paso previo la reforma del sector vinícola, que no llega hasta la cumbre de Dublín, en diciembre de 1984, pero salta entonces la reivindicación de Grecia para recibir compensaciones por los efectos de la adhesión de España y Portugal.

## La cumbre de Milán reunirá a los «Doce»

R.J.F. / Bruselas

El futuro institucional y tecnológico de la CEE está en juego en esa reunión de jefes de Estado o de Gobierno de la comunidad, a la que asistirán los presidentes de Gobierno de España y Portugal.

La actual presidencia italiana de turno y la comisión europea pretenden que de este nuevo acuerdo salga un compromiso formal para celebrar a corto plazo una reunión intergubernamental que modifique las actuales reglas del juego de la Comunidad.

Se trata de hacer más flexible el proceso de toma de decisiones.

sobre todo en la perspectiva de una CEE de doce miembros, señalan fuentes comunitarias.

Las dificultades que encuentra la CEE, por ejemplo, en la fijación de los precios agrícolas quedarían superadas, añaden estas fuentes, si no se exigiera la unanimidad entre todos los países miembros para las medidas de gestión de las políticas comunes.

También se pretende ampliar el ámbito de actuación de las comunidades europeas, a fin de aproximar la construcción de Europa a la realidad cotidiana de sus habitantes.

Nota «Europa de los ciudada-

nos» no se contentaría con intervenir en la economía, como hasta ahora, sino que abarcaría la cultura, los medios de comunicación, el turismo y juventud.

Para abordar estas políticas comunes, la CEE necesita imperiosamente nuevos recursos financieros.

De ahí que, coincidiendo con el ingreso de dos nuevos miembros, a partir de enero del año que viene la aportación de los socios comunitarios a las arcas de Bruselas en concepto del Impuesto sobre Valor Añadido (IVA) recaudado pasará del 1 al 1,4 por ciento.

## Los países ibéricos estarán asociados desde el momento de la firma

RAMON J. FRAILE / Bruselas

Tras el acurdo final, España y Portugal estarán estrechamente asociados a la Comunidad Europea desde el momento de la firma de las actas de adhesión hasta el ingreso efectivo, señalaron hoy fuentes comunitarias.

Ello significa que a partir del próximo 12 de junio, fecha prevista para la firma de los tratados de adhesión, todas las decisiones comunitarias serán tomadas teniendo en cuenta los puntos de vista de los Gobiernos español y portugués.

Para ello, la comisión de las comunidades europeas ha dispuesto los mecanismos de consulta permanente con los Gobiernos de ambos países, así como las modalidades de asistencia de funcionarios y expertos a las reuniones de los distintos órganos de la Comunidad.

Los planteamientos de los dos países ibéricos serán tenidos en cuenta, según las fuentes consultadas desde la fase de elaboración de las normativas que pone en marcha habitualmente la comisión europea a través de sus servicios.

Este órgano de iniciativa de la CEE, que cuenta con el grueso del funcionamiento europeo, podrá contactar a las administraciones españolas y portuguesas para exponer los proyectos de la CEE y recabar información.

Otra posibilidad contemplada por la CEE en esta fase de preparación de proyectos de normativas es la de transmitir la documentación al respecto a las autoridades españolas y portuguesas, que dispondrán de un plazo de siete días para pronunciarse.

Los dos países ibéricos serán informados cada vez que la comisión europea introduzca al Consejo Comunitario —el órgano decisorio en el que están representados los países miembros— una propuesta de normativa.

Al iniciarse la fase de toma de decisión, el Consejo Comunitario dirigirá a los dos países candidatos un compendio de la voluntad de los diez sobre el asunto que se esté tratando.

De esta manera, señalan las fuentes comunitarias, españoles y portugueses podrán aportar una vez más sus consideraciones a fin de elaborar una orientación común de los trabajos.

En esta fase también podrá intervenir la comisión europea, que jugará eventualmente el papel de puente entre los países miembros y los dos candidatos, cuyo ingreso efectivo se debe llevar a cabo en enero de 1986.

La presencia física de funcionarios y expertos españoles en las reuniones de la comisión y el Consejo Comunitario quedará asegurada a partir del próximo 1 de julio, según las disposiciones adoptadas.

Esta presencia será a título de observadores, con voz pero sin voto, y se mantendrá hasta la incorporación de pleno derecho de los dos países a las instituciones comunitarias.

El Parlamento Europeo también ha dispuesto la manera de asociar a españoles y portugueses a sus trabajos entre la fecha de la firma y el ingreso efectivo, en especial en torno a las deliberaciones sobre el presupuesto de la comunidad del año que viene, en el que ambos países serán ya miembros del Mercado Común.

## Reunión entre Helmut Kohl y Josef Strauss

Bonn

El canciller federal alemán, Helmut Kohl, y el primer ministro Bavaro, Franz-Josef Straus, se entrevistaron ayer para tratar del estado de su coalición, en un ambiente enrarecido por las mutuas suspicacias y las acusaciones de incapacidad al jefe de Gobierno.

El diario conservador «Die Welt» señaló que en la entrevista se tratará de poner fin a la «exagerada y a veces hiriente discusión sobre el estilo de Gobierno del canciller y se buscará, por encima de las aversiones personales, una base objetiva para la buena marcha de la coalición» hasta las próximas elecciones generales de 1987.

La reunión de ambos políticos, a la que se concede gran importancia en esta capital, fue precedida del anuncio de la oposición socialdemócrata alemana de que pedirá formalmente, en un plazo de tiempo prudencial, la dimisión del canciller.

El jefe del grupo parlamentario socialdemócrata, Hans-Jochen Vogel, criticó el jueves la falta de autoridad demostrada —según él— por Kohl al frente de la coalición con los cristiano-sociales bavaros y con los liberales.

## Ali Agca no confirma la «pista búlgara»

Roma

Mehmet Ali Agca, condenado a cadena perpetua por intentar contra el papa Juan Pablo II, no confirmó ayer ante el Tribunal de Roma la «pista búlgara» sobre los ocho presuntos implicados en la conspiración contra Carol Wojtyla.

«No puedo decir nada. Es muy complicado», contestó Agca a la pregunta del presidente del Tribunal, Severino Santiapichi, sobre si confirmaba o no la «pista búlgara».

Hasta entonces, Agca, con algún que otro intento de volver a las «solemnas declaraciones», había relatado su periplo por Bulgaria, sin citar nombres búlgaros ni implicar directamente a este país en la conspiración.

En la sala se registraron momentos de tensión entre el presidente, los abogados defensores de los ocho acusados y el fiscal, Antonio Marini, porque éste último se oponía a que Agca hablase de generalidades.

Por 55 votos republicanos contra 42 demócratas

## El Senado de USA aprueba una ayuda económica para los antisandinistas

CHARO GASCA / Washington

La intensa campaña del presidente Ronald Reagan para obligar al Congreso a aprobar ayuda humanitaria a las fuerzas antisandinistas, fructificó el jueves con la asignación de 38 millones de dólares para los rebeldes en el Senado.

El voto senatorial se produjo días antes de que la Cámara de Representantes comience sus debates sobre la concesión de 27 millones de dólares para los denominados contrarrevolucionarios que se oponen al Gobierno sandinista de Nicaragua.

El Senado —de mayoría republicana— rechazó sucesivamente cinco enmiendas demócratas que pretendían prohibir totalmente o condicionar la entrega de ayuda a los contras, antes de aprobar por 55 votos contra 42 un plan respaldado por la Casa Blanca.

Esa señal, agregó, es que la única solución a la tragedia de

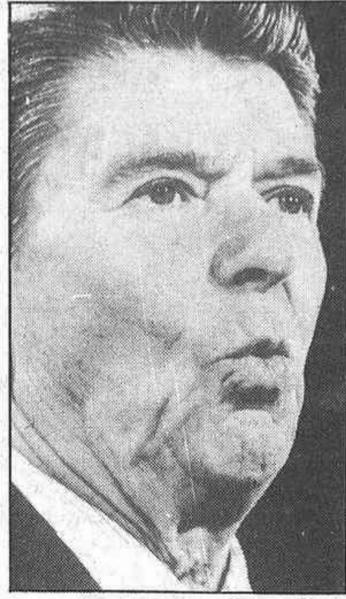
Nicaragua es la de seguir en el mismo camino que el Congreso ha respaldado antes en El Salvador: el de la democracia, la reconciliación y la libertad.

### Votaron la guerra

Mientras el Grupo de Contadora alcanzó un acuerdo para intervenir e el conflicto fronterizo entre Nicaragua y Costa Rica, el presidente nicaragüense, Daniel Ortega, declaró que los senadores norteamericanos votaron en favor de la guerra, el terrorismo y en contra de la paz.

El mandatario nicaragüense señaló que los fondos norteamericanos «están destinados a ensangrentar a Nicaragua».

«¿Con qué argumento el Gobierno de Estados Unidos insiste en que apoya al Grupo de Contadora (México, Venezuela, Colombia y Panamá), si por otro lado está dando una zancadilla a las gestiones de paz al aprobar esos 38 millones



La presión de Reagan da su fruto

de dólares», dijo Ortega.

El gobernante dijo que Nicaragua rechaza la actitud de los senadores estadounidenses que han dado su voto para la aprobación de esa suma porque «están votando a favor de los crímenes contra el pueblo de Nicaragua».

Ortega advirtió que los senadores también votan en favor del derramamiento de la sangre de la juventud norteamericana «porque la política actual estadounidense va a un despenadero con la intervención directa en Nicaragua».

## Secuestro del embajador de Austria en Beirut

Beirut

Un funcionario de las Naciones Unidas y el embajador de Austria en Beirut fueron secuestrados ayer por «un grupo de mujeres armadas» pertenecientes a la milicia de «Amal» cuando pretendían entrar en los campamentos palestinos con un convoy de alimentos.

Se trata de Georg Zmidaric, embajador de Austria en el Líbano, y de Robert Gallagher, director administrativo de la U.N.R.A. (Organización de las Naciones Unidas para los Refugiados), que se ocupa en el Líbano de los refugiados palestinos.

Fuentes de las Naciones Unidas en Beirut dijeron que el hecho ha tenido lugar en el campamento de Bursh el Brashne y que las «secuestradoras» pedían que, a cambio de liberar a sus rehenes, les fueran devueltos cinco guerrilleros de «Amal» prisioneros en el interior del campamento por la guerrilla palestina.

## Disturbios en la India: 24 muertos

Nueva Delhi

Agencias de noticias locales informaron ayer que veinticinco policías murieron y alrededor de cincuenta resultaron heridos a raíz de violentos choques fronterizos ocurridos entre los estados hindúes de Assam y Nagaland.

Según las informaciones procedentes de esa zona, ubicada a 1.800 kilómetros de esta capital, los choques se produjeron en los tres últimos días y sólo concluyeron luego de una negociación urgente de los gobernantes de ambos Estados.

Ambos Estados mantienen una disputa de décadas por la posesión de una franja de terreno en su frontera y ya hace diez años hubo otra batalla que arrojó numerosos muertos.

## Policías internacionales investigarán el cadáver exhumado de Joseph Mengele

JESUS ALVAREZ REY / Sao Paulo

Especialistas policiales de Estados Unidos, Israel y Alemania Federal, vendrán a Brasil para investigar el cadáver exhumado el jueves, que presuntamente es el del médico nazi, Joseph Mengele (el ángel de la muerte), responsable de la muerte de 400.000 personas en el campo de concentración polaco de Auschwitz.

El cadáver, que según el jefe de la Policía Federal de SXAO Paulo, Romeu Turma, tiene el 90 ciento de posibilidades de ser el de Mengele, fue exhumado el jueves por orden judicial después de varios días de investigaciones de la Policía brasileña y alemana.

La detención en Alemania a finales de mayo de un individuo con documentos, cartas y una agenda de Mengele, en las que aparece repetidamente una dirección de Sao Paulo, indicó a la Policía la posibilidad de que viviese en esta ciudad.

Policías federales brasileños,

junto alemanes que llevan varios días en el país, interrogaron el jueves al matrimonio, Wolfgam Bossert, ex-cabo del Ejército alemán, y Geza Stammmer cuyo nombre y dirección aparecen en los documentos descubiertos en Alemania, y a Lissolette Bossert, residentes en Sao Paulo.

Los tres alemanes declararon a la Policía que eran amigos de Joseph Mengele y que vivió en Sao Paulo durante diez años.

También afirmaron que murió en febrero de 1979 ahogado en una playa a 30 kilómetros de Sao Paulo y su cadáver estaba enterrado con el nombre de Wolfgang Gerhard en el cementerio del pueblo de Embu.

El médico forense que ha exhumado al cadáver por orden judicial, José Mello, afirmó que aunque los restos están deteriorados en 15 días como máximo se sabrá su identidad.

Jaime Edson, médico que firmó el certificado de defunción de Ger-

hard, dijo que sólo recordaba la llegada del cadáver al hospital en un coche funerario, acompañado de Lissolette Bossert y que representaba de 50 a 55 años de edad.

En la casa de Wolfgam Bossert la Policía encontró documentos de Mengele y fotografías suyas con la nueva personalidad de los años de 1976 a 1979.

El ex-cabo alemán afirmó que entregó al hijo del criminal de guerra, documentos, diarios y cartas, cuando en 1979, meses después de la muerte, visitó Sao Paulo.

## EMPRESA LIDER DE EDICIONES CULTURALES

### PRECISA:

#### Administrativo-informático-contable

Se requiere:

- Amplios conocimientos Contabilidad mecanizada.
- Imprescindible experiencia en manejo de Software.

Se ofrece:

- Sueldo a convenir según valía.
- Inclusión en plantilla y S.S.

Interesados mandar «Curriculum vitae» a Ref. 1204010/18538. INEM. Oficina CASTELLON. Avda. Casalduch.

Ref. INEM CS 1204010/18538

### MINISTERIO SE SANIDAD Y CONSUMO

## INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD ANUNCIO

De conformidad con lo dispuesto en el Capítulo IV del Estatuto del Personal Auxiliar Sanitario Titulado y Auxiliar de Clínica de la Seguridad Social, y con la Orden Ministerial de 3-8-79 por la que se modifican los Artículos 25, 26 y 33 del mismo, se declaran las vacantes correspondientes al mes de Junio-85, en esta provincia.

LOCALIDAD	INSTITUCION	PLAZA	N.º PLAZA
CASTELLON VILLARREAL	HOSPITAL	A.T.S. Enfermera	1
	AMBULATORIO	A.T.S. Enfermera	1

En la presente convocatoria de plazas vacantes participarán todos los concursantes cuyas instancias hayan sido presentadas hasta las 13 horas del día 19 del mes de Junio en curso.

Castellón, 7 de Junio de 1985

EL DIRECTOR PROVINCIAL,

## El dólar USA cotizó ayer en Madrid a 173,93 pesetas

Madrid

La peseta se apreció ayer frente al dólar, al fijar el Banco de España un cambio medio para la divisa estadounidense de 173,929 pesetas dólar.

Esta cotización supone una revalorización porcentual del 0,10 para la peseta, respecto de la establecida el miércoles en 174,096 pesetas/dólar.

Con relación al viernes anterior en que el dólar cotizó en Madrid a 175,037 pesetas, la moneda española se ha revalorizado un 0,64 por ciento.

En media semanal de 173,331 pesetas/dólar, la peseta se apreció, asimismo, en un 1,03 por ciento sobre el cambio medio de la semana anterior de 175,132 pesetas.

Ayer viernes, en bolsa de divisas, con un precio de apertura de 173,80/174,00 pesetas/dólar, el Banco de España no realizó compra-venta de dólares, según los analistas monetarios consultados.

## Las jóvenes «pymes» tienen un mayor dinamismo empresarial

Madrid

Las pequeñas y medianas empresas de menos de cinco años son las que tienen mayor dinamismo empresarial, dijo ayer el presidente del Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa Industrial (IM-PI), Luis Escauriaza.

El presidente del IMPI presentó los resultados de una encuesta sobre la problemática de la Pequeña y Mediana Empresa durante el período 1980-84.

La encuesta fue realizada a través de 300 entrevistas y forma parte de un estudio internacional en el que participan otros 11 países de distinto nivel de desarrollo económico.

Las empresas de menos de cinco años (el 48,5 por ciento), dijo Luis Escauriaza, son las que tienen más a innovar, buscan mayores oportunidades de mercados en servicios industriales y cuentan con empresarios de mayor formación profesional.

Destaca también en la encuesta el poco protagonismo de la mujer en este campo empresarial (12,5 por ciento) y su vinculación únicamente con los pequeños negocios.

Escauriaza puntualizó también que, en comparación con los otros países en los que se ha realizado la misma encuesta, los empresarios españoles son más individualistas y cuentan con menor nivel de formación.

Sus preocupaciones son también diferentes, ya que se centran preferentemente en impuestos (27,8 por ciento) y la financiación (18,9 por ciento).

De cada cien pequeñas y medianas empresas, según la encuesta, el 63,1 por ciento tienen entre dos y nueve empleados, el 24,7 por ciento tienen entre 10 y 49 empleados y el 12,2 por ciento tienen de 50 a 200 empleados. El tipo medio de empleado es pues de 6,5 por ciento.

La educación de los empresarios alcanza un nivel medio (un 35 por ciento ha tenido una formación de más de 12 años), pero carecen de una formación específicamente empresarial y dirigida a su actividad profesional actual.

La mayor incidencia de las economías laborales sumergidas se da en las empresas de servicios del sector secundario y de comercio del sector primario, así como en las que tienen mayor número de trabajadores.

## La implantación del IVA podría favorecer la inversión

Bilbao

La implantación del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) en España resultará especialmente positivo para aumentar la inversión, informa la revista económica «Situación», que edita el Banco de Bilbao.

Un análisis sobre las consecuencias de la entrada en vigor del IVA de «situación» resalta que la experiencia de otros países muestra que el cambio de impuesto fue seguido de un impulso considerable de la inversión empresarial.

Este estímulo se puede producir por dos vías. En primer lugar, con el cambio de impuestos desaparece la discriminación que el impuesto en cascada supone para los procesos mecanizados en relación con los que descansan preponderantemente en mano de obra.

Otra segunda vía reside en que las inversiones se beneficiarán con el establecimiento del IVA porque se producirá un desplazamiento de carga fiscal hacia los bienes de consumo final, quedando liberados de la misma las inversiones y los productos intermedios.

«Situación» subraya el riesgo de que el IVA tenga un efecto inflacionista, aunque la experiencia de otros países muestra que este riesgo se evita si se actúa adecuadamente.

«Para ello —añade la revista— es importante que se elija el momento del establecimiento del impuesto. Si se lleva a cabo en una situación económica de alta tensión sobre los precios, el efecto inflacionista del IVA actuará con mucha mayor fuerza que si tiene lugar en un momento de recesión o de contención de la actividad económica».

## La Bolsa

### Calma entre festivos

Valencia

La sesión bursátil, situada entre dos jornadas festivas, fue de trámite y se caracterizó por la calma negociadora, así como por el bajo tono general del mercado.

El papel siguió dominando ligeramente, como lo hiciera el miércoles, tanto en los valores eléctricos como en Telefónica, mientras la banca tampoco presenta gran animación.

El balance de la jornada señala que se contrataron 65 efectos, de los que 45 repitieron cotización, mientras las ganancias sumaban 11 y las pérdidas 9.

### Indices

Madrid: 110,32 (-0,19).  
Barcelona: 104,26 (-0,13).  
Bilbao: 112,24 (-0,18).  
Valencia: 113,45 (-0,21).

## Cotizaciones de Bolsa

BANCOS		NAVIERAS Y TRANSPORTES	
Banco Vizcaya	437,00	Transmediterránea	—
Banco Atlántico	—	Unión Naval de Levante	—
Banco Bilbao	349,00	Metro de Madrid	—
Banco Central	321,00	QUIMICAS Y SIMILARES	
Banco Español de Crédito	350,00	Cristalería Española	155,00
Banco Europeo Negocios	—	Cros	48,00
Banco Exterior de España	195,00	Energía e Indus. Aragonesas	135,00
Banco F. Industrial INDUBAN	404,00	Española de Oxígeno	58,00
Banco Fomento	157,00	Española de Petróleos CEPSA	147,50
Banco Hispano Americano	161,00	Fosforera Española	192,00
Banco Ibérico	—	Hidro-Nitro Española	—
BNP España S. A.	128,00	Ibys	—
Banco Mercantil e Industrial	—	Insular del Nitrógeno	—
Banco Popular Español	350,00	Perfumería Gal	—
Banco Rural	—	Papelera Española	38,50
Banco de Santander	344,00	Papeleras Reunidas	—
Banco Urquijo	—	Petroliber	—
Banco de Valencia	102,00	Sarrió, Papelera de Leiza	—
Banco Zaragozano	204,00	Sniace	—
Unión Industrial Bancaria	—	Unión Explosivos Rio Tinto	42,50
Bankinter	218,00	Unión Resinera Española	—
Banco Comercial	850,00	SEGUROS	
Banco Pastor	252,00	La Estrella	—
		La Unión y el Fénix Español	595,00
ALIMENTACION		SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS	
Azucarera de España	188,00	Altos Hornos de Vizcaya	30,50
El Águila Fábrica de Cervezas	181,00	Astilleros Españoles	—
Ebro, Azúcares y Alcoholes	675,00	Auxiliares de Ferrocarriles	116,00
ELECTRICAS		Citroën Hispania	40,00
Electra de Viesgo	234,00	Duro-Felguera	296,00
Eléctrica de Langreo	—	Empresa Nacional Aluminio	—
Eléctrica R. de Zaragoza	—	Española de zinc	—
Fensa	71,00	Fasa-Renault	—
Fenosa	—	Ind. Asturiana Santa Bárbara	—
Hidroeléctrica del Cantábrico	148,00	Material y Construcción	—
Hidroeléctrica de Cataluña	—	Metalfúrgico de Santa Ana	59,00
Hidroeléctrica Española	84,00	Minero Metal-Los Guindos	—
Hiberduero	94,00	Minero Siderur. de Ponferrada	33,00
Salto del Nansa	361,00	Nueva Montaña Quijano	—
Sevillana de Electricidad	75,00	Seat	—
Unión Eléctrica	71,00	SOCIEDADES DE INVERSION	
		Cartinbao	190,00
IMBS. Y CONST. CEMENTOS		Cartisa	295,00
Bami	—	Ceivasa	260,00
Ceisa	242,00	Cibansa	—
Cementos Alba	285,00	Finsa	—
Cementos y Portland Asland	144,00	General de Inversiones	—
Dragados y Construcciones	152,00	Industria y Navegación INSA	—
El Encinar de los Reyes	230,00	Invasita	292,00
El Encinar de los Reyes	230,00	Popularinsa	338,00
Inmobiliaria Metropolitana	255,00	Vamosa	—
Inmobiliaria Simane	—	Esp. de Inversiones	—
Inmobiliaria Urbis	56,00	Figravinsa	126,00
Immob. Vasco-Central VACESA	248,00	VARIOS	
Portland Valderrivas	299,00	Central Inversión Crédito CIC	225,00
Urbanizadora Metropolitana	—	Española Acumulador TUDOR	—
Valenciana Cementos Portland	—	Fensa	—
Vallehermoso	60,25	Finanzauto	—
Eurobuilding	76,00	Finanzauto y Servicio	—
MONOPOLIOS		Galerías Preciados	—
Campsa	—	Marconi Española	—
Tabacalera	214,00		
Telefónica Nacional de España	121,50		

## Mercado de Divisas

Divisas	Comprador	Vendedor
1 Dólar estadounidense	173,712	174,146
1 Franco francés	18,605	18,652
1 Libra esterlina	221,152	221,706
1 Franco suizo	67,508	67,677
100 Francos belgas	281,542	282,247
1 Marco alemán	56,542	56,888
100 Liras italianas	8,891	8,913
1 Florín holandés	50,333	50,461
1 Corona sueca	19,581	19,630
1 Corona danesa	15,824	15,865
1 Corona noruega	19,666	19,715
1 Marco finlandés	27,2Ü1	27,329
100 Escudos portugueses	98,420	98,667



## CAJA RURAL DE CREDITO AGRICOLA DE BECHI

S. COOP. DE CDTO. LTDA.

De conformidad con la normativa vigente, se convoca a todos los SOCIOS, para celebrar Asamblea General Ordinaria, que tendrá lugar en esta población y en el domicilio social de la CAMARA AGRARIA LOCAL, el próximo día 25 de junio de 1985 a las diecinueve treinta horas en primera convocatoria y a las Veinte horas en segunda convocatoria, y con el siguiente:

### ORDEN DEL DIA

- 1.º.— Lectura y aprobación si procece, de la Memoria, Balance y Cuenta de Resultados del Ejercicio de 1984.
- 2.º.— Propuesta de distribución de Resultados.
- 3.º.— Autorización al Consejo Rector, para la aplicación del Fondo de Obras Sociales.
- 4.º.— Elección para la renovación estatutaria de miembros del Consejo Rector e Interventores de Cuentas.
- 5.º.— Ruegos y preguntas.
- 6.º.— Decisión sobre el sistema de aprobación del Acta y designación en su caso de los socios que habrán de suscribirla.

BETXI, 7 de junio de 1985

Por la Caja Rural de Bechi  
EL PRESIDENTE,

## DON JOSE ANTONIO OCHOA FERNANDEZ, Magistrado-Juez del Juzgado de 1.ª Instancia n.º UNO de los de CASTELLON DE LA PLANA

HAGO SABER: Que por resolución de esta fecha, dictada en autos seguidos en este Juzgado con el n.º 287 de 1985, se ha tenido por solicitada la declaración del estado de suspensión de pagos de la mercantil «TERRABE, S.A.», con domicilio social en Bechi (Castellón), prolongación de la calle Joaquín Ferrandis s/n., y dedicada a la fabricación de baldosas de terrazo; habiendo quedado intervenidas todas las operaciones comerciales de dicha suspensa y nombrados los Interventores prevenidos por la Ley.

Dado en Castellón de la Plana a treinta y uno de mayo de mil novecientos ochenta y cinco.

E/.

EL SECRETARIO



## EUROBASKET '85

### Aceptable actuación de España que venció a Rumanía (106-94)

JAVIER GARCIA OCHOA

España derrotó a Rumanía por 106-94 (51-49), en partido correspondiente a la tercera jornada del Eurobasket, grupo A, disputado en el Europa Halle ante un millar de espectadores.

ESPAÑA (51+55): Llorente (6), Sibilio (21), Romay (13), Martín (19) y Epi (22), cinco inicial, Jiménez (14), Costa (8), Villacampa (2), Margall (-), De la Cruz (1). Eliminados por cinco personales: Sibilio (31 m.) y Fernando Martín (34).

RUMANIA (49+55): Ermurache (19), Nicolescu (12), Cernat (22), Netolitzchi (3) y Vinereanu (7), cinco inicial, Szabo (4), Ionescu (16), Opsitaru (11). Eliminados por cinco personales: Vinereanu

(30 m.), Opsitaru (38 m.) e Ionescu (38 m.).

ARBITROS: Martolini (Italia) y Van Renen (Holanda).

Por fin España ha conseguido vencer sin apuros y realizando una actuación aceptable ante un equipo como Rumanía, que tampoco le ha dado excesivos problemas y que tan solo en dos ocasiones, ambas por mediación de Nicolescu, logró ponerse por delante en el marcador.

Ayer, para alegría de Antonio Díaz Miguel, se ha dominado en los rebotes frente a unos rumanos, que aunque nos superaban en altura, técnicamente eran inferiores y en las salidas del contrataque no se han perdido tantos balones como en días anteriores.



Llorente intenta la canasta ante la oposición de Vinereanu

Si la defensa funcionaba bien, sin embargo, el ataque era muy lento y ésta fue la razón por la que España no se despegó en el marcador de una forma definitiva. Treinta segundos antes de cumplirse la mitad del primer período, Antonio Díaz Miguel realiza el primer cambio al dar entrada a Joaquín Costa por Llorente.

Este cambio va a producir el efecto esperado y se va a jugar con más rapidez, y España irá paulatinamente aumentando su ventaja en el marcador, que llegará a ser de once puntos en el minuto 13 gracias a una canasta de Sibilio, uno de los jugadores más efectivos de la selección.

El cinco inicial de España, en el segundo tiempo, iba a variar del que inició el partido, al ocupar

Jiménez el puesto de Romay y España iba a despegarse de forma definitiva en el marcador, casi al mismo tiempo que los rumanos acumulaban personales tratando de frenar los ataques hispanos.

A medida que pasaban los minutos, Epi, que había tenido un comienzo de partido no muy brillante, como ya le sucediera en días anteriores, fue afianzándose en el tiro y a los diez minutos de juego, al transformar dos lanzamientos libres, ponía el marcador en 84-68, que ha sido la ventaja máxima alcanzada.

En este tercer partido jugado por España en el Eurobasket, el juego de la selección ha estado más a la altura de lo que cabe esperar de ella y se ha obtenido el triunfo con una relativa facilidad.

### Hoy, decisivo encuentro España-Unión Soviética

España y la Unión Soviética se han enfrentado a lo largo de su historia en 27 ocasiones, con un marcador general de 21 victorias a 6 en favor de la URSS.

En puntos, la ventaja soviética es clara, pues mientras España ha logrado anotar 2.251, ha encajado 2.609. El marcador más abultado fue el del último amistoso, en León, donde la URSS venció por 128-107.

Por cuestiones políticas, hasta 1961 no se celebró ninguna confrontación entre ambos. En los primeros 12 años España no logró vencer a la URSS, pero en el campeonato de Europa de Barcelona, en 1972, se quitó la espina. Consiguieron su primer triunfo (80-76), lo que le valió disputar la final, que perdió con Yugoslavia por 78-67.

De las seis veces que España ha batido a la URSS, cuatro han sido en torneos amistosos y sólo dos en competición oficial. Fueron, curiosamente, en campeonatos de Europa: El de Barcelona antes reseñado y el de Nantes de 1983,

en el que España venció por la mínima (95-94). En la final, el triunfo fue para Italia (105-96).

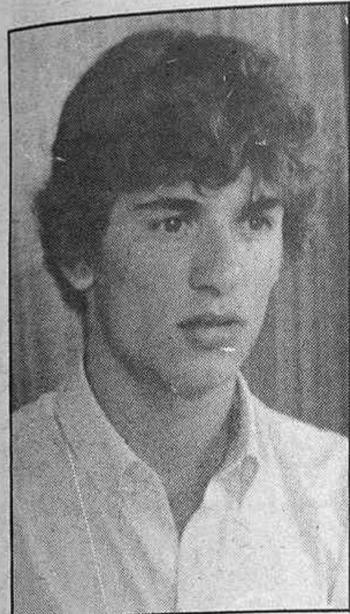
En los últimos tres años, las confrontaciones han estado bastante más igualadas, lo que da idea del alza del baloncesto español. Desde 1982, España y la URSS se han enfrentado en ocho ocasiones, con cuatro victorias para cada bando y con un parcial de 766-790 favorable a los soviéticos.

Estadísticamente, España no tendría nada que hacer ante una selección como la soviética, campeona de Europa trece veces y con una hegemonía absoluta entre 1957 y 1971, en que ganó todos.

Pero la realidad es bien distinta, pues la URSS no es ya para España tan inaccesible como antes. En el amistoso de Toledo, los hombres de Díaz Miguel ganaron por 108-96. E, incluso, en el siguiente amistoso de León, a pesar de la derrota, consiguieron hacerle a la URSS 107 puntos.

#### HISTORIAL

Fecha	Resultado	Motivo
01-05-61	España, 49 - URSS, 82	Cto. Europa
10-10-63	España, 64 - URSS, 106	Cto. Europa
17-04-66	España, 61 - URSS, 69	Mundial Extra
23-04-66	España, 50 - URSS, 87	Mundial Extra
12-09-71	España, 58 - URSS, 118	Cto. Europa
04-10-73	España, 8 - URSS, 76	Cto. Europa
07-07-74	España, 71 - URSS, 100	Cto. Mundo
14-06-75	España, 80 - URSS, 94	Cto. Europa
03-09-77	España, 81 - URSS, 85	Amistoso
05-09-77	España, 87 - URSS, 92	Amistoso
11-06-79	España, 10 - URSS, 90	Cto. Europa
22-04-80	España, 89 - URSS, 90	Amistoso
26-04-80	España, 80 - URSS, 93	Amistoso
01-05-80	España, 83 - URSS, 100	Amistoso
09-07-80	España, 72 - URSS, 98	Amistoso
10-07-80	España, 82 - URSS, 93	Amistoso
25-07-80	España, 102 - URSS, 119	J. Olímpicos
30-07-80	España, 94 - URSS, 117	J. Olímpicos
02-06-81	España, 101 - URSS, 110	Cto. Europa
24-07-82	España, 99 - URSS, 115	Amistoso
28-07-82	España, 88 - URSS, 84	Amistoso
25-08-82	España, 93 - URSS, 106	Cto. Mundo
14-05-83	España, 98 - URSS, 79	Amistoso
17-05-83	España, 78 - URSS, 88	Amistoso
01-06-83	España, 95 - URSS, 94	Cto. Europa
18-05-85	España, 108 - URSS, 96	Amistoso
22-05-85	España, 107 - URSS, 128	Amistoso



Bosch

### Los jugadores del Castellón comenzaron sus vacaciones

A.V. / Castelló

Los jugadores del C.D. Castellón iniciaron ayer sus vacaciones estivales. Dos jugadores y el técnico podrán descansar y disfrutar de sus días de descanso tras la larga temporada y antes de comenzar a trabajar con vistas a la próxima.

Los jugadores se reunieron ayer en el estadio Castalia donde el entrenador, Antal Dunai, les dio las últimas instrucciones sobre cual debía ser su comportamiento en estos días de descanso e intentar acumular los menores kilos posibles.

También estuvo en el estadio el presidente del club, Joaquín Roca, para despedir a los jugadores y explicarles la situación económica y la forma en que todos ellos iban a percibir los haberes que se les adeudan. Por la tarde los jugadores fueron pasando por la sede del club para cobrar alguna cantidad de esa que todavía le debe el club antes de emprender las vacaciones, ya que muchos de ellos en sus lugares de origen y, como es lógico, querían cobrar antes de marcharse.

Llegan las vacaciones y algunos jugadores no han resuelto todavía su situación en el Castellón. Ese es el caso, por ejemplo, de Ibeas, un jugador imprescindible para el equipo y al que el club le ha hecho una oferta de renovación que él considera excesivamente baja.

Tampoco se ha arreglado el tema Mestre, se habla de que el Elche también se ha interesado por sus servicios, pero nada se ha concretado hasta el momento. A la espera de esa ordenanza laboral y el famoso baremo de formación y promoción que quieren aplicar los clubes.

Otros jugadores como González, Javi, Fontana, Verdú o Javier Beltrán no han negociado todavía de forma seria su renovación.

Bosch

Mientras está sin resolverse la situación de varios componentes de la primera plantilla del Castellón, se está en contacto con jugadores que podrían integrarse en la misma. Este es el caso del jugador del Benicarló Bosch, que, con la carta en el bolsillo, está negociando su posible fichaje por el Castellón. Bosch llegó al Benicarló, procedente del Zaragoza.

## CAJA RURAL Católico-Agraria S. Coop. de Crédito, Ltda.

VILLARREAL (Castellón)

### CONVOCATORIA

En cumplimiento del acuerdo adoptado por el Consejo Rector de esta Sociedad Cooperativa, en sesión celebrada el día 7 de Mayo, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 24 de la vigente Ley General de Cooperativas y el artículo 49 de su Reglamento de Aplicación, se convoca a todos los socios de la Entidad, para celebrar Asamblea General Ordinaria, que habrá de tener lugar en esta localidad, Plaza la Vila número 13, el próximo día 21 de Junio a las 8 de la tarde en primera convocatoria y a las 8,30 de la tarde en segunda, para tratar de los siguientes puntos del:

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen y eprobación, en su caso, de la Memoria explicativa de la gestión social del pasado ejercicio económico.
- 2.º Informe de los Interventores de Cuentas, aprobación, si procede, del Balance y Cuenta de Resultados del ejercicio económico de 1984 y acuerdo sobre la distribución de excedentes.
- 3.º Aplicación del Fondo de Educación y Obras Sociales y autorización a efectos de disposición.
- 4.º Asignación gastos representación.
- 5.º Ruegos y preguntas.
- 6.º Decisión sobre aprobación del acta y designación, en su caso, de los socios que habrán de suscribirla.

VILLARREAL (Castellón), a tres de Junio de mil novecientos ochenta y cinco.

El Presidente

Penúltima jornada de baloncesto en Tercera

# Pocas posibilidades para los equipos provinciales

VICENT FERRER / Benicarló

Esta debía de ser la última jornada de Liga, pero el aplazamiento de la decimotercera jornada hará que la competición se alargue una semana más. En esta los tres equipos provinciales juegan fuera y con pocas posibilidades de obtener la victoria. Por otra parte, habrá que esperar hasta la última jornada para conocer los cuatro equipos que pierden la categoría, aunque existen rumores de que podría haber una reestructuración, con lo que quizás no descendiese nadie.

**San José-Benicarló.**— Ambos equipos sin preocupaciones clasificatorias deben de ofrecer un buen partido, saliendo como favorito el equipo local que ya dio en el partido de ida mucha guerra a los benicarló. Quizás ese relax que da la tranquilidad pueda hacer que aumenten las posibilidades del equipo que entrena Vicente Marzá, quienes con una victoria podrían asegurar la tercera plaza definitiva en esta serie A-2.

**Benaguacil-Burriana.**— Partido que se presenta bastante fácil para el equipo local por su magnífica posición en la clasificación tras esta su primera temporada en la Tercera División. Con todo, no les debe de resultar fácil a los valencianos ganar si los del Burriana salen a por todas y les crean problemas con un buen sistema zonal. Con todo el factor campo puede ser una vez más decisivo en esta categoría. En la primera vuelta Benaguacil venció en Burriana por 103-100.

**Basket Silla-Vall de Uxó.**— Los locales querrán consolidar su segunda plaza en la clasificación e intentarán vencer a un Vall de Uxó que a base de jugar muy bien

les venció en la primera vuelta por un apurado 74-71. Sale pues el Vall de Uxó con pocas posibilidades para vencer, pero a estas alturas de la temporada siempre cabe una sorpresa pues muchos jugadores están muy saturados tras la Liga más larga de la historia.

**Ontinyent-Puerto Sagunto.**— Es quizás el partido más dramático de la jornada, ya que ambos se lo juegan todo en este encuentro y quien pierda quizás se vaya a categoría provincial. El Ontinyent creó muchos problemas el sábado pasado al Benicarló y creemos que debe de vencer al Puerto de Sagunto e incluso superarle en el basket-average particular de ocho puntos, ya que los portuenses ganaron en la primera vuelta 74-56.

**Escuelas Pías-Andros Burjasot.**— Partido sin trascendencia para ambos equipos aunque el factor campo y el que Andros Burjasot haya jugado el jueves en Benicarló, pueden propiciar un mayor cansancio a estas alturas de competición que favorecerán a los escolapios. Así, pues, la victoria debe de quedarse en casa. En la primera vuelta venció Andros Burjasot por 86-77.

**Caixa Carlet-Sagrados Corazones.**— Un partido de nítido color local, ya que se enfrenta el líder y colista, por lo que pensamos que el resultado final podría ser escandaloso de emplearse los de Carlet a tope de posibilidades. Conociendo al técnico valenciano a buen seguro que dará entrada a aquellos juniors que haya escogido ya para la próxima temporada para que vayan cogiendo ritmo en esta categoría. En la primera vuelta ganó el Carlet, 67-60.

## Pelota Valenciana

# La partida de Vila-real

MANOLO BROCH / Vila-real

«El Genovés», Pepe y un saque «rojos», se enfrentaban a Eusebio, Viñes y Gatet I «blaus».

Es de destacar el extraordinario ambiente que se respiraba en esa histórica «cancha», que bajo la dirección técnica del amigo «Rovellet» alcanzará pronto las más elevadas cotas, e incluso superará con creces etapas anteriores.

El cambio en el trinquete se va notando y los carteles continúan superándose, pues el «Genovés» repetía actuación y demostraba que el buen amigo Paco, hoy es el plato fuerte y la salsa de la pelota valenciana, y que a pesar de cuanto se ha publicado de su lesión, más bien le ha servido para encubrirle en lo más alto del escalafón pelotari, como se demuestra en los llenos conseguidos en sus recientes actuaciones. Pero vamos a la partida: el planteamiento del encuentro fue el de siempre, la

«cátedra» de su parte y el regalito de un juego, para Eusebio Viñes y Gatet I «blaus» y con 10 por 5 favorable al trío, se entra de lleno en las primicias de las apuestas.

### El trío toma ventaja

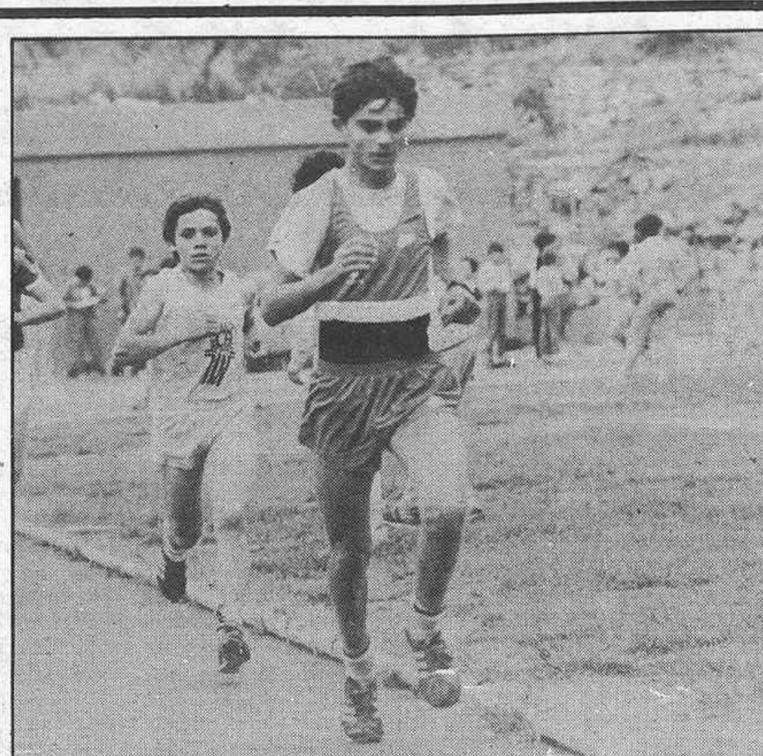
Tal como iba transcurriendo la partida se daba a entender que el encuentro podía ser un paseo para el trío y buena prueba de ello fue que con 35 por 10 favorables a Eusebio y los suyos se llegó a ofrecer hasta de a 25.

A pesar de esa enorme ventaja, el huracán de «Genovés» no se entregaba, y fruto de ello fue el tremendo vuelco que se produjo en el marcador, tres juegos seguidos del «resto» eran sacados por la pareja y entre ovaciones y aplausos se llega a 45 por 40.

### Emoción final

Los juegos finales son apoteósicos, a la gran actuación del trío azul «responden los de «Genovés» que están a punto de empatar a 55 tantos. Pero no puede la pareja «roja» conseguir la igualdad, aunque se vio muchas veces el «val i 30» que incluso hubiera podido darles la victoria.

Con gran emoción continuó la tónica del encuentro, hasta que el triunfo se decantó a favor del «trío azul» por el resultado de 60 a 50 tantos. Eusebio nos obsequió con un «dau» de verdadera antología y unas facultades que para sí quisieran muchos jóvenes.



Jordi Carbó ganó los 600 metros infantil masculino



Vicente Porcar

## Finalizó la temporada en la Escuela Municipal de Atletismo

# Vicente Porcar quedó a una décima del récord de España de los 60 metros lisos

EUGENIO MARTI / Castellón

El pasado martes día 4 finalizó la edición 84-85 de la Escuela Municipal de Atletismo, con la celebración del trofeo Clausura. La escuela es una de las partes más importantes del trabajo realizado por el Club Atletismo Municipal Castelló, donde se promociona el atletismo a nivel de los colegios, sobre todo para el ciclo superior de EGB (6º, 7º y 8º).

La escuela de este año contó con una inscripción aproximada de cien niños, que fueron divididos en cuatro grupos de trabajo, correspondiendo al orden de edades. La escuela comenzó a funcionar el 23 de octubre del año pasado, dando clases todos los martes y los jueves durante una hora, y ha tratado las tres gamas de atletismo, carreras, saltos y lanzamientos, pero con un carácter más distendido que otros años, incluyendo una gran variedad de juegos, pero que ha tenido algunas dificultades, como la imposibilidad de utilizar el polideportivo Castalia, que dio lugar a suspender algunas clases por causa de la lluvia.

Durante el curso se han celebrado tres competiciones: el trofeo Navidad, el trofeo Magdalena y el que nos ocupa, el trofeo Clausura, donde la participación fue muy numerosa con bastante más de 100 niños que contabilizaron un total de 215 actuaciones en prueba.

El total de pruebas disputadas fueron 24, de la siguiente forma: 8 para cadetes, 8 para infantiles, 7 para alevines y una carrera para benjamines. El nivel de la competición se mantuvo alto en todas las pruebas, igualando tres mejores marcas y batiendo dos. En los 60 m.l. alevín femenino Noelia Gallego igualó la mejor marca provincial, dejándola en 9«2. También se igualó la mejor marca de los 80 m.l. cadete femenino, con un empate en la primera y segunda serie, donde Elena López y Rosario García marcaron un crono de 10«4.

La mejor marca de la competición correspondió a Vicente Porcar, que en los 60 m.l. infantil mejoró los registros provinciales y anduvo cerca de la mejor marca nacional con sus 7«3, que lo distanciaron

muchos de sus perseguidores. La última de las mejores marcas logradas fue en el peso alevín con Sonia Torrent que es la tercera vez que supera el récord alevín que ha pasado de 6.45 m. a 7.05 m. Hubo otras marcas importantes en la competición, como Juan Molina que envió el disco infantil hasta 32.10 m., marcas que han sido logradas gracias al buen desarrollo de esta escuela de atletismo con patrocinio municipal, que junto a la enseñanza impartida en los colegios, como en el Izquierdo o el Ejército que fueron los de participación más numerosa, son los pilares de nuestros futuros y no lejanos deportistas.

### Resultados

60 m.l. benjamín masculino - Víctor Bernad Blasco, 9.8; Sergio Ballester Simón, 9.8; Félix Isasi Gozalbo, 10.8 60 m.l. alevín femenino - Noelia Gallego Olsina, 9.2; Carmina Monte Collado, 9.3; Ana Villegas Benedito, 9.4 60 XM.L. INFANTIL masculino - Vicente Porcar Blanch, 7.3; Francisco Avila Expósito, 8.1; Juan Molina Martínez, 8.5 60 m.l. infantil femenino - Inmaculada Segura Buena, 8.7; Beatriz Saura Vidal, 8.9 Sonia Tena Prades, 9.1; 80 m.l. cadete femenino - Elena López y Rosario García, 10.4; Mª Dolores Paris García, 10.8; Silva na Escrig Ferré, 11.4; 80 m.l. cadete masculino - Javier Cruceca Maicas, 10.0; Ernesto Rodríguez Herrera, 10.3; Sergio Cepriá Carlanpio, 10.5. Jabalina cadete masculino - Mario Escuder Vicent, 37.34; Ernesto Rodríguez Herrera, 37.20; Rafael Moreno García, 36.46. Longitud alevín masculino - Iván Ballesteros Simón, 4.03; Gaizka Mendieta Zabala,

4.00; Castro Rubio Tormo, 3.97. 600 m.l. alevín femenino - Ana Villegas Benedito, 2.18.2; Noelia Gallego Olsina, 2.20.3; Carmina Monte Collado, 2.20.6. 60 m.l. alevín masculino - Enrique Molinero Martínez, 9.1; Dan Iglesias Ilesias, 9.2; Israel Bernad Blasco, 9.3. 80 m. vallas cadete femenino - Olga Tejedor Sedeño, 13.5; Elena López Cervera, 13.7; Magda Aniceto Porcar, 15.3. Disco cadete femenino - M.ª José Serrano Gandolfo, 20.92; Conchín Monzonis Rallo, 20.30; Isabel Cantero García, 19.70. Disco infantil femenino - Paloma Guía Palau, 18.72; Sara Bellés Vázquez, 16.58; Inmaculada Segura Bueno, 16.48. Altura infantil masculino - Alejandro Vilar Brea, 1.42; Miguel A. Gil Agut, 1.39; Manuel Pascual Franch, 1.33; 600 m.l. infantil masculino - Jordi Carbó Badal, 1.41.2; Isaac Milá Gamez, 1.43.7; Manuel Pascual Franch, 1.50.3. Disco infantil masculino - Juan Molina Martínez, 32.10; José Marquez Sánchez, 27.15; Luis Bellés Gargallo, 24.45. 1.200 m. infantil femenino - Salomé Marcelino Antonio, 4.36.0; Begoña García, 4.55.4; Yolanda García Rosete, 5.09.0. Longitud infantil femenino - Begoña García Laygorri-Alayeto, 3.95; Gemma Sabater Vidal, 3.80; María Mateo Lauña, 3.70. 3.000 m.l. cadete masculino - Diego García Sánchez, 10.07.3; José Bonilla Navarro, 10.11.3; Vicente Cubedo Rodrigo, 10.35.0. Peso alevín masculino, Castro Rubio Tormo, 7.45; Israel Bernad Blasco, 6.75; Ramón García Mochales, 6.53; Peso alevín femenino - Sonia Torrent Bellés, 7.05; Guadalupe Beltrán Ibáñez, 5.51; Olivia Gil Saura, 4.85. Longitud cadete femenino. Rosario García Andriño, 4.88; Olga Tejedor Sedeño, 4.55; Magda Aniceto Porcar, 4.41; Altura cadete masculino - Francisco Reina Rodríguez, 1.68; Mario Escuder Vicens, 1.64; Jorge Pastor Renau, 1.58; 2.000 m. marcha alevín masculino - Benjamín Barberá Ucher, 11.13.1; Gaizka Mendieta Zabala, 12.33.6; Francisco Salvé Escriche, 12.40.1.

## ERROR LOTERIA

Las papeletas emitidas esta semana por la falla Barri Onda de Burriana contienen un error de participación económica. La cantidad jugada por papeleta es de 40 pesetas en los números de lotería de hoy, 8-6-85, 275.659-15.406, y no de 80 pesetas como erróneamente se indica.



# Wibe, S.A

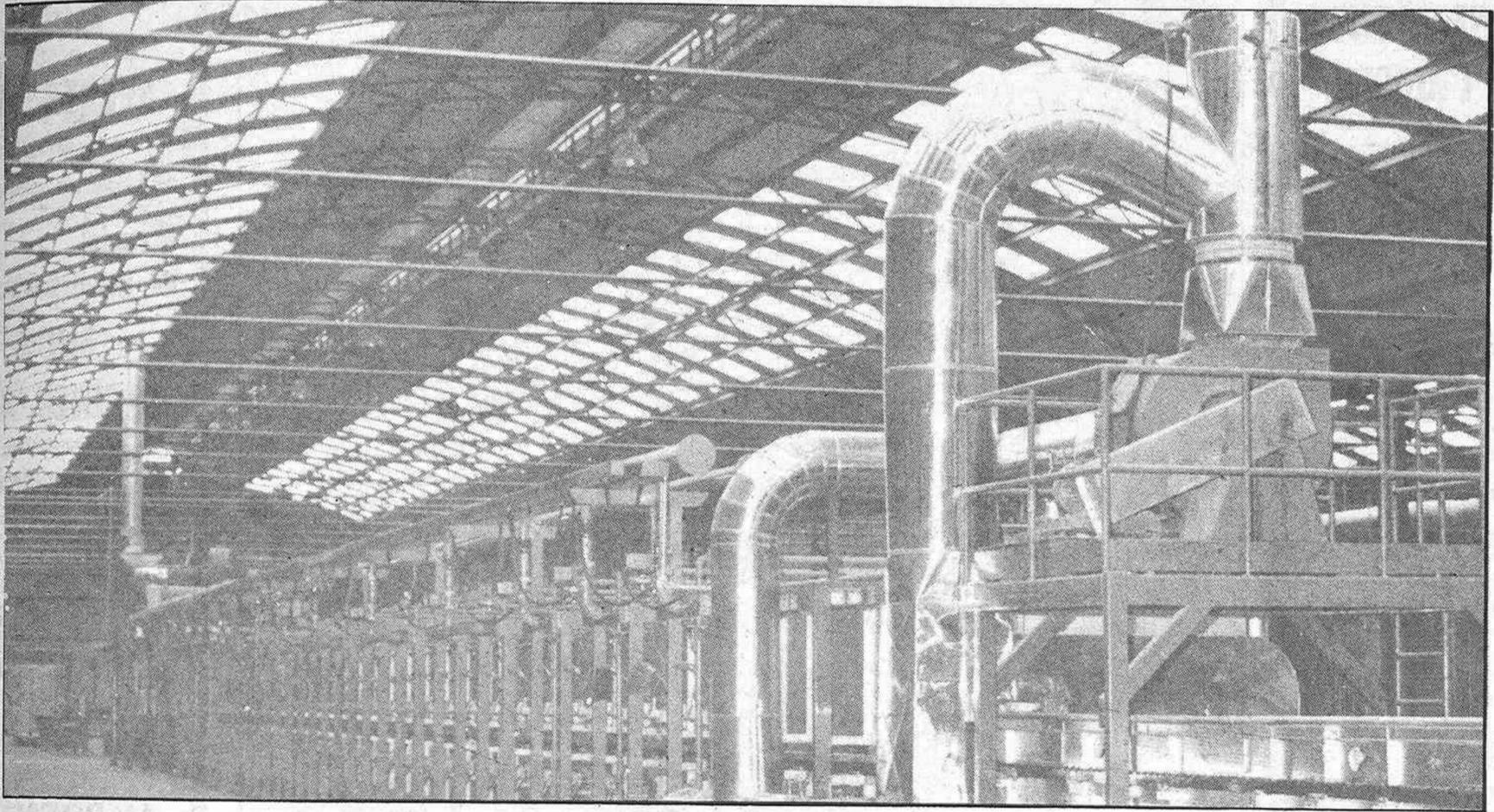
EXCLUSIVISTA DE



## Wibelko

spa - ITALIA

Oficinas, almacén y talleres: C/. Lucena, 37 - CASTELLON (España)  
Tel. 964-21 04 00 (4 líneas) - Telex 65512 WIBE E - Apartado Correos 246



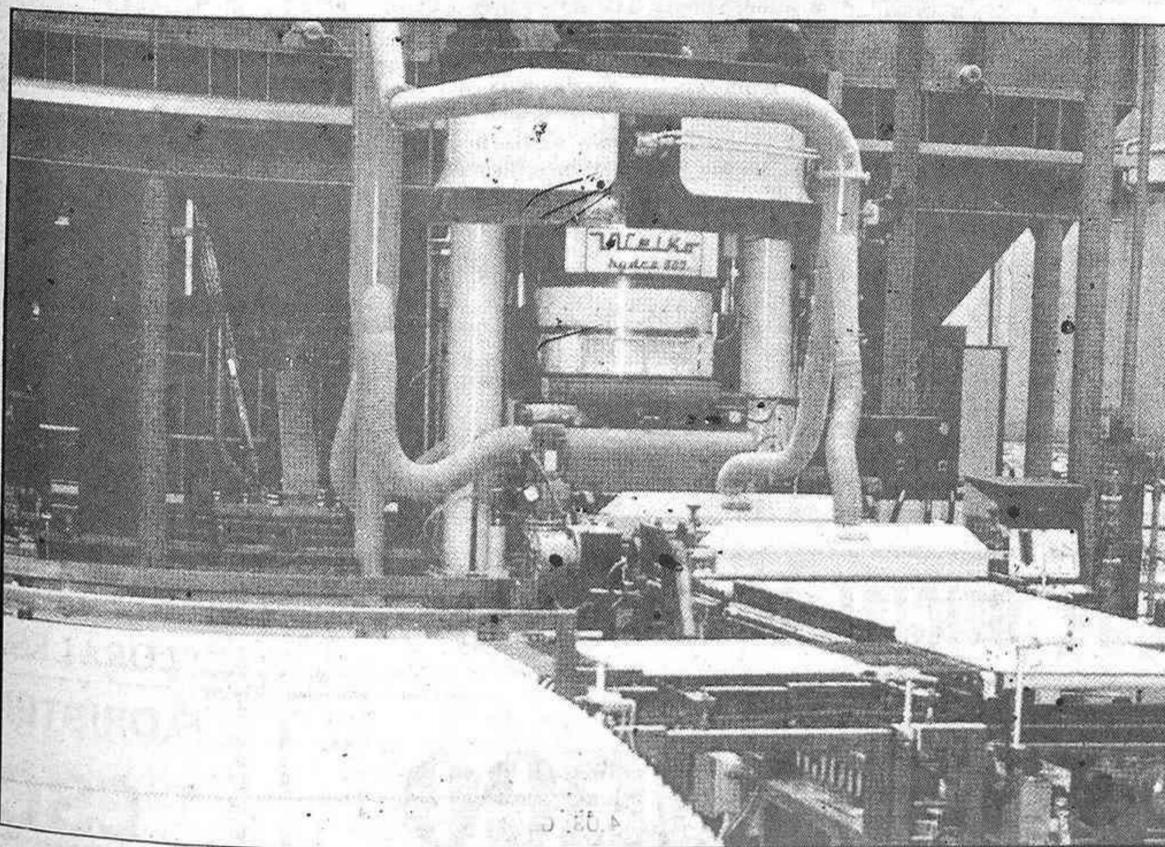
## HORNO FRW 2000



HORNO DE RODILLOS MONOESTRATO PARA LA MONOCOCCION RAPIDA DE GRES CERAMICO

DISPONIBLE EN LAS VERSIONES DE ALTA TEMPERATURA (HASTA 1300 GRADOS):

- \* Para monococción porosa (hasta 1150°)
- \* Para cocción de esmalte sobre productos de revestimiento y pavimento (hasta 1100°)



## Wibelko HYDRA 800

POTENCIA INSTALADA: 39 KW  
FUERZA MAXIMA DE Prensado: 800 T.M.  
PRODUCCION:

FORMATOS SALIDAS CICLOS

FORMATOS	SALIDAS	CICLOS
15 x 15	5	33
20 x 20	4	28
20 x 30	4	22
25 x 25	3	24
30 x 30	2	22
33 x 33	2	20
40 x 30	2	20
40 x 40	1	18
40 x 60	1	16

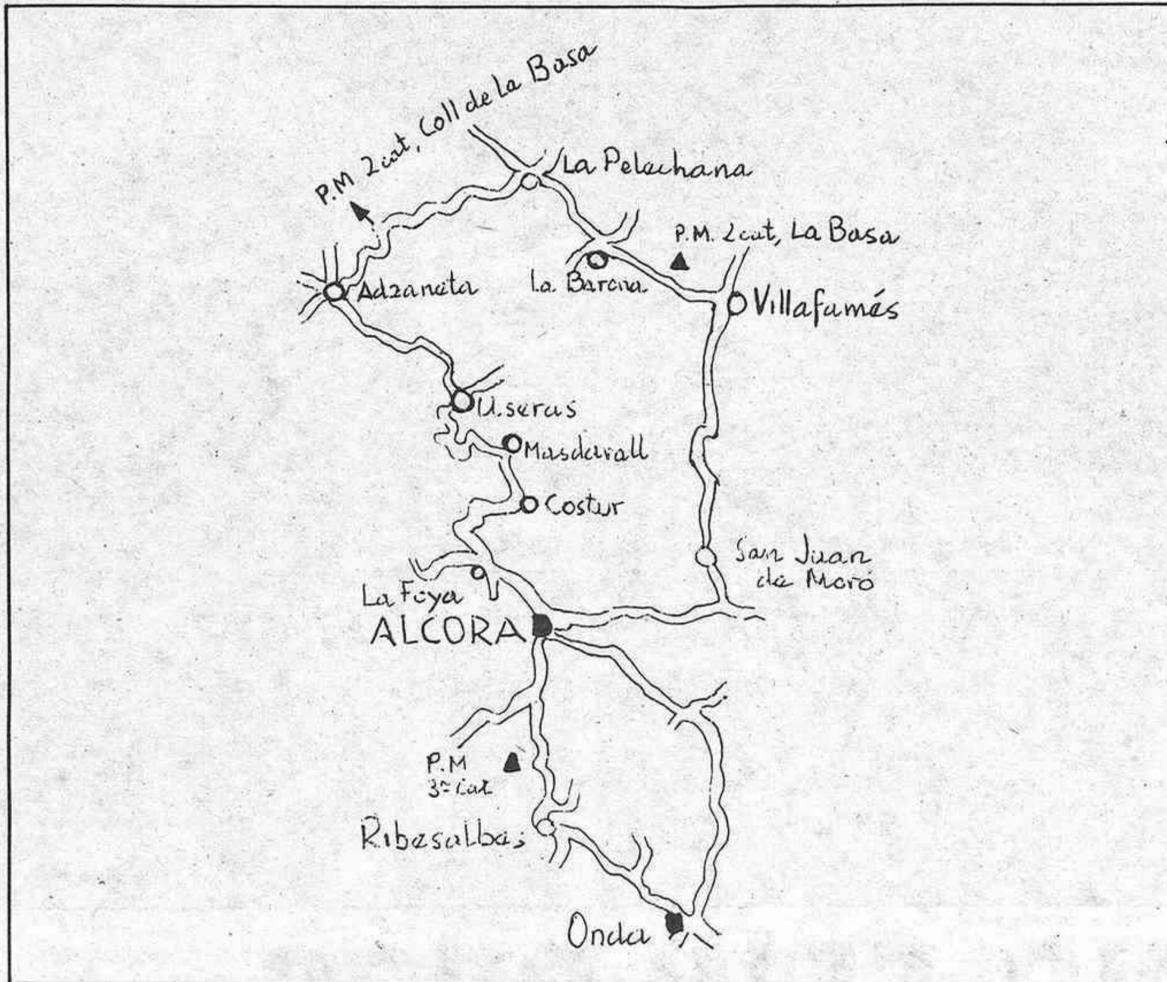


# II VOLTA CICLISTA A L'ALCALATEN

## GRAN PREMIO «CAJA RURAL S. JOSÉ»



Tercera etapa (100 Km.)  
**PATROCINA WIBE S. A.**  
Día 8 de junio 1985, salida 11 h.



Recorrido: Alcala-S.J. Moró-Villafamés-La Basa, P.M. de 3ª (Km. 23)-La Barona-La Pelechana-Coll de la Basa, P.M. de 2ª (Km. 35)-Adzaneta, M.V. (Km. 39)-Useras-Costur-Alcala, M. V. (Km. 66)-Onda-Ribasalbas, P.M. de 3ª (Km. 92)-Alcala, meta.

### CLASIFICACIONES

#### Etapa

- Gregorio Humanes 4-34-87. Promedio 33,027 Kms./hora
- José A. Bonfill ..... 4-37-95
- Juan José Mata ..... 4-41-40
- Victor Ballester ..... 4-44-89
- David Nebot ..... 4-46-21
- José Chacón ..... 4-47-66
- Miguel A. Cantos ..... 4-47-66
- Rafael Martínez ..... 4-48-20
- Kiko García ..... 4-48-49
- José Serrano ..... 4-48-51
- Jordi Montañés ..... 4-48-52
- Francisco J. Campos ..... 4-48-60
- R. Sanahuja ..... 4-49-29
- Leonardo Puerto ..... 4-52-29
- Fernando Escartín ..... 4-52-40

#### General

- Victor Ballester, Benicasim-Muebles Vaquer ..... 2-47-28
- Alvaro Vidré, Land Rover-Suzuki ..... a 1,26
- Gregorio Humanes, Benicasim-Muebles Vaquer ..... a 5,07
- Juan José Mata, Benicasim-Muebles Vaquer ..... a 5,14

- Kiko García, Land Rover-Suzuki ..... a 5,21
- Leonardo Puerto, Benicasim-Muebles Vaquer ..... a 5,25
- José A. Bonfil, Caixa Estalvis del Penedés ..... a 5,28
- Luis Miguel de la Rosa, Land Rover-Suzuki ..... a 5,41
- Andreu Coma, C.C. Manlleuenc ..... a 5,51
- Vicente Soler, Pinedo ..... a 5,56
- Vicente Conde, C.C. Almenara ..... Id.
- Xavier Vila, C.C. Manlleuenc ..... a 6,17
- Mariano Antón, Oscense-Caja ..... a 6,27
- José Celma, La Cenia ..... a 6,33
- Manuel Puig, Benicasim-Muebles Vaquer ..... a 7,30

Montaña: Al no haberla ayer, sigue primero Víctor Ballester, con 18 puntos; 2.º A. Vidré, 13; 3.º Juan José Mata, 13.

General metas volantes: Igual que la clasificación anterior no sufre variación, siendo líder, Kiko García, con 5 puntos; 2.º Francisco J. Campos, 5; 3.º Salvador Rico, 3.

Regularidad: 1.º Víctor Ballester, 23 puntos; 2.º Gregorio Humanes, 21; 3.º Juan José Mata, 20.

Equipos General: 1.º Benicasim-Muebles Vaquer; 2.º Land Rover-Suzuki; 3.º Oscense-Caja.

1.ª Etapa-Patrocina:

**EXCMO. AYUNTAMIENTO DE L'ALCORA**

2.ª Etapa,

Patrocina  
**SERON, S. A.**

3.ª Etapa,

Patrocina:  
**WIBE, S.A.**

4.ª Etapa,

Patrocina  
**ATENEO**

Premio de la Montaña

**CRISTALERIA J.L. FERRER**

Premio por equipos,

**TORRECID, S.A.**

Metas Volantes,

**OPEL T. SANCHO**

Viste a los líderes de la vuelta

**MODEL SPORTS, S.A.**

Regularidad por puntos

Material de Construcción  
**HNOS. BADENES S. L.**

Avituallamiento

**MONESPA**

IMPRESA VOLANTE

**SERAP**

**Mediterráneo**

El N.º 1 en CASTELLON

Radio Oficial de la Volta

**COPE**  
Radio Popular

TROFEOS FLORALES

FLORISTERIA  
**ESCO**

DIARIO OFICIAL DE LA VOLTA  
**Mediterráneo**

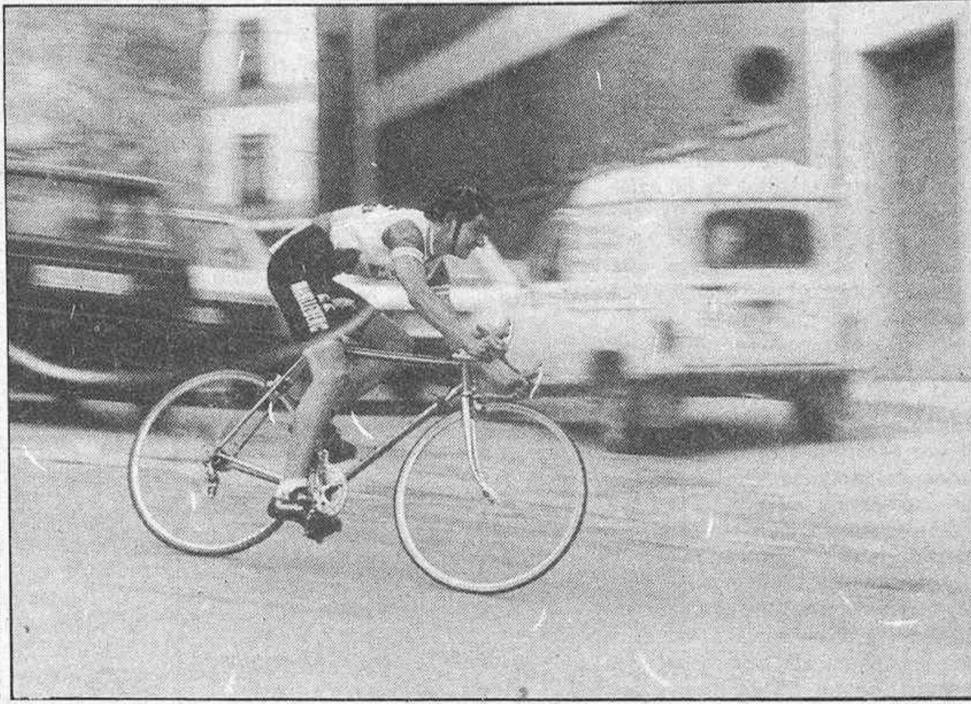


# II VOLTA CICLISTA A L'ALCALATEN

## GRAN PREMIO «CAJA RURAL - S. JOSÉ»



Alarcón, prepara su salida / ANTONIO PRADAS



Un corredor catalán en pleno esfuerzo / ANTONIO PRADAS

### SALVADOR MARCH / Castellón

La segunda etapa, contra reloj individual, patrocinada por Serón S.A., fue la etapa espectáculo para la población organizadora de la «II Volta Ciclista a l'Alcalatén». Y se unió al variopinto montaje la caravana de vehículos desplazados de la firma patrocinadora, por Gianpasquale Brunori Pasotti que sirvieron de enlace para los tres kilómetros que tenía esta etapa, que discurría por varias calles de l'Alcora y la carretera Lucena-Castellón, con bajadas peligrosas por la gravilla que momentos antes era barrida por José Romero («Llebra») y el ascenso desde la Pista Jardín hasta la plaza de España donde volvía a estar instalada la meta de la Caja Rural San José, que hacían duro el trazado.

### El Benicasim-Muebles Vaquer, más lejos

A priori habíamos hecho una quiniela con cinco favoritos y sólo fallamos en Kiko García, que lo incluíamos y que sin embargo hizo el séptimo, aunque sólo a seis segundos del ganador, Gregorio Humanes. El de Oropesa, pletórico de facultades y en una distancia

### Mientras Ballester se reafirma en la general

## Gregorio Humanes ganó la contra reloj en el circuito de l'Alcora

que le venía como anillo al dedo, se aupó a la primera plaza de la etapa con gran autoridad y a una media más que respetable. El chaval de Soliva que ya intentara anteayer, en el Remolcador, la huida, ha ascendido al tercer lugar de la General —en la primera etapa ocupó la quinta plaza— y ha robado 26 estupendos segundos al corredor de Almenara, Alvaro Vidré, que se debatió como un león por defender esta segunda plaza que aún ocupa al finalizar la segunda etapa, como era de preveer.

La escuadra de Soliva sigue como anteayer, con cuatro hombres, pero éstos han subido en la general, como el caso del vencedor de la crono de ayer, que se sitúa delante de Mata y Kiko García. La etapa de hoy va a marcar estrategias de hombres fuertes que colaborarán, sino tienen nada

que hacer en la general, para tratar de romper pronto el pelotón y servir en bandeja a sus compañeros mejor situados, tiempos que colaboren a la es calada en los peldaños de la clasificación. Pero ya decimos que el Peña Ciclista Benicasim-Muebles Vaquer tienen, hoy por hoy, el mejor equipo de la vuelta, y cada vez está más lejos en la general —Ballester también arañó 16 segundos al amarillo— con individualidades y por equipos.

### Una buena medida

Es la que tomó la organización y que aceptaron los directores de los equipos participantes, es que los retirados fueran repescados y tuvieran opción a disputar las etapas restantes, con inclusión en ese día, pero sin valor para la general final. Así, tomaron la salida 58

corredores, nueve de ellos en la situación descrita y 49 —falló el C.C. Amposta— para la real. Y ello le vino bien a Miguel Angel Cantos, que pudo demostrar su valía, —ya que fue uno de los que pincharon en la bajada hacia Ludiente y se tuvieron que retirar— e hizo el sexto lugar con un crono de 4-47-66, a tan sólo trece segundos del de Oropesa.

No tuvieron relax los árbitros Ramón Vicent, Vicente Vicent, José Luis Notari, Agustín Molés y Miguel Abad, en una etapa que comenzaba a las siete y ocho minutos de la tarde y terminaba a las 8.40, se volcaron por facilitarnos las clasificaciones.

Si el tiempo sigue caluroso, como ayer, también en esta tercera etapa pueden haber grandes diferencias, ya que el recorrido sinuoso y los tres puertos de mon-

taña —dos de tercera y uno de segunda— harán de esos 100 kilómetros un verdadero calvario.

Nos gustaría ver en esta etapa a los ciclistas del Cartonajes de la Plana, que hasta el momento poco se hacen notar en esta «II Volta a l'Alcalatén». Los Matas, Romero, Súller, etc., son chavales que nunca habían hecho recorridos tan largos, pero al final, tanto el nulense como el de Almassora y Castellón, no dudamos que terminarán la ronda que organiza el Club Ciclista l'Alcora, con el patrocinio de la Caja Rural San José y que en las dos etapas restantes lograrán despuntar en alguno de los puntuables que hay.

**RENAULT**

**HNOS. IBAÑEZ**



Carretera Castellón, s/n  
Teléfono 36 03 52  
ALCORA (Castellón)

**CRISTALERIA J. L. FERRER**  
AGENCIA OFICIAL DE  
**ISOVER**  
Aislamiento térmico y acústico  
Joaquín Nos Mora, 10 ALCORA Castellón  
Tel. 36 04 25

**GRES CABRERA**  
**Cerámica CABRERA, S. A.**  
Ctra. CASTELLON-TERUEL, Km. 19  
TEL. 36 09 67 - 36 10 63  
**ALCORA (Castellón-España)**

**CABRERA**  
**AZULEJOS CABRERA, S.I.**  
FABRICA Y OFICINAS PARTIDA VIÑALS, S/N  
TELS. 36 08 75 - 36 08 76  
**ALCORA CASTELLON - ESPAÑA**

**VIVES**  
AZULEJOS Y GRES  
CTRA. CASTELLON, Km. 22  
TELEF. 3607 25 (3 líneas)  
TELEX 65415 VIAC - E  
12110 ALCORA (Castellón - España)

**REPARACION DE CARRETILLAS ELEVADORAS Y MAQUINARIA**  
**TALLERES MEHIS. L.**  
SERVICIO OFICIAL **LAURAK**  
Pda. Sol del Horta s/n - Tel. 36 10 06  
ALCORA (Castellón)  
DISTRIBUIDOR TRANSPALETAS MIC

**azulejos Plaza, s.a.**  
PARTIDA VIÑALS, S/N.  
ALCORA (CASTELLON - ESPAÑA)  
TEL. OFICINA Y FABRICA: 36 01 75

**Ciclismo: Giro**

# Marino Lejarreta, tercero en la etapa de ayer

**GAETANO REGGIO / Gran Paraiso**

Por segunda vez en las veinte etapas del Giro de Italia se ha producido el triunfo de un corredor norteamericano, en esta ocasión el mejor escalador del equipo yanqui, Adrew Hampsten, quien llegó con más de un minuto de ventaja sobre el colombiano Montoya.

Andrew Hampsten aventajó en la línea de meta de esta vigésima etapa disputada entre Saint Vincent y Gran Paraiso, de 58 kilómetros, al colombiano Reynel Montoya en un minuto y en 1.04 al español Marino Lejarreta, que superó a otro colombiano, Rafael Acevedo.

Otro norteamericano, Greg Lemond, el más fuerte gregario de Bernad Hinault, fue quinto a 1.18. Van der Velde entró en sexta posición a 1.23. mientras que el escalador belga Lucie Van Impe era noveno dando tiempo al grupo donde se encontraban los hombres fuertes de este Giro.

Marino Lejarreta, con los diez segundos de bonificación obtenidos por la tercera plaza, además del tiempo logrado con respecto a Bernad Hinault, 33 segundos más, ha ganado algunos puestos en la general situándose cuarto a 4.13 del francés.

La etapa no ha tenido historia en los primeros 36 kilómetros absolutamente llanos y la segunda parte con descenso. A partir del kilómetro 36 y por espacio de cuatro se produjo lo que a la postre sería la primera selección de la carrera, justo en el momento que

la carretera empezaba a empinar-se.

Hoy se disputará la penúltima etapa entre saint Vincent y Génova con 229 kilómetros, absolutamente llanos y que sólo servirán para decidir quien es el hombre más rápido del pelotón.

**Clasificación etapa**

1. Adrew Hampste (USA-Eleven) 1H.30.51 (20 Bonif)
2. Reynel Montoya (Col-Varta) a 1.00 (15 bonif)
3. Marino Lejarreta (Esp-Alpilate) a 1.04 (10 bonif)
4. rafael Acevedo (Col-Vrta) a 1.14 (5 bonif)
5. Greg Lemond (USA-Vie Claire) a 1.18

**General final de la montaña**

1. José Luis Navarro, 54 puntos.
2. Reynel Montoya, 47 puntos
3. Rafael Acevedo, 38 puntos
4. Acacio Da Silva (Por), 32 puntos
5. Andrew Hampsten (USA), 30 puntos
6. Marino Lejarreta, 14 puntos.

**Clasificación general**

1. Bernard Hinault (Fra-La Vie Claire) 99H.01.30
2. Francesco Moser (Ita-Gis) a 1.15
3. Greg Lemond (USA-La Vie Claire) a 2.14
4. Marino Lejarreta (Esp-Alpilate) a 4.12
5. Tommy Prim (Swe-Samontanna) a 4.18

**Entre el Club de Campo y El Toro**

# Hoy, final de la Copa Federación de Frontenis

Se jugaron los dos partidos de vuelta en semifinales del Campeonato Provincial de Frontenis «Copa Federación 85», organizado y patrocinado por la Federación Castellonense de Pelota, con los resultados y clasificaciones siguientes:

Club Campo, 3 - Tenis Uxó-B, 0 (3-0), (Sansaso-Larosa, 35 Tur-García, 15; Pérez-Górriz, 35 - Moliner-Almela, 19 y, Fuentes-Ballester, 35 - Fenollosa-Mecho, 18). Se clasifica finalista el Club de Campo con el tanteo de 6 a 0.

Scude Caja Rural, 1 - El Toro, 2 (0-3), (Rambla-Arambul, 16 - Doñate-Navarro, 18; Beneit-Climent, 35 - Tudon-Palomar, 33 y, no presentada la tercer pareja contra Tudon y Juan, 35). Se clasifica El Toro por 5 puntos a 1.

La final de esta competición se juega hoy sábado a las 5 de la tarde y dirigida por jueces del Colegio provincial, en las instalaciones deportivas del Club de Tenis Uxó de Vall d'Uixó, entregándose a continuación los trofeos por directivos de esta federación provincial.

**Categoría olímpica**

También se jugaron en las instalaciones del Club Frontenis Castellón, los dos partidos en semifinales del Campeonato Provincial de Liga de Frontenis Olímpico, entre los cuatro equi-

pos clasificados como campeones de grupo en la liguilla provincial clasificatoria. Los resultados y alineaciones fueron las siguientes:

FVFRONTENIS Castellón-C, 22 (Alberto y Ramos) - Club de Campo-Y, 35 (Fuentes y Olucha). Frontenis Castellón-A, 35 (Portolés y Montañés) - Frontenis Castellón-B, 31 (Climent y Blasco J.L.).

Con estos resultados el próximo domingo y a partir de las 10 de la mañana, en las instalaciones deportivas del Club de Campo de Onda, se jugará en primer lugar el partido para el tercer y cuarto puesto entre el Frontenis Castellón-C contra el Frontenis Castellón-B y, a partir de las 11 la final provincial entre el propietario de la cancha, el Club de Campo y el Club de Campo y el Club Frontenis Castellón-A.

Al término del encuentro que será dirigido por jueces provinciales del colegio nacional de jueces, serán entregados los trofeos por directivos del Club de Campo de Onda y de la Federación Castellonense de Pelota.

Con estas dos finales provinciales, el comité de competición de la Federación Castellonense de Pelota, da por terminada la competición de frontenis a escala provincial hasta el próximo mes de septiembre.

**Fútbol sala**

# Ultimo partido del Volvo en su cancha

**JOSE C. PLANELLES / Borriana**

Penúltima jornada de la liga nacional División de Honor de fútbol sala y el Volvo F.S. Burriana que disputa el último encuentro en casa, que se adelanta para hoy sábado a las ocho de la tarde en el Pabellón Polideportivo Municipal Burrianaense.

Plato fuerte para la despedida, el Toledo F.S., tercer clasificado de la tabla, uno de los grandes del fútbol sala español que en sus filas militan dos brasileños, Beto y Atilla. Los toledanos incluyen también varios internacionales españoles como los aleros Ceferino Martín y Luis Laguna y el cierre Javier Lozano.

Por su parte el equipo burrianaense sigue todavía con la baja de Serrano y la probable de Gramaje, y el cinco titular que cuenta con más probabilidades es el compuesto por Edo en la portería, Lloréns y Morilla como aleros, Aymerich de cierre y Fabregat como hombre punta.

Cuando ya prácticamente ha finalizado la temporada, y con el objetivo cumplido de la permanencia del equipo en la máxima división del fútbol sala español, el presidente del Volvo F.S. Ourriana Vicente Peirats, y el vicepresidente Salvador Payá han cesado en sus cargos y éstos pasan a José Vicente Carratalá Martínez como máximo mandatario y Vicente Moros como segundo de a bordo, directivos que ya estaban en la anterior junta.

**TENIS**

# Lendl y Wilander jugarán la final de Roland Garrós

El checoslovaco Ivan Lendl y el sueco Mats Wilander disputarán mañana domingo la final de la 55 edición del torneo Roland Garrós de tenis que se está disputando en París. El checo derrotó en semifinales al norteamericano Jimmy Connors por el tanteo de 6-2, 6-3 y 6-1.

Esta primera semifinal resultó bastante aburrida ya que a lo largo del partido Ivan Lendl no subió más que en tres oraciones a la red y se limitaba con disparar sus temibles golpes ajustados desde el fondo de la pista.

Mats Wilander, cabeza de serie

número cuatro, se impuso en la segunda semifinal al otro norteamericano John McEnroe, cabeza de serie número uno, por 6-1, 7-5y 7-5. Esta semifinal resultó mucho más disputada, ya que McEnroe intentaba sacarse la espina del pasado año en que perdió la final frente a Lendl. Sin embargo, Wilander parece encontrarse en un gran momento.

Para Ivan Lendl ésta será su tercera final de Roland Garrós, después de que el pasado año se proclamase campeón de este torneo.

## PARA VER EL FUTBOL POR LA RADIO SIGA ESTA RECETA

**COMPOSICION**

Honestidad, Verdad, Valentía, Profesionalidad y Oportunidad.

**EXCIPIENTE**

Un brillante equipo de colaboradores trabajando en la Primera Cadena de Radio totalmente privada en España.

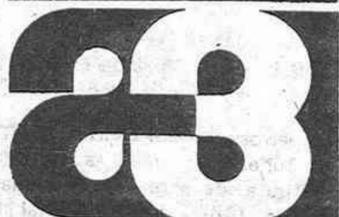
**POSOLOGIA**

Tómelo hoy, a partir de las SIETE Y MEDIA de la tarde para ver el encuentro de Baloncesto

**ESPAÑA - RUSIA**

y conexión con todos los partidos de la quiniela. Y siempre, a las 12.00 horas en "Supergarcía en la Hora Cero", en la repetición de "Supergarcía" a las 5.30 h. y todas las mañanas, cinco minutos diarios, con los "Comentarios de Jose Maria Garcia" en "El primero de la mañana."

**antena3**



La Radio Comercial Bien Hecha.



**FEDERACION CASTELLONENSE DE PELOTA**

**Finales Provinciales Frontenis**

**Sábado, 8 junio - A las 5 tarde**  
**En el Club de Tenis Uxó de Vall Uxó**

**EL TORO - CLUB DE CAMPO**

(Final Copa Preolímpica)

**Domingo, 9 junio, a las 11 mañana**  
**en el Club de Campo de Onda**

**CLUB FRONTENIS CASTELLON**

contra

**club de campo**

(final Liga Olímpica)

Encuentros dirigidos por Jueces Nacionales de Cancha

## Si ud. quiere vender, alquilar, comprar, etc. tome buena nota de estas direcciones.

Son las agencias de publicidad donde puede dirigirse para insertar anuncios en esta sección.

RIVERA Publicidad, Falcó, 7 Tel. 22 68 08  
PUBLIMECA, Enmedio, 23 Tel. 20 49 61  
PUBLICIDAD CASTELLON, Vera, 13-15. Tel. 23 70 60  
PUBLICIDAD NEGRE, Trinidad, 39 Tel. 22 42 37  
PUBLICIDAD MEBA, Enmedio, 35 Tel. 21 65 58  
DAMA, Asensi, 6 Tel. 22 34 12

PUBLICIDAD VAQUER, Arcipreste Bono, 43  
Tel. 45 19 35 VINAROS  
PUBLICIDAD SANTOS, Avda. de la Murà, 26  
Tel. 52 20 55 VILA-REAL

También en nuestras oficinas  
Avda. del Mar, 23 de 8 a 2 y de 4 a 7

Cada palabra 15 ptas. (Mínimo 10 palabras)  
Con recuadro 50% de recargo



### ALQUILERES

**ALQUILO CHALET** urbanización Refugio Desierto Las Palmas. Temporada verano. Tel. 22 00 14.

**ALQUILO BAJO** comercial 66 m<sup>2</sup>. Posibilidades altillo, en calle Mayor. Tel. 22 67 29.

**ALQUILO APARTAMENTO** amueblado en Benicasim, 3 habitaciones para 2.<sup>a</sup> quincena de junio, julio y septiembre. Tel. 21 29 14.

**SE ALQUILA** una casa para verano, Puerto de Burriana. Llamar antes del mediodía. Telf. 51 40 25.

**SE ALQUILA DESPACHO** 12.000,- Ptas. céntrico. Telf. 21 44 69.

**ALQUILO MASET** temporada verano, precio razonable. Razón telf. 22 22 17.



### COLOCACIONES

**SE PRECISAN** camareros profesionales. Razón: Tel. 23 24 57.

**SE NECESITA** señora de 40 a 55 años para cuidar matrimonio. Todo estar. Con referencias. Sueldo a convenir. Publicidad MEBA, Teléfono 21 65 58.

**EMPRESA DE BINGO** necesita locutoras vendedoras, llamar telf. 67 27 20 y 67 04 28, de 19 a 22 horas.

**VIAJANTE** 22 a 30 años, con experiencia en suministros industriales, recambios de automóvil, herramientas y maquinaria. Absténgase el no profesional. Telf. 21 30 46 de 8 a 9 tarde. Ref. INEM CS 1204010/18639.

**SE NECESITAN** aprendices para bar, llamar al teléfono 22 20 91.



### MARCOS

**XIMO BERNAT** Taller marcos para cuadros. Sagasta, 25. Telf. 23 08 14.

**AUTOMOVILES EMILIANO.** Una exposición completa con todas las marcas, en Ronda Mijares, 5. (Junto Farola). Castellón.

**¿BUSCA UN TALLER DE CONFIANZA? REPARA SU AUTOMOVIL EN LOS TALLERES QUE OSTENTEN ESTE EMBLEMA**



**ES GARANTIA DE CALIDAD**



### MOTOCICLETAS

**HONDA MOTOCICLETAS.** ¡Nuevos modelos! PXR-50, 125 c.c., VF-750 y CBX-750. Amplias facilidades pago. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

**PUCH-SUZUKI** motocicletas 550-750 Scooter 75, Lido Vario Maxi-49 automático del año. Concesionario automotor Pérez Galdós, 5, junto plaza de toros.

**VENDO LAMBRETA 200,** 95.000 pts. 2 años 6.000 km. Telf. 30 48 14, excepto jueves.

**SE VENDE** ciclomotor Peugeot SX5 Trial, 5 marchas, subida a 75 c.c. Telf. 22 50 26.



### NAUTICA

**SE VENDE** embarcación aguacat. Telf. 21 44 69.



### COMPRAS

**COMPRAMOS ORO,** joyas y papeletas Monte Piedad. Peso exacto, precio justo. Avda. Rey D. Jaime, 74 (Junto Superzapato).

**COMPRAMOS ORO** En piezas usadas. Precio por gramo 1.200 1.400 ptas. Pago contado. Enmedio, 43 Castellón.

**COMPROR** compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

**COMPRO** oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente, San Pascual, 64, Villarreal.



### VARIOS

**SE BUSCA CHICA,** formal de 25 a 35 años. Buenos fines. Tel. 20 01 47.

**¿NECESITA DINERO?** se lo proporcionamos inmediatamente con la garantía de su automóvil. Telf. 20 63 63.

**PIANOS DE OCASION,** distribuidor Yamaha, alquileres, afinaciones, reparaciones. Teléfono 21 29 86.

**INSTALACIONES** eléctricas Pascual Miró. Energía Solar. Servicio reparaciones, urgentes. José R. Batalla, 61. Tel. 52 03 07. Villarreal.

**ADIESTRAMIENTO** perros de defensa. Camp de Turia. (La escuela más antigua de Valencia). Infórmese (96) 278 18 85.

**PULVERIZACIONES CABEDO.** Directamente de fábrica. Pulverizamos los precios. San Joaquín, 94. Tel. 52 04 93, Villarreal y sus agentes.

**ELECTROLUX.** Servicio Técnico Oficial. Joaquín Costa, 38. Castellón. Tel. 21 19 78.

**ELECTROFRIO,** por difícil que sea su avería le reparará con rapidez y garantía toda clase de electrodomésticos, refrigeración y aire acondicionado. Joaquín Costa, 38. Tel. 21 19 78.

**REPARACION** electrodomésticos, todas marcas, venta material. Dolores, 19 (Detrás Correos). Avisos: 21 76 78.

**VENDO TITULO** social Club de Tenis Castellón. Teléfono 22 38 73, 21 26 30.

**«EL ENCUENTRO»** Matrimonios. Señor, 40 años, separado, varios negocios. Deseo señora sencilla para casarme. 20 36 11.

**«EL ENCUENTRO»** Matrimonios. Soltera, 50 años, no los aparento, vivo de rentas, 200.000 mes, varios apartamentos. Deseo encontrar un compañero bueno y cariñoso. 20 36 11.



### TRASPASOS

**TRASPASO CAFETERIA** La Malagueña y Tasca El Pejotazo. Razón Juan Ramón Jiménez, 47.

**TRASPASO** o vendo mesón Los Gauchos. Carretera Alcora, Km. 18, enfrente Pavigrés.

**TRASPASO BODEGA** Razón Ciscar, 3. Tel. 20 87 31. A partir 10 noche.

**SE TRASPASA** o alquila local apto para bar o restaurante en Castellón. Teléfono 22 50 26.



### MAQUINARIA AGRICOLA

**PIVA-MOTOR** Motobombas, motocultores, motosierras, cortacésped, gasolina, diésel. Sanahuja, 61.

**OCASION** Cortacéspedes a estrenar. Eléctricos 1100 Watios. 28.500 ptas. A gasolina 3 HP. 36.500 ptas. Con recogedor. Servicio post-venta propio. Juan Gozalbo. Herrero, 70. Telf. 20 28 59.

**MOTOBOMBAS 2,5 HP** 25.000 litros hora, con mangueras, a 36.500 pesetas. Juan Gozalbo. Herrero, 70. Telf. 20 28 59.



### ENSEÑANZA

**PELUQUERIA.** Enseñanza homologada. Título oficial. Centro F.P. MANON. Dirección: Eugenio de la Flor. Navarra, 85. Abierta matrícula.

**ACADEMIA ALMI** Informática. Mecanografía Audiovisual. Taquigrafía facilísima. Contabilidad. Oposiciones. Idiomas. Trinidad, 5. Telf. 22 49 31.

**ACADEMIA MARTI** Oposiciones, taquigrafía, mecanografía, secretariado, administrativos, contabilidad, P. G. C. Alloza, 29. Tel. 21 12 95.



### VENTAS

**VENDO ALMACEN** y planta superior económico. C/ Rosario, 10. En Avda. Tombatosals.

**APARTAMENTO** 2 dormitorios, 1.<sup>a</sup> línea, 3.000.000 Ptas. Tel. 21 78 99.

**BENIPAL.** Apartamentos 2, 3 y 4 dormitorios. Primeras calidades. Piscina, dos pistas de tenis, pista deportiva. Préstamos 15 años al 14 por ciento anual. Informa Inmocas. Tel. 21 70 87.

**APARTAMENTO** a estrenar, 3 dormitorios. 3.800.000 Ptas. Facilidades 15 años. Tel. 21 70 87.

**PISO LUJO, 200 m<sup>2</sup>.** Dos plazas de garaje y trastero. Zonas verdes. Tel. 21 70 87.

**PISO** 3 dormitorios, a estrenar, 3.300.000 Ptas. Facilidades 15 años. Tel. 21 78 99.

**Edificio**  
*Hermanos*  
**Quintero**

En la calle Hermanos Quintero, esquina Juan Ramón Jiménez. Pisos de 3 y 4 dormitorios con plaza de garaje.

Le esperamos en:

**CEINCA**  
C/ ENMEDIO, 39 - Tel. 20 13 50

**CENTRO-COLON** Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Tel. 21 25 00.

**OROPESA DEL MAR.** Primera línea playa, con vistas al mar. Villas Los Arcos II. Venta 3.175.000 ptas. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99, horas oficina.

**LOCALES** en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m<sup>2</sup>. Area promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

**SE VENDE** piso en Navarra-Park, garaje, calefacción central, plaza del Real Tel. 21 25 00.

**VENDO PISO** soleado C/ Cronista Revest. 120 m<sup>2</sup> a estrenar. Tels. 30 29 39 - 22 17 53.

**EN EL POLIGONO** de Almazora se vende nave de 1.500 m<sup>2</sup> con transformador de 300 caballos y 5.000 m<sup>2</sup> de solar. Tel. 56 08 66.

**SE VENDE MOLINO** de pimientos de 100 caballos con equipo de granuladora y camión cuba. Tel. 56 08 66.

**SE VENDE** por 15.000.000 granja de reciente construcción en Benlloch, para ciclo cerrado capacidad 170/200 madres y 700 cerdos engorde, facilidades financieras. Teléfono 21 45 66. De 8 a 13 h. y de 15,30 a 18,30 laborales.

**VENDO TAXI** con licencia municipal. Información: Sr. Manuel Sánchez. Tel. 52 00 62.

## Edificio MAESTRO GINER

En la calle Maestro Giner, frente calle Cartagena. Pisos de protección oficial, de 3 y 4 dormitorios con plaza de garaje.

Le esperamos en:



C/ ENMEDIO, 39 - Tel. 20 13 50

**VENDO PARCELAS** con agua incluida precios económicos. Telf. 22 17 71, a partir 2 tarde.

**BAJO Y SOTANO** 370 m<sup>2</sup> muy céntrico. 7.000.000 Ptas. Tel. 22 45 86.

**SE VENDEN** sillones para pub o casa. Botellero, cubitera, cocina, horno de pizza, propios para restaurante. Teléfono 22 50 26.

**NECESITO VENDER** piso a estrenar 83 metros cuadrados con 4 habitaciones, comedor salón, baño y galería. Calle Tárrega de Benicasim por 1.500.000 ptas. pago riguroso contado. Llamar teléfono 21 68 83 de 8 a 10 de la mañana. Señor Peña.

**OROPESA,** vendo apartamento, frente Playa de la Concha, 2 dormitorios, 2.600.000,- ptas. Tel. 31 03 38.

**VENDO APARTAMENTO,** piscina, tenis, gran zona jardín, 2 dormitorios, 2.350.000,-. Tel. 30 25 12.

**VENDO APARTAMENTO** frontal, Benicasim, excelente playa, 3 dormitorios, 5.200.000,-. Tel. 22 04 04.

**PLAYA BENICASIM,** apartamento 1 dormitorio, 2.350.000,- ptas. Préstamo 15 años. Tel. 30 25 12.

**VENDO APARTAMENTO,** 2 dormitorios 3.350.000,- ptas. Facilidades 15 años. Tel. 30 30 34.

**APARTAMENTOS JAMAICA,** Playa Benicasim, 1, 2, 3 dormitorios. Llaves Junio 85, desde 2.500.000,- Ptas. Piscina, tenis, facilidades 15 años. Tel. 30 30 34 XY 22 04 04.

**SE TRASPASA** cafetería. Razón Dama. Asensi, 6.

**VENDO LOCAL** comercial, 1.<sup>a</sup> fila, playa Benicasim. Tel. 30 25 12.

APARTAMENTOS

**NRIES**

Villas de Benicasim

Le esperamos en:

**CEINCA**  
C/ ENMEDIO, 39 - Tel. 20 13 50

## Satra



Avda. Valencia, Km. 62.8  
Tel. 21 08 66 Castellón

**ABIERTO SABADOS POR LA MAÑANA**

### FURGONETAS

Ebro F-350 Capitone	CS-J
Ebro F-275 Capitone	CS-J
Ebro F-260 Combi-9	CS-F
Ebro F-260 Combi-5	B-CM
Ebro F-108 Combi-5	CS-D
Sava J-4 Combi-5	CS-E
MB N-1300 Plataf.	CS-H
MB N-1000 Combi-5	CS-E
Citroen AK-400	CS-F

### TURISMOS

Peugeot	CS-F
Ford Fiesta S-1300	CS-H
Seat 124 Ranchera (gas-oil)	CS-A
Tracción 4 X 4	
Jeep	AL-B
Comando	CS-D

### CAMIONES

Ebro L-35/1 Volq. 2 <sup>a</sup>	CS-I
Ebro E-60/3	CS-H
Ebro E-90/1 Volq. 1 <sup>a</sup>	CS-D
Ebro L-45 Furgón isoterma.	

**VENDO 850** precio 25.000,-. Telf. 23 62 70.



## CENTRO DE OCASION

TODAS MARCAS

Modelo	Matricula	En miles
Chrysler 150	CS-G	390
Seat 127	CS-F	250
Ritmo 75	CS-H	425
Ford Fiesta N	CS-J	425
Seat Fura L	CS-J	400
Seat 127	CS-G	280
Ford Fiesta 1.3	CS-F	400
Seat 131 1.6	CS-F	250
Seat 131 1.6	CS-D	315
Citroën Dyane 6	CS-J	325
Seat 131 1.6	CS-D	320
Seat 127	CS-C	180
Ford Fiesta L	CS-I	440
Renault 4 TL	CS-J	375
Citroën Mehari	CS-G	290

**LUIS PRADES, S.A.**  
Avda. Vall de Uxó, 25  
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

# La Chisp!

## Amor sí, pero con factura

Perú

La Hacienda Pública está dispuesta a evitar la evasión de impuestos a toda costa y de su control no van a escapar ni siquiera los prostibulos y las casas de masajes.

Haga el amor, sí, pero pida factura por ello, podría ser el eslogan de esta campaña de la dirección general de Contribuciones para luchar contra la evasión de los impuestos amorosos, que, según parece, alcanza proporciones notables.

Hasta ahora las trabajadoras de las casas de citas y de masajes de Lima parecen reacias a dar factura o recibo por el servicio, y tampoco son numerosos los ciudadanos que se atreven a pedirlos, pero con el tiempo quizás el tesoro público se vea engrosado gracias al amor.

## EFEMERIDES

1692.- Motín popular en la ciudad de México al grito de viva el rey y muera el mal gobierno. Fueron incendiados varios edificios públicos de la ciudad.

1781.- Nace en Wylan (Newcastle - Inglaterra) Jorge Stephenson, inventor de la locomotora de vapor.

1805.- En la localidad alavesa de Oyón nace Salustiano Olozaga, político y orador, al que el conde de Romanones llamó apóstol de las ideas liberales.

1810.- Nace en Zwickau (Sajonia) el compositor Roberto Schumann.

1816.- Nace el polígrafo mexicano Manuel Orozco y Berra autor de Geografía de las lenguas y Carta etnográfica de México.

1876.- Víctimas de las discordias civiles, es fusilado en México Santiago Vidaurri, que en otro tiempo fue dueño absoluto de los estados de Coahuila y Nuevo León.

1869.- Nace Frank Lloyd Wright, uno de los más célebres arquitectos norteamericanos del siglo XX.

1870.- Víctima de un derrame cerebral, fallece en Rochester el novelista inglés Charles Dickens.

1873.- En Monóvar (Alicante) nace José Martínez Ruiz, popularmente conocido por el seudónimo de Azorín, uno de los escritores más representativos de la Generación del 98.

1947.- Inicia un viaje a España Eva Duarte de Perón.

## Dr. ALFREDO MOLES/BLANKITO Que se sepa

EL PROFESOR PORTUGUÉS ANTONIO LIMA DE FARIA ESTÁ EXPERIMENTANDO CON ÉXITO LA FECUNDACIÓN DE PLANTAS CON ESPERMATOZOIDES HUMANOS. ES LA PRIMERA VEZ QUE SE HA LOGRADO COMPATIBILIZAR LOS REINOS ANIMAL Y VEGETAL.



180.

EN BOLONIA -ITALIA- HAN LOGRADO IMPLANTAR EN UN SER HUMANO LA PRIMERA PRÓTESIS INTELIGENTE DE UNA EXTREMIDAD. FUNCIÓN POR MEDIO DE UN MICRO-CIRCUITO DE ORDENADOR.



© Servicios Especiales de EFE / Dr. A. Moles / Blankito (Prohibida la reproducción)



## HOROSCOPO PARA HOY

<b>A</b> ries (21 marzo a 20 abril) SALUD.-Buena, pero no abuse de ella. TRABAJO.-Muéstrese audaz si quiere triunfar, su conservadurismo es exagerado. AMOR.-Bueno.	<b>C</b> ancer (21 junio a 21 julio) SALUD.-Buena. TRABAJO.-Su amor propio le obligará a realizar un gran esfuerzo. AMOR.-No pida consejo a nadie sobre lo que debe hacer.	<b>L</b> ibra (23 sept. a 22 oct.) SALUD.-Normal. TRABAJO.-No se resista ante lo inevitable. AMOR.-Noticias inquietantes.	<b>C</b> apricornio (21 dic. a 19 ene.) SALUD.-Muy buena. TRABAJO.-Jornada de gran actividad en el plano profesional. AMOR.-No se fie de las apariencias.
<b>T</b> auro (21 abril a 20 mayo) SALUD.-Normal. TRABAJO.-Alguien le descubrirá un nuevo campo de actividad. AMOR.-No permita que la melancolía haga presa en usted.	<b>L</b> eo (22 julio a 21 ago.) SALUD.-Pasable. TRABAJO.-Rendimiento extraordinario. AMOR.-Armonía completa.	<b>E</b> scorpión (23 oct. a 22 nov.) SALUD.-Buena. TRABAJO.-Escuche las razones de sus colaboradores antes de juzgarlos. AMOR.-Tranquilidad.	<b>A</b> cuario (20 ene. a 18 feb.) SALUD.-Bastante buena. TRABAJO.-La amistad que acaba de hacer podrá serle hoy de gran utilidad. AMOR.-No hiera los sentimientos de la persona amada con sus palabras duras.
<b>G</b> eminis (21 mayo a 20 junio) SALUD.-Debería hacerse un análisis de sangre. TRABAJO.-Sea más ecuánime. AMOR.-Sacrifíquese un poco por la persona amada.	<b>V</b> irgo (22 agosto a 22 sep.) SALUD.-Muy buena. TRABAJO.-Siga su camino sin desfallecer. AMOR.-Si no trata de dominarse, la pasión hará presa de usted.	<b>S</b> agitario (23 nov. a 20 dic.) SALUD.-Vigile su alimentación. TRABAJO.-No sea tan impulsivo. AMOR.-Confíe plenamente en la persona amada.	<b>P</b> iscis (19 feb. a 20 mar.) SALUD.-Dolor de cabeza. TRABAJO.-Concéntrese en su trabajo y no se distraiga, si es necesario enciérrese y no vea a nadie en todo el día. AMOR.-Tenga resignación.

## Castellón, S.I. EL FUTURO ES HOY Castellón, S.I.

Oswaldo Natucci

### Francia con ventanas electrónicas

El país que ha contado con hombres de la talla de Camus y Sartre, sin ir más lejos, también puede enorgullecerse de tener el más importante parque de videotex del mundo. Más de 525.000 terminales Minitel estaban en servicio a fin del año 1984, lo que representa multiplicar por cinco la cifra que había a principios de ese año. Con este medio millón de ventanas electrónicas con vista a la información del mundo, Francia se aleja de sus inmediatos competidores europeos: Gran Bretaña, 55.000 terminales; República Federal Alemana, 10.000. El organismo público francés encargado de la administración del servicio, PTT (Correos, Teléfonos y Telecomunicaciones), además lanzará desde 1876 lectores de tarjeta-chip conectados al terminal de videotex. Utilizando estos lectores de tarjeta, las cuentas bancarias de los usuarios serán accesibles desde sus propios domicilios, desde las que podrán efectuar innumerables transacciones comerciales (telepago) e incluso abonar las consultas hechas mediante videotex o el servicio de correo electrónico.



CITROEN CS GTI	CS-J
CITROEN GSA SPECIAL	CS-J
CITROEN GS PALAS	CS-G
CITROEN DYANE 6	CS-F
PEUGEOT 505 SR DIESEL	CS-I
PEUGEOT 504 1800 GL	CS-H
SEAT 131 SUPERM. 1600	CS-J
SEAT 131 SUPERM. 1600	V-AL
SEAT RITMO DIESEL	CS-J
SEAT RITMO 75	CS-H
SEAT 127	CS-D
BMW 320	CS-I
RENAULT 5 GTL	CS-I

Relación extraída entre nuestro amplio stock de todas las marcas, con garantía nacional 6 meses.

Avda. Valencia s/n Tel. 21 46 22 (Castellón) - Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 57,400 Tel. 52 04 00 (Villarreal)



SABADO, 8  
Primera Cadena

10.45 Carta de ajuste.  
10.59 Apertura y presentación.  
11.00 La bola de cristal.  
12.55 Lotería.  
13.05 Gente joven.  
14.30 Las Cortes de España.  
15.00 Telediario.  
15.35 Lucky Luke. «El hilo que canta».  
16.05 Primera sesión. «Las aventuras del barón Münchhausen» (Münchhausen). 1942. Color. Dirección: Josef von Baky. Autor: Erich Kästner. Guión: Berthold Bürger. Música: Georg Haentzschel. Intérpretes: Hans Albers, Käthe Haack, Leo Slezak, Brigitte Horney, Gustav Waldau, Ilse Werner. Si sorprendente fue el pasado, asombroso es el presente que rodea al señor del castillo de Bodenwerder, el renombrado e inmortal barón de Münchhausen. Su esposa es agradable y hógareña, pero esto no significa mucho para el barón, que aún se siente en la flor de la vida: Tras conquistar el corazón de una muchacha en su propia casa, sale de ésta, siempre ansioso de nuevas aventuras. Después de cumplir una delicada misión para el príncipe de Brunswick, llega a

la corte rusa de San Petersburgo, donde gana el favor de la Zarina. Vence en duelo al celoso Potemkin y el mago Cagliostro le confiere el don de la eterna juventud. Comandante de un regimiento en las guerras turcas, irrumpe en el campo enemigo cabalgando sobre una bala de cañón. Rescata a una hermosa joven del harén del sultán de Constantinopla...

- 17.50 Ciclismo. Giro de Italia.
- 18.00 Los sabios. «Comunicación» (2).
- 19.00 «V». «Los gatos salvajes» (The wild cats).
- 19.55 Baloncesto. Transmisión en directo del partido de baloncesto correspondiente a la fase eliminatória del Eurobasket-85 entre las selecciones nacionales de España-URSS.
- 21.30 Telediario.
- 22.00 Informe semanal.
- 22.40 Sábado cine... «Los cuatro Mosqueteros» (The four musketeers) 1974 (102 m. aprox.). Color. Dirección: Richard Lester. Guión: George MacDonald Fraser. Música: Lalo Schiffrin. Intérpretes: Michael York, Oliver Reed, Frank Finlay, Richard Chamberlain, Raquel Welch, Faye Dunaway, Charlton Heston, Christopher Lee, Simon Ward, Geraldine Chaplin, Jean Pierre Cassel. Constante, costurera de la reina, es raptada por Rochefort, sicario del cardenal, para interceptar la correspondencia que, a través de Constance, la soberana hace llegar al duque de Buckingham. Los Mosqueteros consiguen libertarla, poniéndola a buen recaudo en un convento. El asedio de la Rochelle está en su punto culminante y Richelieu envía a Londres a Milady para conven-

cer a Buckingham de que cese en su apoyo a los hugonotes. Cuando éste se dirige a Francia, es asesinado y la Rochelle se rinde. El nuevo objetivo de Milady, es ahora, d'Artagnan y su amada Constance...

- 00.40 Despedida y cierre.
- Segunda Cadena**
- 13.45 Carta de ajuste.
- 13.59 APERTURA Y PRESENTACIÓN.
- 14.00 Estadio 2.
- 19.00 En paralelo, los jóvenes. «Delincuencia juvenil».
- 20.00 Candilejas.
- 21.00 La ventana electrónica. «El milagro de la vida».
- 22.45 Concierto 2.
- 00.05 Despedida y cierre.

**TV-3  
DISSABTE, 8**

- 16.15 Avang informatiu.
- 16.30 Cinema d'animació.
- 17.00 Bojos per Califòrnia. «Estrelles del demà».
- 17.30 Cir.
- 18.00 El dia dels triffids. Cap. 5.
- 18.30 Dibuxos animats.
- 19.00 La dona biónica. «L'empresonament de Jaime».
- 19.30 Els autos i els homes. La fi d'una època.
- 20.30 Retalls i embolics. «L'atabalemnt de Nadab».
- 21.00 L'arca ambulant. (cap. 9).
- 21.30 Telenotícies.
- 22.00 Concurs: Tres i l'astròleg. Convidat: Guillermina Motta.
- 23.30 Tele-cinema. «L'impostor». (The impostor). 75' Dir.: Edward M. Abrams. In.: Paul Hecht, Nancy Kelly, Edward Asner, Meredith Baxter.

**CARTELERA**

**CASTELLON**  
AZUL.- 21 34 99. Hoy 7.30 y 10.30. JUSTICIA SALVAJE, con Charles Bronson. Una película basada en hechos reales.

**CINES CASALTA.**- C/. Campoamor, 24. 22 40 69. Salas Tárrega y Porcar: 250 Ptas. Sesiones de lunes a sábado: 7.30 y 10.30. Domingo: 4.30, 7.30 y 10.30. (A excepción de programaciones especiales).

**SALA PORCAR.**- TRAS EL CORAZON VERDE  
**SALA TARREGA.**- DOBLE CUERPO.  
CONDAL 2.- 22 76 08. 7.30 y 10.30. CONFIDENCIAS.  
REX.- 22 05 91. Hoy 7.30 y 10.30. Harrison Ford, en UNICO TESTIGO.

**BURRIANA**  
**TEATRO PAYA.**- 51 01 11. Hoy 7.15 tarde y 10.30 noche. GULAG. N.R.M. 18 años.  
VICIANA.- 7.15 y 10.30. PULSACIONES. No recomendada menores 13 años.

**ONDA**  
IDEAL.- 60 11 44. Hoy tarde y noche. INDIANA JONES Y EL TEMPLO MALDITO. N.R.M. 13 años.

**MONACO.**- 60 09 92. Hoy tarde y noche. LA MUJER DE ROJO. N.R.M. 13 años.

**VILLARREAL**  
CONDAL.- 52 11 20. 7.15 continua. BAJO EL VOLCAN de John Huston y CLASS, LA LOCA AVENTURA.  
BAHIA.- 7 tarde continua. FOOTLOOSE y TOP SECRET.

**VIARIOS**  
**BINGO.**- Centro Aragonés. Gran Vía Fernando el Católico, 77. Valencia. Abierto todos los días, horario de juego, de 5 de la tarde a 3 de la madrugada. Servicio de cafetería. Parking gratuito.  
**BINGO.**- Centro Aragonés. Sala Mónaco, calle Progreso, 25. Puerto de Sagunto, abierto todos los días. Horario de juego, de 5 de la tarde a 3 de la madrugada. Servicio de restaurante.  
**CASINO MONTE PICAYO.**- Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. 142 12 11.  
**PISTA DE PATINAJE:**  
ROLLING SKATING 2002.- Hoy, 5 a 9,30 horas.

«Sábado cine»

«Los cuatro mosqueteros»

... Y el sueño continúa  
Si en «Los tres mosqueteros», Richard Lester evocaba con una visión irónica la narración de Alejandro Dumas, en «Los cuatro mosqueteros», rodada al año siguiente (1974) y continuación de la anterior, el mismo director continúa con la utilización de un excelente plantel de actores para dar vida a los espadachines aún al servicio de la reina para defenderla de las asechanzas del cardenal Richelieu y su espía Milady.  
Tras la emisión el pasado sábado de «Los tres mosqueteros» en este mismo espacio, esta noche «Los cuatro mosqueteros», aunque independiente de la anterior, puede verse también como complemento.

Una amplia filmografía

El actor británico Michael York nació en Buckinghamshire en 1942. Tras estudiar en la Universidad de Oxford comienza su carrera artística en el teatro a principios de la década de los años sesenta. En 1966 rueda su primera película como protagonista, y a los pocos años se convierte en uno de los valores más sólidos con que cuenta el actual cine británico.  
Simultánea con frecuencia sus trabajos en cine, teatro y televisión. Entre su amplia filmografía se destacan «Despertar a la vida» (L. Gilbert, 1961), «Freud» (John Huston, 1962), «Tom Jones» (R. Richardson, 1963), «Arenas de Kalahari» (C. Endfield, 1965), «Un hombre para la eternidad» (F. Zinneman, 1966), «La batalla de Inglaterra» (G. Hamilton, 1969), «Danzad, danzad, malditos» (S. Pollack, 1969), «Jane Eyre» (D. Mann, 1970), «Culpable sin rostro» (M. Anderson, 1975), «Superman» (R. Donner, 1978), «El despertar» (M. Newell, 1980) y «Superman II» (R. Lester, 1980).

**SINTONIZAME**

	OM	FM	
Radio Castellón	1.495	98,2	Radio Nueva
		95,7	Radio Castellón
Radio Cadena	1.413	92	Radio Popular
		91,2	Antena 3
Radio Popular	1.124	89,4	Radio Cadena
		88,1	Radio Color

**CP**  
**COPE**  
**Radio Popular**

**ONDA MEDIA (1.224 Kcs.)**

7.00 El canto del gallo.-8.30 Mañana Popular, con un espacio de información agraria a las 9 horas.-12.00 Transmisión del Sorteo de la Lotería Nacional.-13.30 Calle Mayor.-14.00 Popular deportivo.-14.30 Informativo «Día».-15.00 Sobremúsica.-17.00 Caperucita y el lobo, presentado y dirigido por Carlos Herrera y J. M. Parada.-20.00 Tiempo de juego, dirigido por Quintín Rodríguez.-22.00 Sábado 120, presentado por Enrique Martí Maqueda.-24.00 Musical en marcha, presentado por Nacho Dogan.-3.00 En el calor de la noche.

**FRECUENCIA MODULADA (92.2 Mgs.)**

8.00 Apertura.-8.02 Vivir y contar.-13.30 Calle Mayor.-14.00 Popular Neuro Ondas.-16.00 Gran tarde.-20.00 Musical.-20.45 Popular deportivo.-21.15 Buenas noches.-24.00 Fin de emisión.

**Plaza de Toros**  
Castellón

HOY, SABADO, 8 7 TARDE

**GRAN ACONTECIMIENTO TAURINO**

**DESENCAJONADA DE LOS 6 TOROS DE ISAIAS Y TULIO VAZQUEZ PARA LA CORRIDA DE BENEFICENCIA**

SE LIDIARAN TRES NOVILLOS DE LA GANADERIA DE D. ALEJANDRO MONFORT (ANTES CESAR CHICO Y ALFREDO GARCIA)

REJONEADOR: **SEBASTIAN SABATER DE VINARÒS**

**ALEJANDRO MONFORT DE VILA-REAL**  
**ALFONSO CARRASCO DE ALMAZORA**  
SOBRESALIENTE: **ANTONIO FRANCH DE ONDA**

**PRECIOS POPULARES**

EN TAQUILLAS DE LA PLAZA DE 11 A 1 Y DE 5 A 8 TARDE  
CABALLEROS: 500 PTAS. SEÑORAS: 300  
JUBILADOS Y MENORES 16 AÑOS: 200 PTAS.

## Felipe de Borbón

### El Príncipe de Asturias recibirá hoy en Canadá su diploma de graduación pre-universitaria

#### Schwepps

La Reina Sofía, acompañada de la infanta Christiana, viajó ayer a Canadá, donde asistirá hoy sábado a la entrega de diploma a su hijo el príncipe Felipe, que finaliza sus estudios en el Colegio Lakefield.

El avión «DC-8» en el que viaja la Reina despegó del aeropuerto de Madrid a las 12,35 de ayer.

Doña Sofía retornará a Madrid el próximo domingo, en compañía de sus hijos y del ministro español de Defensa Narciso Serra, que realiza estos días una visita oficial a Canadá.

Serra también asistirá a la ceremonia de graduación del Príncipe Felipe, en el Lakefield, próximo a la ciudad de Toronto.

El Príncipe de Asturias superó los exámenes de fin de curso de los estudios correspondientes al COU español y recibirá el diploma que le permite el acceso a los centros universitarios.

El heredero de la corona española ha pasado sus últimos días de estancia en tierra canadiense visitando zonas remotas del Artico, en los territorios del Noroeste.

#### Excursión

El Príncipe de Asturias salió el pasado día cuatro, con su compañero de habitación Chris Dennis, con destino a Frobisher, a más de 4.000 kilómetros del colegio.

Felipe de Borbón realizó esta excursión invitado por el primer ministro de Canadá Brian Mulroney, quien puso a su disposición un pequeño avión militar, ya que la zona que iban a visitar está casi deshabitada y sólo existen pequeñas pistas de aterrizaje.

Durante los días de estancia en el Artico, el Príncipe y su amigo Chris visitaron pequeños asentamientos de esquimales.

El Príncipe, de 17 años, llegó a Canadá el seis de septiembre de 1984, en compañía de la Reina, del teniente coronel José Antonio Alcina y de tres miembros de seguridad de la casa real.

Desde entonces, el Príncipe, que vino en dos ocasiones a Madrid —una en Navidades y



La Reina estará en Lakefield con su hijo

otra el pasado mes de marzo—, ha compartido sus estudios, deportes, aficiones y horas libres con los 240 alumnos del colegio.

Por expreso deseo de sus padres, no recibió ningún «privilegio especial» por parte de profesores o compañeros, y compartió la habitación con Chris Dennis, hijo de un agente de cambio y bolsa de Toronto.

#### Lakefield

Cada 24 alumnos del colegio

ocupan un pabellón en el que tienen su dormitorio —uno por cada dos alumnos— sin cuarto de baño, y una sala de lectura y televisión. Los demás servicios son comunes.

La jornada en Lakefield se reparte entre las nueve horas de clase, las dos horas de deporte y el tiempo libre, en que los alumnos se dedican a escuchar música, leer o ver la televisión.

Tras las vacaciones de verano,

el próximo mes de septiembre Felipe de Borbón proseguirá sus estudios en diversas universidades, donde recibirá cursos sobre distintas materias: Economía, Derecho político, Política, Sociología e Historia Contemporánea.

También recibirá una sólida formación militar en la Academia General del Ejército, de Zaragoza, en la Escuela Naval, de Marín, y en la Academia General del Aire, de San Javier.

#### Felipe de Borbón

Felipe Juan Pablo Alfonso de Todos los Santos Borbón Schewin-Holstein Borbón Sonderburg Gluckburg, nació en Madrid a las doce y treinta y cinco minutos del 30 de enero de 1968. Dos días después de su nacimiento fue bautizado en el palacio de la Zarzuela. Le administró el sacramento el entonces arzobispo de Madrid-Alcalá, doctor Morcillo, auxiliado por el arzobispo de Sión y entonces vicario general castrense, monseñor Muñozerro. Fueron padrinos su bisabuela, la Reina doña Victoria Eugenia y su abuelo, don Juan de Borbón, Conde de Barcelona. Entre los asistentes figuraban el entonces Jefe del Estado, Francisco Franco y el almirante Carrero Blanco.

Desde el primer Príncipe de Asturias, en el siglo XIV, con don Enrique III el Doliente, ha habido treinta y cuatro Príncipes de Asturias; por lo tanto, el Príncipe Felipe es el trigésimo quinto.

Felipe de Borbón recibió la primera comunión el 31 de Mayo de 1975 en la capilla del Palacio de la Zarzuela. A la ceremonia asistió su abuela la condesa de Barcelona. Sus estudios de EGB los desarrolló en el colegio madrileño de Los Rosales alternándolos con su formación deportiva; en especial, la vela, la natación, el esquí y la equitación.

Una vez instaurada la Corona en su padre, el Príncipe Felipe pasó a ser el heredero de la Corona, según la Ley de Sucesión. Posteriormente le fue reconocido por su padre el título de Príncipe de Asturias como es tradicional en todos los herederos a la Corona de España.

## Ultima hora

### Nuevo premio de la ONCE en Castellón

La ONCE ha vuelto a repartir suerte en Castellón. Ayer, el número 1.487, premiado con dos millones de pesetas fue vendido por Juan Ramón Martí Martí que trabaja en el kiosco de la ONCE ubicado en la Puerta del Sol, junto al Casino Antiguo.

### La selección Sub-19, tercera en el torneo de Toulón

Toulón

España se impuso a la selección de Camerún por 1-0 (0-0) en partido por el tercer puesto del torneo de Toulón Sub-19 de fútbol, disputado ayer en esta ciudad francesa, ante 2.000 espectadores.

ESPAÑA: Lepetegui, Cota, Arozarena, Tirado, Mendiondo, Cristóbal (Alcañiz, m. 55), Paz, Fernando, Carmona (Peña, m. 47), Arroyo y Goicoechea.

CAMERUN: Boe, Yombi, Nyamsi, Ndip, Bissohong, Kana Mbough, Tchakounang, Bamhek (Fongue, m. 72), Oman y Mvoum.

ARBITRO: Nehy (Rumanía).

GOL: 1-0. M. 71: Goicoechea.

España se impuso a la selección de Camerún en partido por la tercera plaza del torneo de Toulón. Aunque el conjunto africano no fue todo lo endeble y fácil de superar que en un principio se esperaba.

### Fontana renovó anoche por una temporada con el Castellón

Castellón

El jugador del C.D. Castellón, Fontana, renovó anoche su contrato con el equipo albino. Desde hace semanas, Fontana había manifestado su interés por quedarse en Castellón, pero fue ayer en que el argentino fue a percibir la cantidad que se le adeudaba cuando llegó a un acuerdo económico con la directiva. Esta mañana Fontana pasará por Trinidad, 7; para recoger el dinero que le permita viajar hasta Argentina con su familia y aprovechará para firmar el pre-contrato. El acuerdo es por una temporada aunque el presidente albino pretende que sean dos y la cantidad a percibir supera los dos millones de pesetas.

### Muerto en accidente de tráfico en Nules

Castellón

Benito López, de 19 años, falleció ayer en Nules como consecuencia del accidente registrado al precipitarse el turismo que conducía en una canalización situada en el camino que conduce a la playa de esta localidad. Al parecer, Benito López procedía de una discoteca donde celebraron una fiesta de fin de curso.

## El taxi

### Este rincón

IRFNEO FILALETEO

Desde que Baal nos sacó del Paraíso, el mundo se ha dividido en dos pandillas: la que desea volver a él, el Paraíso, y la que, aliada con Baal, Belcebú, Satán, etcétera, nos aparta del Jardín día a día, hora a hora, pensamiento a pensamiento. Es decir, el viejo problema del Bien y el Mal... que en el fondo una gran bola que todos hemos tragado, bola grasienta con estricnina filosófica, dualismo chugai, maniqueísmo de cáscamela contra el cual cualquier lucha resulta chirle, yébene, desabrida y tontorrón. Ojo, pues, alerta, los buscadores de paraísos, y, sobre todo, alerta los plumíferos manarrianos que buscan el paraíso en este rincón de periódico porque en él, en este rincón, no está el reino de los cielos. En este rincón (que no es el de Ordóñez, ni del de Edemuz, ni tan siquiera el rincón de Rinconete) lo que hay es una gran escorada a babor y estribor de la obscena moda sociológica que nos invade. Todo se criba con la red de la sociología y, de este modo, este rincón se ha convertido en reconfortante, cómoda, acomodaticia apostilla sociológica. Todos somos sociólogos y, más todavía, sociólogos inspirados en el lujurioso y exótico marco, Fandemonium, de este pueblo extraño, Manarria, entre la tradición de la Cova de la

Seda —cercana aún al Paraíso— y la hiriente reanuda de cultivos arrancados para plantar en su lugar Templos de Consumo Kitsch. No se esfuerce el lector, el leyente, en levantar la vista y practicar la sociología. Lo hacemos por usted en este rincón de periódico: el espejo mágico que siempre dice cosas acerca de la belleza de la reina, usted mismo, el objeto del estudio de los sociólogos de este rincón prodigioso, usted mismo. Por eso me gusta este rincón, fresquito, alejado de las seis uves dobles del periodismo norteamericano, alejado este rincón de la estilística del teletipo, siempre al acecho, al loro, a la guai de cualquier suceso interno o externo, real o imaginario, producto d la fiebre, de la última conversación, de la última KK de mi perro, pobrecito, de la flauta de Enrique Armengot, del último modelo de misil, de la última rabieta de cualquier ortodoxo cabal, al loro siempre del colectivo complejo de inferioridad y culpa. En Manarria se ha perdido doblemente el paraíso y ese lamentable hecho (por más que nos invite a la alegría reconstructora), digo, ese lamentable hecho se refleja en este rincón de periódico, donde el innoble oficio de juntar letras se convierte en panfleto de desesperación y risa. Doy fe.